

X-903

SICUREZZA E ISTRUZIONI D'USO

SAFETY AND INSTRUCTIONS FOR USE

SICHERHEIT UND GEBRAUCHSANLEITUNG

SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION

SEGURIDAD E INSTRUCCIONES

SEGURANÇA E INSTRUÇÕES DE USO

VEILIGHEID EN GEBRUIKSAANWIJZING

SIKKERHED OG ANVENDELSE

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



The X-lite logo, consisting of the brand name 'X-lite' in a stylized, italicized font, enclosed within a white oval shape. The logo is set against a green background.

CONGRATULAZIONI... per l'acquisto del tuo nuovo casco.

Il design, l'ergonomia, il comfort, l'aerodinamicità, i comandi semplici e funzionali; il tutto è stato progettato e realizzato per ottenere un prodotto moderno e dalle massime prestazioni, in grado di soddisfare le più elevate esigenze in termini di sicurezza e comfort.

SICUREZZA E NORME D'USO**❶ IMPORTANTE**

- Leggi questo libretto e tutti gli altri documenti inclusi prima di utilizzare il tuo casco, perché contengono importanti informazioni che ti aiuteranno ad utilizzare al meglio il casco, in tutta sicurezza e semplicità. Ti invitiamo a conservarlo per future consultazioni.
- Non attenersi a queste istruzioni potrebbe ridurre la protezione data dal casco e quindi mettere a repentaglio la tua incolumità.
- Evita utilizzi e comportamenti che possano compromettere o diminuire la capacità protettiva del casco.

UTILIZZO DEL CASCO

- Il casco è progettato in modo specifico per l'uso motociclistico e ciclomotoristico; **non deve** pertanto essere utilizzato per altri usi (o impieghi o finalità) perché in tal caso non garantisce la medesima protezione.
- In caso d'incidente, il casco è un elemento di protezione che permette di limitare lesioni e danni alla testa. Tuttavia, nessun casco può garantire la sicurezza assoluta. La funzione del casco è quella di ridurre la possibilità o la gravità di lesioni in caso di incidente ma l'entità di alcuni urti e le diverse dinamiche specifiche dell'impatto possono superare qualsiasi capacità protettiva del casco. Quindi, guida sempre con prudenza.
- Indossa sempre il tuo casco ben allacciato alla guida di motocicli, in modo da sfruttarne tutta la protezione disponibile.
- Non indossare mai scarpe sotto il sistema di allacciatura o copricapo di qualsiasi tipo sotto il casco.
- Il casco può attutire i rumori del traffico. Comunque, in tutti i casi, assicurati di percepire bene i suoni necessari quali clacson e sirene di emergenza.
- Tienilo sempre lontano da fonti di calore, come ad esempio la marmitta di scarico, l'alloggiamento del bauletto o l'abitacolo di un mezzo di trasporto.
- Non modificare e/o manomettere il casco (anche solo in parte) per nessun motivo. Eventuali modifiche e/o alterazioni compromettono i requisiti di sicurezza pregiudicando la capacità protettiva del casco; potrebbero rendere il casco non più conforme alle norme dell'omologazione e come tale renderlo inutilizzabile, e rendono inapplicabile la relativa garanzia.
- Monta solo accessori e/o ricambi originali adatti al tuo specifico modello di casco.
- Danni al casco, che possono essere causati da cadute accidentali, non sempre sono ben visibili o addirittura non visibili a occhio nudo; ogni casco che abbia subito un urto deve essere sostituito. Maneggiate il casco sempre con cura per non comprometterne o diminuirne la capacità protettiva.
- In caso di dubbi sull'integrità e sicurezza del casco, astieniti dall'utilizzarlo e rivolgiti ad un rivenditore autorizzato, per farlo ispezionare.

SCELTA DEL CASCO**1 TAGLIA**

- 1.1 Per individuare la taglia corretta, indossa caschi di diverse misure, e scegli quello che si adatta meglio alla conformazione della tua testa, che risulta perfettamente stabile una volta indossato e adeguatamente allacciato e che ti garantisce contemporaneamente un buon comfort.
- 1.2 Un casco troppo grande può scendere sino a coprire gli occhi, oppure ruotare lateralmente durante la guida.
- 1.3 Tienilo in testa per alcuni minuti e verifica che non ci siano zone di pressione, che alla lunga possono provocare indolenzimento o mal di testa.

2 SCALZAMENTO

- 2.1 Con il casco indossato e il cinturino ben allacciato, prova a sfilarti il casco come indicato in figura (A). Infatti, in caso d'incidente, le forze in gioco e le diverse direzioni in cui queste forze agiscono possono determinare rotazioni del casco o addirittura lo scalzamento del casco dalla testa se questo non è perfettamente allacciato.
- 2.2 Il casco non deve ruotare, muoversi liberamente sulla testa o sfilarsi. In caso contrario regola la lunghezza del cinturino o cambia taglia del casco. Ripeti di nuovo il test.

3 SISTEMA DI RITENZIONE

- 3.1 Il sistema di ritenzione (cinturino) è regolato di serie con una lunghezza standard; prima di utilizzarlo verifica la corretta pre-regolazione.
- 3.2 Assicurati sempre che il cinturino sia bene allacciato e stretto in modo da tenere il casco fermo sulla testa. In qualsiasi caso, prima di partire, assicurati che il cinturino sia ben stretto sotto il mento, il più indietro possibile verso la gola, ma senza che sia scomodo.
- 3.3 La giusta tensione del cinturino ti deve permettere una respirazione e una deglutizione normale, ma senza riuscire a far passare un dito fra cinturino e gola.

⚠ ATTENZIONE

Il bottone eventualmente presente sul cinturino ha esclusivamente la funzione di impedire lo sventolio della parte terminale dello stesso, dopo che si è provveduto ad allacciarlo correttamente.

VISIERA

- Se la visiera è danneggiata e presenta graffi marcati che riducono la visibilità, è probabile che il trattamento protettivo sia stato compromesso, e pertanto la visiera deve essere sostituita.
- La visiera è utilizzabile esclusivamente per il modello di casco per cui è stata progettata.
- Non applicare adesivi e vernici.

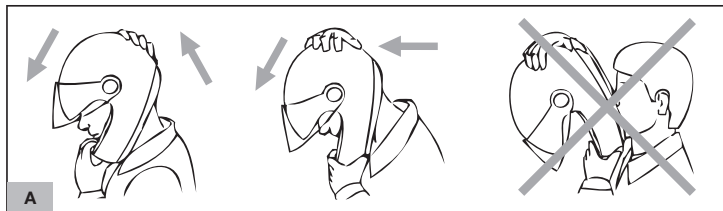
MANUTENZIONE E PULIZIA

⚠ ATTENZIONE

Il casco e la visiera possono essere seriamente danneggiati da alcune sostanze comuni senza che il danno sia visibile. Per le operazioni di pulizia del casco e della visiera, utilizza solo acqua tiepida e sapone neutro; asciuga a temperatura ambiente, al riparo dal sole e/o da fonti di calore.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare mai benzina, diluente, benzolo, solventi o altre sostanze chimiche perché possono: danneggiare irrimediabilmente il casco; modificare le proprietà ottiche, ridurre le proprietà meccaniche ed indebolire il trattamento protettivo della visiera.



VISIERA (XFS-03)**1 SMONTAGGIO VISIERA**

- 1.1 Aprire completamente la visiera (Fig.1).
- 1.2 Agire contemporaneamente su entrambi i lati del casco, quindi spingere con un dito la leva di sgancio del meccanismo laterale verso il basso fino a fine corsa (Fig.2) e allontanare la visiera dal casco con il dito pollice (Fig.3).

2 MONTAGGIO VISIERA

- 2.1 Posizionare la parte laterale sinistra della visiera sul corrispondente meccanismo laterale in modo che il perno interno alla visiera venga attratto magneticamente dalla sede centrale del meccanismo stesso (Fig.4).
- 2.2 Far ruotare la visiera fino alla sua posizione di massima apertura in modo che tutti i perni laterali interni entrino completamente nelle loro sedi e si verifichi con un clic l'aggancio completo del lato sinistro della visiera al meccanismo (Fig.1).
- 2.3 Ripetere le precedenti operazioni sul lato destro del casco.
- 2.4 Premere leggermente entrambe le parti laterali della visiera per accertarsi che l'aggancio automatico sia avvenuto completamente.
- 2.5 Chiudere completamente la visiera.

▲ ATTENZIONE

- Verificare che i meccanismi funzionino correttamente. Aprire e chiudere la visiera verificando che questa venga trattenuta dai meccanismi nelle rispettive posizioni. Se necessario ripetere le operazioni sopra descritte.
- Non utilizzare il casco senza aver montato correttamente la visiera.
- Non rimuovere **mai** i meccanismi laterali dalla calotta.
- Se i meccanismi laterali presentano dei malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Nolangroup.

▲ ATTENZIONE

I meccanismi laterali e la visiera hanno dei magneti: raccomandiamo di leggere le specifiche attenzioni e precauzioni d'uso contenute nel cartellino istruzioni allegato.

PINLOCK®

(Disponibile di serie o come accessorio/ricambio)

1 MONTAGGIO VISIERINO INTERNO PINLOCK®

- 1.1 Smontare la visiera (vedi istruzioni precedenti).
- 1.2 Assicurarsi che la superficie interna della visiera sia pulita e verificare che le leve esterne di regolazione dei perni siano disposte verso l'interno (Fig.5).
- 1.3 Appoggiare il visierino interno PINLOCK® alla visiera.
 - ① Il profilo in silicone del visierino interno PINLOCK® deve essere a contatto con la superficie interna della visiera.
- 1.4 Inserire un lato del visierino interno PINLOCK® in uno dei due perni della visiera e tenerlo in posizione (Fig.6).

- 1.5 Allargare la visiera e incastrare all'altro perno il secondo lato del visierino interno PINLOCK® (Fig.7).
- 1.6 Rilasciare la visiera.
- 1.7 Rimuovere la pellicola di protezione dal visierino interno PINLOCK® e controllare che tutto il profilo in silicone dello stesso sia aderente alla visiera.
- 1.8 Montare la visiera sul casco (vedi istruzioni precedenti).

2 VERIFICA E REGOLAZIONE DEL TIRAGGIO DEL VISIERINO INTERNO PINLOCK®

Verificare il corretto montaggio del visierino interno PINLOCK® aprendo e chiudendo la visiera e controllando che non ci sia movimento relativo tra di loro.

Qualora il visierino interno PINLOCK® non fosse ben fissato alla visiera, agire contemporaneamente su entrambe le leve esterne di regolazione facendole ruotare verso l'alto, in modo graduale e senza eccedere, per aumentare il tiraggio (Fig.5).

Il massimo tiraggio si ottiene quando le leve esterne di regolazione dei perni si trovano disposte verso l'esterno.

▲ ATTENZIONE

- L'eventuale presenza di polvere tra le due visiere può causare dei graffi su entrambe le superfici.
- Visiere e visierini interni PINLOCK® danneggiati da graffi possono ridurre la visibilità e devono essere sostituiti.
- Controllare periodicamente il corretto tiraggio del visierino interno PINLOCK® per evitare che questo si muova e possa causare dei graffi su entrambe le superfici.
- Qualora durante l'uso si verificassero fenomeni di appannamento della visiera del casco e/o formazione di condensa in zone comprese tra visiera e visierino, verificare il corretto montaggio e tiraggio del visierino interno PINLOCK®.
- Un tiraggio eccessivo e prematuro del visierino interno PINLOCK® può determinare un'eccessiva aderenza di quest'ultimo contro la superficie della visiera e/o deformazioni permanenti dello stesso con conseguente impossibilità di eseguire correttamente successive regolazioni.
- Situazioni d'intensa sudorazione/respirazione, utilizzo in particolari condizioni climatiche (basse temperature e/o umidità elevata e/o sbalzi di temperatura e/o pioggia copiosa) e/o utilizzo intenso e prolungato possono determinare la riduzione dell'efficacia del visierino interno PINLOCK® causando appannamento o formazione di condensa sullo stesso. In queste situazioni, dopo l'utilizzo, per ripristinare l'efficacia del sistema, rimuovere il visierino interno PINLOCK® dalla visiera del casco e farlo asciugare con aria secca e tiepida. La stessa prassi deve essere eseguita per il casco, che deve essere lasciato asciugare per eliminare eventuale umidità creatasi all'interno per le situazioni sopra descritte.

3 SMONTAGGIO VISIERINO INTERNO PINLOCK®

- 3.1 Smontare la visiera equipaggiata con il visierino interno PINLOCK® (vedi istruzioni precedenti).
- 3.2 Allargare la visiera e sganciare il visierino interno PINLOCK® dai perni (Fig.7).
- 3.3 Rilasciare la visiera.

4 MANUTENZIONE E PULIZIA VISIERINO INTERNO PINLOCK®

- 4.1 Smontare il visierino interno PINLOCK® dalla visiera. Usando un panno umido e morbido, pulire delicatamente con sapone neutro liquido. Rimuovere ogni traccia di sapone sotto acqua corrente.
- 4.2 Lasciare asciugare il visierino senza strofinare aiutandosi con aria secca e tiepida.
- 4.3 Per mantenere inalterate nel tempo le caratteristiche del visierino, lasciare asciugare il casco dopo l'utilizzo in luogo aerato e asciutto con la visiera aperta. Tenere lontano da fonti di calore e conservare in luogo oscuro.
- 4.4 Non usare solventi o prodotti chimici.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

L'esclusivo VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interno è uno schermo parasole stampato in polycarbonato LEXAN™ (*) e trattato scratch-resistant/fog-resistant, semplice e comodo da utilizzare: basta abbassarlo per renderlo attivo o sollevarlo per escluderlo dal campo visivo. È utile in tutte le situazioni, nei lunghi tratti extraurbani o per brevi percorsi cittadini.

L'innovativo sistema di aggancio, inoltre, permette di smontare e montare lo schermo parasole senza l'ausilio di attrezzi per le ordinarie operazioni di manutenzione e pulizia.

1 FUNZIONAMENTO DEL VPS

Il meccanismo del VPS permette, con un semplice movimento, di rendere attivo lo schermo parasole abbassandolo sino ad impegnare parzialmente il campo visivo della visiera, determinando la desiderata riduzione della trasmittanza della luce.

In ogni momento, sempre con un semplice movimento ed in modo indipendente dalla visiera, il VPS può essere poi disattivato ed essere quindi rapidamente risollevato sino a ripristinare le normali condizioni di visibilità e protezione offerte dalla visiera omologata del casco.

1.1 Per attivare il VPS, azionare il cursore come in Fig.8A fino a sentire lo scatto che conferma il desiderato posizionamento del VPS.

① Il VPS è regolabile in una serie di posizioni intermedie al fine di garantire il miglior comfort per l'utilizzatore in relazione alle condizioni di utilizzo.

1.2 Per disattivare il VPS, azionare il cursore come in Fig.8B.

2 PRECAUZIONI D'USO DEL VPS

Gli attuali standard omologativi (ECE22-05) stabiliscono che i livelli minimi di trasmittanza luminosa delle visiere debbano essere superiori all'80% durante la guida notturna e comunque non inferiori al 50% durante quella diurna. Di conseguenza, in condizioni meteorologiche e ambientali con luce particolare, per esempio con forte luminosità causata da un'elevata intensità e/o incidenza dei raggi solari, si rende molto frequente, per non dire quasi obbligatorio, l'uso di occhiali da sole, i quali determinano una trasmittanza risultante molto inferiore al 50%. Questo, al fine di ridurre l'affaticamento degli occhi nelle lunghe percorrenze o il rischio di abbagliamento diretto rispetto all'uso delle sole visiere omologate. Tuttavia, l'utilizzo di occhiali da sole rende particolarmente difficoltose le eventuali manovre di emergenza derivanti dalla necessità di ripristinare rapidamente la massima visibilità offerta dalla visiera del casco, come ad esempio accade quando si entra in un tunnel o, in generale, quando si verificano delle repentine variazioni della luminosità ambientale. Grazie al suo meccanismo di funzionamento, nel caso del VPS, tali manovre risultano invece semplificate.

^(*) LEXAN is a trademark of SABIC.

▲ ATTENZIONE

- Il VPS deve essere attivato/disattivato utilizzando esclusivamente l'apposito cursore; non disattivare il VPS manipolandolo direttamente.
- Il VPS può essere attivato solo di giorno e nelle condizioni ambientali sopra descritte.
- Il VPS **deve** essere disattivato di notte e/o in condizioni di scarsa visibilità.
- Verificare sempre che il posizionamento del VPS sia adeguato alle varie condizioni meteorologico ambientali e/o alle raccomandazioni d'utilizzo sopra esposte.
- Raccomandiamo di utilizzare il VPS solo ed esclusivamente in abbinamento alla visiera di serie omologata, avente cioè valore di trasmittanza superiore all'80%.
- Il VPS non sostituisce la protezione che offre la visiera.
- Verificare che il VPS sia pulito e correttamente funzionante in modo che attivando il VPS non si provochino graffi e/o usure anomale dello stesso.
- Per le operazioni di manutenzione e pulizia del VPS e della visiera vedere l'apposita sezione del manuale d'uso del casco.
- Il trattamento scratch-resistant/fog-resistant del VPS permette di ridurre notevolmente il problema dell'appannamento. Il perdurare di condizioni meteorologiche e/o ambientali particolarmente critiche possono tuttavia indurre l'insorgere dell'appannamento e/o determinare la formazione di condensa sul VPS con conseguente riduzione della visibilità e/o della nitidezza delle immagini: in tal caso il VPS deve essere disattivato.
- In caso di pioggia, il contatto diretto delle gocce d'acqua contro il VPS scratch-resistant/fog-resistant determina una rapida diminuzione della nitidezza delle immagini con conseguente scarsa visibilità: in tal caso il VPS deve essere disattivato.
- Il particolare trattamento fog-resistant del VPS è in generale sensibile alle condizioni di temperatura elevata o alle fonti di calore. In questo caso possono verificarsi contaminazioni causate dal contatto con altri materiali, riscontrabili con la formazione di aloni o macchie. Si raccomanda, in queste situazioni (ad es. nel bauletto in giornate molto calde), di assicurarsi che il VPS non rimanga a contatto con altri materiali.

3 SMONTAGGIO DEL VPS

- 3.1 Aprire completamente la visiera del casco e abbassare completamente il VPS (vedi istruzioni precedenti).
- 3.2 Afferrare la parte laterale sinistra dello schermo parasole e tirarlo verso l'esterno del casco (Fig. 9).
- 3.3 Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.

4 MONTAGGIO DEL VPS

- 4.1 Aprire completamente la visiera del casco e azionare il cursore laterale fino a fine corsa (vedi istruzioni precedenti) (Fig. 8A).
- 4.2 Inserire l'estremità sinistra dello schermo parasole nella guida laterale sinistra sino all'aggancio nella sede della calotta (Fig. 9).
- 4.3 Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.

▲ ATTENZIONE

- **Verificare il corretto funzionamento del VPS attivando e disattivando il cursore laterale (vedi istruzioni precedenti).**
Se necessario ripetere le operazioni sopra descritte.
- Se i meccanismi d'apertura e chiusura del VPS presentano malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Nolangroup.
- Non utilizzare il casco senza aver montato correttamente il VPS.
- Il VPS non sostituisce la protezione che offre la visiera, pertanto esso deve essere sempre utilizzato solo quando la visiera del casco è abbassata.

IMBOTTITURA INTERNA DI CONFORTO AMOVIBILE

L'imbottitura di conforto amovibile si compone di:

- cuffia
- cuscinetti dei guanciali laterali (destra e sinistra)
- bandelle di rivestimento

Tutte le componenti sono completamente amovibili e lavabili.

I guanciali sono inoltre caratterizzati da imbottiture interne in schiuma espansa sfoderabili.

1 SMONTAGGIO GUANCIALI

- 1.1 Aprire il sottogola (vedi istruzioni relative).
- 1.2 Tirare delicatamente il nastro rosso posizionato nella zona anteriore del cuscinetto del guancialetto sinistro per sganciare la leva di sicura posta sul suo retro (Fig.10).
- 1.3 Afferrare la parte anteriore del cuscinetto del guancialetto sinistro e farlo ruotare verso l'alto per sganciare il gancio anteriore e i due bottoni di fissaggio, rispettivamente anteriore e superiore, posti sul suo retro (Fig.11).
- 1.4 Tirare la parte posteriore del cuscinetto del guancialetto sinistro verso l'interno del casco per sganciare il bottone di fissaggio posteriore posto sul suo retro (Fig.12).
- 1.5 Sfilare la linguetta posteriore dell'imbottitura di conforto del guancialetto sinistro dall'intercapedine presente tra la guarnizione posteriore e la calotta interna in polistirolo; estrarre poi completamente l'imbottitura del guancialetto dal casco (Fig.13).
- 1.6 Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guancialetto destro.
ⓘ Non rimuovere dalla calotta del casco i guanciali in polistirolo.

2 SMONTAGGIO IMBOTTITURA INTERNA IN SCHIUMA ESPANSA DEI GUANCIALI

Per agevolare ulteriormente la possibilità di lavare i componenti dell'imbottitura interna di conforto, i guanciali del casco sono dotati di imbottiture interne in schiuma espansa che possono essere estratte dalla fodera di rivestimento in tessuto. Per rimuovere tali imbottiture, procedere come segue dopo avere smontato i guanciali dal casco (vedi istruzioni precedenti).

- 2.1 Estrarre delicatamente dalla fodera di rivestimento in tessuto del guancialetto sinistro la sua imbottitura interna in schiuma espansa (Fig.14).
- 2.2 Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guancialetto destro.

▲ Attenzione: una volta estratte le imbottiture interne in schiuma espansa dai guanciali, assicurarsi che il bottone automatico posteriore "D", quelli anteriore e superiore "C", il gancio "A" e la leva NERS "B" di sicura siano correttamente agganciati.

ciati al telaio posteriore della fodera di rivestimento in tessuto dei guanciali stessi (Fig.15); in caso contrario, riposizionarli adeguatamente.

3 SMONTAGGIO BANDELLE DI RIVESTIMENTO DEL SOTTOGOLA

Per rimuovere le bandelle di rivestimento del sottogola dal nastro, procedere come segue dopo avere smontato i guanciali dal casco (vedi istruzioni precedenti).

- 3.1 Tirare la bandella di rivestimento sinistra in corrispondenza della “chiusura a strappo” per separarla dal nastro del sottogola e poi sfilarla dallo stesso (Fig.16A).
- 3.2 Ripetere le stesse operazioni con la bandella di rivestimento destra.

4 SMONTAGGIO CUFFIA

- 4.1 Sganciare la linguetta posteriore sinistra della cuffia dal bordo posteriore della calotta tirando leggermente l'imbottitura di conforto verso l'interno (Fig.17). Successivamente ripetere l'operazione anche con la linguetta posteriore destra.
- 4.2 Estrarre la linguetta di regolazione dall'intercapedine posteriore presente tra calotta esterna e calotta interna in polistirolo.
- 4.3 Tirare la parte posteriore dell'imbottitura di conforto verso l'interno del casco per sganciare i due bottoni laterali posti sul suo retro dalle relative sedi presenti sul supporto posteriore fissato alla calotta interna in polistirolo (Fig.18).
- 4.4 Afferrare la zona frontale sinistra della cuffia e tirarla verso l'alto per sfilare la rispettiva linguetta della cuffia dal supporto fissato alla calotta interna in polistirolo (Fig.19). Successivamente ripetere l'operazione anche con la linguetta frontale centrale e con quella destra.
- 4.5 Estrarre completamente l'imbottitura di conforto dal casco.

5 MONTAGGIO CUFFIA

- 5.1 Inserire correttamente l'imbottitura di conforto all'interno del casco.
- 5.2 Infilare la linguetta frontale sinistra della cuffia nella corrispondente sede presente sul supporto fissato alla calotta interna in polistirolo e spingerla verso il basso sino ad agganciarla completamente. Ripetere poi l'operazione anche con la linguetta centrale e con quella destra (Fig.19).

Attenzione: verificare il corretto montaggio della zona frontale della cuffia alzando ed abbassando il VPS il cui movimento deve risultare libero. In caso contrario ripetere le operazioni 4.4 e 5.2.

- 5.3 Agganciare i due bottoni laterali presenti sul retro della parte posteriore dell'imbottitura di conforto alle relative sedi presenti sul supporto posteriore fissato alla calotta interna in polistirolo (Fig.18).
- 5.4 Infilare la linguetta di regolazione della cuffia nell'intercapedine posteriore presente tra calotta esterna e calotta interna in polistirolo.
- 5.5 Infilare le linguette posteriori destra e sinistra della cuffia nelle rispettive sedi del bordo della calotta (Fig.17). Spingere le linguette sino ad agganciarle completamente al supporto.

6 MONTAGGIO BANDELLE DI RIVESTIMENTO DEL SOTTOGOLA

Le bandelle di rivestimento del sottogola destra e sinistra sono diverse tra loro (Fig.16B, 16 C).

- 6.1 Dopo aver identificato la bandella di rivestimento sinistra, infilare lo sgancio del sottogola al suo interno in corrispondenza dell'estremità libera dotata di "chiusura a strappo" fino a farlo fuoriuscire completamente dall'asola centrale. Premere l'estremità libera della bandella sopra il nastro del sottogola in corrispondenza della "chiusura a strappo" e tirare il nastro per stenderlo completamente (Fig.16A).
- 6.2 Ripetere le stesse operazioni con la bandella di rivestimento destra.
- 6.3 Assicurarsi della tenuta delle bandelle tirandole leggermente verso l'interno del casco.
- 6.4 Se lo sgancio è del tipo D-Rings controllare che il bottone automatico anti sven-tolio presente solo sulla bandella sinistra sia posizionato correttamente oltre i due anelli "D" (Fig.16B).

7 MONTAGGIO IMBOTTITURA INTERNA IN SCHIUMA ESPANSA DEI GUANCIALI

- 7.1 Inserire delicatamente nella fodera di rivestimento in tessuto del guanciale sinistro la sua imbottitura interna in schiuma espansa (Fig.14). Stendere con cura l'imbottitura controllando che non si presentino grinze nel rivestimento in tessuto del guanciale.
- 7.2 Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

8 MONTAGGIO GUANCIALI

- ▲ Attenzione:** prendere il cuscinetto del guanciale sinistro e assicurarsi che il bottone automatico posteriore "D", quelli anteriore e superiore "C", il gancio "A" e la leva NERS "B" di sicura siano correttamente agganciati al telaio posteriore della fodera di rivestimento in tessuto del guanciale stesso (Fig.15); verificare inoltre che la leva NERS risulti libera di ruotare, quindi posizionare la leva stessa in posizione di apertura.
- 8.1 Infilare la linguetta posteriore dell'imbottitura di conforto del guanciale sinistro nell'intercapedine presente tra la guarnizione posteriore e la calotta interna in polistirolo (Fig.13).
 - 8.2 Inserire il sottogola nell'apposito passaggio dell'imbottitura del guanciale e premere in corrispondenza del bottone posteriore di fissaggio posto sul suo retro per agganciarlo alla relativa sede sul guanciale in polistirolo (Fig.12).
 - 8.3 Premere il cuscinetto del guanciale sinistro contro il guanciale in polistirolo e contemporaneamente farlo ruotare verso l'interno per agganciare il gancio anteriore posto sul suo retro (Fig.11).
 - 8.4 Premere in corrispondenza dei due bottoni di fissaggio, rispettivamente anteriore e superiore, per agganciarli alle relative sedi sul guanciale in polistirolo.
 - 8.5 Premere la leva di sicura verso l'alto in corrispondenza della zona di fissaggio del nastro rosso per farla ruotare verso l'imbottitura del guanciale fino a portarla nella sua posizione di chiusura. (Fig.10).
 - 8.6 Controllare il corretto aggancio dei bottoni e del gancio tirando leggermente il cuscinetto del guanciale verso l'interno del casco e verificando che lo stesso resti aderente al guanciale in polistirolo.
 - 8.7 Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

▲ ATTENZIONE

- **Se il tuo casco è dotato di sistema di ritenzione D-Rings chiudilo come indicato nel cartellino istruzioni D-Rings allegato.**
- Estrarre l'imbottitura interna di conforto solo quando è necessario pulirla o lavarla.
- Non usare mai il casco senza aver rimontato completamente e correttamente la sua imbottitura interna di conforto in tutte le sue parti.
- Lavare delicatamente a mano ed utilizzare solo sapone neutro e acqua a 30° C max.
- Risciacquare in acqua fredda ed asciugare a temperatura ambiente al riparo dal sole.
- L'imbottitura interna di conforto non deve mai essere lavata in lavatrice.
- Il polistirolo interno è un materiale facilmente deformabile ed ha lo scopo di assorbire gli urti mediante sua alterazione o parziale distruzione.
- Non modificare o alterare in alcun modo le componenti interne in polistirolo.
- Pulire le componenti interne in polistirolo utilizzando esclusivamente un panno umido, quindi lasciare asciugare a temperatura ambiente al riparo dal sole.
- Per eseguire le operazioni sopra esposte non utilizzare mai attrezzi e utensili.

LINER POSITIONING CONTROL (LPC)**1 REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DELLA CUFFIA**

La diversa conformazione anatomica delle teste dei motociclisti richiede talvolta un adattamento della posizione del casco sulla testa stessa. Grazie al sistema LINER POSITIONING CONTROL (LPC) è possibile eseguire una regolazione della posizione della cuffia che, a parità di taglia del casco, permette di cambiare l'assetto del casco stesso sulla testa rispetto a quello fornito di serie, adattandolo alle diverse esigenze.

Per eseguire la regolazione della cuffia procedere come segue dopo avere sganciato la parte posteriore della cuffia stessa (vedi istruzioni precedenti).

- 1.1 Sganciare la linguetta posteriore di regolazione della cuffia dal perno di fissaggio centrale presente sul telaio posteriore della cuffia stessa (Fig. 20).
- 1.2 Tirare la linguetta posteriore di regolazione ed agganciarla al perno centrale in una delle altre 7 posizioni a scatto possibili.
 - ❶ Tirando la linguetta posteriore di regolazione della cuffia il casco si posiziona gradualmente, scatto dopo scatto, più in alto sulla testa.
- 1.3 Rimontare completamente la cuffia nel casco (vedi istruzioni precedenti) avendo cura di infilare correttamente la linguetta di regolazione nell'intercapedine presente tra calotta esterna e calotta interna in polistirolo.
- 1.4 Indossare il casco e verificare che l'assetto ed il comfort siano di soddisfazione per la propria testa. In caso contrario eseguire una nuova regolazione.

▲ ATTENZIONE

Dopo aver eseguito la regolazione della posizione della cuffia, indossare ed allacciare il casco per verificare la corretta regolazione del sottogola (vedi cartellino allegato), il corretto posizionamento del casco sulla testa in posizione di guida e lo scalzamento (vedi istruzioni "SICUREZZA E NORME D'USO" precedenti).

EYEWEAR ADAPTIVE

1 APERTURA SPAZIO OCCHIALI

- 1.1 Rimuovere il guanciale sinistro dal casco (vedi istruzioni precedenti).
- 1.2 Estrarre l'imbottitura interna in schiuma espansa dei guanciali (vedi istruzioni precedenti).
- 1.3 Staccare la parte superiore dell'imbottitura interna pre-fustellata (Fig.21), quindi riposizionare correttamente la restante parte d'imbottitura nel guanciale.
 - ❶ Si consiglia di conservare la parte d'imbottitura rimossa per eventuali reimpieghi successivi.
- 1.4 Montare l'imbottitura interna in schiuma espansa dei guanciali (vedi istruzioni precedenti).
- 1.5 Rimontare il guanciale completo nel casco (vedi istruzioni precedenti).
- 1.6 Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro

2 CHIUSURA SPAZIO OCCHIALI

- 2.1 Rimuovere il guanciale sinistro dal casco (vedi istruzioni precedenti).
- 2.2 Estrarre l'imbottitura interna in schiuma espansa dei guanciali (vedi istruzioni precedenti).
- 2.3 Inserire correttamente all'interno della fodera di rivestimento in tessuto del guanciale la parte d'imbottitura precedentemente rimossa (Fig. 21).
- 2.4 Rimontare il guanciale completo nel casco (vedi istruzioni precedenti).
- 2.5 Ripetere le stesse operazioni con l'imbottitura del guanciale destro.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM (NERS)

Il Nolan Emergency Release System (NERS) permette al personale di soccorso di rimuovere i cuscinetti dei guanciali dal casco mentre è calzato sulla testa del motociclista.

Per rimuovere il cuscinetto del guanciale sinistro dal casco, slacciare il sottogola e poi tirare il nastro rosso posizionato nella zona anteriore del cuscinetto stesso come illustrato in Fig.22.

Inizialmente si sgancerà la leva di sicura posta sul retro del cuscinetto del guanciale e poi, continuando a tirare il nastro rosso, il cuscinetto si sgancerà dal polistirolo e ruoterà gradualmente verso l'esterno del casco lasciando libera la zona laterale dello stesso.

Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco che potrà poi essere rimosso dalla testa del motociclista in modo più agevole.

▲ ATTENZIONE

- Non tirare mai i nastri rossi del Nolan Emergency Release System (NERS) durante la guida.
- Controllare sempre il corretto montaggio dei guanciali. Dopo aver utilizzato il Nolan Emergency Release System (NERS) controllare che i guanciali non siano danneggiati e rimontarli come da istruzioni precedenti.
- Non utilizzare il Nolan Emergency Release System (NERS) per le operazioni di normale manutenzione e pulizia dei guanciali.
- Non rimuovere gli adesivi di Fig.23 dal casco: potrebbero fornire utili indicazioni al personale di soccorso.

- Se il Nolan Emergency Release System (NERS) presenta malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Nolangroup.
- Utilizzare il Nolan Emergency Release System (NERS) per prestare soccorso solo se si ha provata competenza ed idoneità in materia. In caso di dubbi chiamare personale di soccorso idoneo.

PARAVENTO (WIND PROTECTOR)

(Disponibile di serie o come accessorio/ricambio)

Questo accessorio permette di migliorare le prestazioni del casco in particolari condizioni d'utilizzo. Il paravento (Wind Protector) riduce spiacevoli infiltrazioni d'aria sotto il mento. Vedi Fig.24 per il montaggio e lo smontaggio.

SISTEMA DI VENTILAZIONE

Il sistema di ventilazione del casco è composto da:

Ventilazione inferiore

Consente la ventilazione in corrispondenza della bocca e convoglia l'aria direttamente sulla visiera limitandone l'appannamento.

Vedi Fig.25 per l'apertura e la chiusura.

Ventilazione superiore

Provvede alla ventilazione diffusa nella zona superiore della testa anche a bassa velocità. Vedi Fig.26 per l'apertura e la chiusura.

Ventilazione posteriore

È integrato in uno spoiler posteriore e permette l'eliminazione dell'aria calda e viziata, garantendo un comfort ottimale all'interno del casco (Fig.27).

PREDISPOSIZIONE N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Disponibile a seconda della versione di prodotto)

Il tuo casco è predisposto per essere equipaggiato con il sistema di comunicazione N-Com.

Durante l'installazione del sistema di comunicazione (vedi le istruzioni specifiche presenti nel Kit N-Com) sarà necessario rimuovere dal casco i riempitivi in materiale espanso presenti nei guanciali in polistirolo in corrispondenza delle sedi degli auricolari N-Com.

❶ I riempitivi sopraccitati devono essere rimossi **solo** nel caso di utilizzo del casco con installato un sistema N-Com compatibile.

CONGRATULATIONS on the purchase of your new helmet.

This helmet has been designed and created to be a modern, high performing product, able to satisfy the most demanding requests as for safety and comfort. This is made possible by the helmet design, its ergonomic, comfort and aerodynamic properties as well as its practical and easy-to-use controls.

SAFETY AND INSTRUCTIONS FOR USE

❶ IMPORTANT

- Before using the helmet read this booklet and all enclosed documents carefully, in that they contain very important indications on how to use the helmet easily and safely. We recommend you to store it for future reference.
- Failure to observe these instructions may reduce the protection provided by the helmet and consequently put your safety at risk.
- Do not operate or act in such a way that could compromise or reduce the protection provided by the helmet.

USING THE HELMET

- The helmet is specifically designed for motorcycle and motorbike use. Therefore, it **must not** be used for different purposes (or different reasons or operations) since, in such cases, it would not guarantee the same protection.
- In case of accident, the helmet represents a protective element, which reduces injuries and head damage. Nevertheless, no helmet can guarantee total safety. The helmet reduces the risk or gravity of injuries in case of accidents, but the degree of impacts and the different circumstances may exceed helmet protection. Therefore, ride safely.
- When riding any motorcycle, always wear the helmet properly fastened in order to fully exploit its protection.
- Never wear scarves under the fastening system nor caps of any sort under the helmet.
- The helmet can muffle traffic noises. However make sure that you can hear essential sounds such as horns and emergency vehicle sirens.
- Always keep the helmet away from heat sources like the exhaust muffler, the bag seat or the interior of a vehicle.
- Do not modify nor tamper with the helmet (or part of it) for any reason whatsoever. Any modification and/or change compromise safety requirements and the protection degree of the helmet. The helmet may be no more compliant to homologation standards and therefore could not be used anymore, thus guarantee will be void.
- Use only original accessories and/or spare parts suitable for your specific helmet model.
- Damage resulting from accidental fall may not be visible, or not visible with the naked eye; helmets which received impacts are to be replaced. Always handle your helmet carefully in order not to compromise or reduce its protection degree.
- In case of doubt about the helmet integrity and safety, avoid using it and contact an authorized dealer to let it check.

CHOOSING THE HELMET

1 SIZE

- 1.1 In order to determine the correct helmet size, try on helmets of different sizes and choose the one which suits best the shape of your head and which you feel firm once worn and fastened, thus ensuring a great comfort.
- 1.2 Should the helmet be too big, it may slide down covering the eyes or turn slowly to the side while riding.
- 1.3 Keep it on for a few minutes and make sure there are no points of extreme pressure that may cause pain or headache.

2 TAKING OFF THE HELMET

- 2.1 With the helmet on and the strap securely fastened, try to take the helmet off as shown in figure (A). In case of accident the different forces at stake and their various directions may result in helmet rotations or they may even cause the helmet to slip off if it is not securely fastened.
- 2.2 The helmet should not rotate nor move on the head and should not slide off. Should the contrary happen, adjust strap length or change helmet size. Repeat test.

3 RETENTION SYSTEM

- 3.1 The retention system (strap) is factory-adjusted at a standard length. Before use, check that it is correctly pre-adjusted.
- 3.2 Make sure the strap is properly fastened and tightened so as to keep the helmet firmly in place. Anyway, before riding, make sure that the strap is well fastened under the chin, as close as possible to the throat, but without being uncomfortable.
- 3.3 The correct strap tension should allow normal breathing and swallowing, but without leaving the space of a finger between strap and throat.

⚠ WARNING

The button which may be present on the strap only prevent its end from flapping once the strap has been fastened properly.

VISOR

- If the visor is damaged or deeply scratched causing reduced visibility, this means that the protective treatment is probably damaged so the visor is to be replaced.
- The visor can be used for the intended helmet model only.
- Do not paint nor apply stickers.

MAINTENANCE AND CLEANING

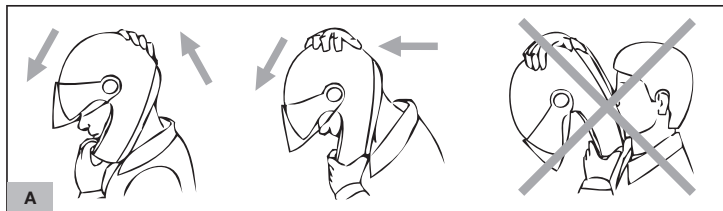
⚠ WARNING

Helmet and visor may be seriously damaged by some common substances without the damage being however visible. Use only lukewarm water and mild soap to clean helmet and visor, and then let them dry at room temperature away from sunrays and/or heat sources.

⚠ WARNING

Never use petrol, thinner, benzene, solvents nor other chemicals which may:

- Irreparably damage the helmet;
- Modify optical properties, reduce mechanical ones and weaken the visor protective treatment.



VISOR (XFS-03)

1 DISASSEMBLING THE VISOR

- 1.1 Open the visor completely (Fig.1).
- 1.2 Act simultaneously on both sides of the helmet, then use a finger to completely push the release lever of the side mechanism downwards (Fig.2) and push the visor away from the helmet using the finger (Fig.3).

2 ASSEMBLING THE VISOR

- 2.1 Position the left side part of the visor on the corresponding side mechanism so that the pin inside the visor is magnetically attracted by the central seat of the mechanism (Fig.4).
- 2.2 Rotate the visor up to its maximum opening position so that all internal side pins fully enter into their seats and so that there occurs the click indicating complete hooking of the left side of the visor to the mechanism (Fig.1).
- 2.3 Follow the previous operations on the right side of the helmet.
- 2.4 Slightly press both side parts of the visor to ensure that the automatic hooking fully occurred.
- 2.5 Close the visor completely.

▲ WARNING

- Make sure that the mechanisms are working properly. Open and close the visor, making sure that the mechanisms hold it in the different positions. If necessary, repeat the above-mentioned operations.
- Do not use the helmet if the visor has not been assembled properly.
- **Do not** remove the side mechanisms from the shell.
- Should any of the side mechanisms fail or be damaged, please contact a Nolan-group authorized dealer.

▲ WARNING

The side mechanisms and the visor have some magnets: we recommend that you read the specific warnings and precautions for use indicated in the instructions label attached hereto.

PINLOCK®

(Available as standard or accessory/spare part)

1 ASSEMBLING THE PINLOCK® INNER VISOR

- 1.1 Disassemble the visor (see instructions above).
- 1.2 Ensure that the inner surface of the visor is clean and ensure that the pin adjustment external levers are turned inwards (Fig.5).
- 1.3 Place the PINLOCK® inner visor on the visor.
 - ① The silicone-sealed profile of the PINLOCK® inner visor must be in contact with the inner surface of the visor.
- 1.4 Insert one side of the PINLOCK® inner visor onto one of the visor pins and hold it in position (Fig.6).

- 1.5 Widen the visor and fasten the other side of the PINLOCK® inner visor to the other pin (Fig.7).
- 1.6 Release the visor.
- 1.7 Remove the protective film from the PINLOCK® inner visor and check that the entire silicone-sealed profile of the inner visor adheres to the visor.
- 1.8 Fix the visor onto the helmet (see instructions above).

2 CHECKING AND ADJUSTING THE PINLOCK® INNER VISOR STRETCH

Check the correct PINLOCK® inner visor assembly by opening and closing the visor and ensuring that they do not move with respect to each other.

Should the PINLOCK® inner visor not be tightly fixed to the visor, simultaneously move both external adjustment levers upwards, to increase the stretch gradually and not excessively (Fig.5).

The maximum stretch is achieved when the pin adjustment external levers are turned outwards.

▲ WARNING

- The presence of dust between the two visors may produce scratches on both surfaces.
- Scratched PINLOCK® visors and inner visors may cause reduced visibility and must therefore be replaced.
- Regularly check the correct stretch of the PINLOCK® inner visor to prevent it from moving and scratching both surfaces.
- If the helmet visor fogs up and/or condensation forms between the visors, check that the PINLOCK® inner visor is both correctly assembled and stretched.
- An excessive and early stretch of the PINLOCK® inner visor may result in excessive adherence against the visor surface and/or permanent deformations with subsequent inability to correctly perform any following adjustments.
- Intense sweating/breathing, the use under particular weather conditions (low temperatures, high humidity, sudden changes in temperature or heavy rain) or intense and prolonged use may affect the performance of the PINLOCK® inner visor and cause fogging or formation of condensation. In such cases, to restore the system efficiency after using the helmet, remove the PINLOCK® inner visor from the helmet visor and let it dry with dry and warm air. The same procedure must be applied to the helmet, in order to dry out humidity in case it has formed up as a consequence of the conditions described above.

3 DISASSEMBLING THE PINLOCK® INNER VISOR

- 3.1 Remove the visor equipped with the PINLOCK® inner visor (see instructions above).
- 3.2 Widen the visor and release the PINLOCK® inner visor from the pins (Fig.7).
- 3.3 Release the visor.

4 MAINTENANCE AND CLEANING OF THE PINLOCK® INNER VISOR

- 4.1 Remove the PINLOCK® inner visor from the visor. Using a damp and soft cloth, gently clean it with neutral liquid soap. Remove the soap under running water.
- 4.2 Dry the visor with dry and warm air without wiping it.

- 4.3 To keep the features of the visor in good conditions over time, let the helmet dry in a ventilated and dry place with the visor open after use. Keep it away from heat sources and store it in a place away from direct light.
- 4.4 Do not use solvents or chemical products.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

The exclusive inner VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) is a LEXAN™ (*) polycarbonate moulded sunscreen with scratch-resistant/fog-resistant treatment. It is very simple and practical to use: just lower it to activate it or lift it to remove it from the field of vision. It is useful in all sorts of situations, both on long journeys out of town and shorter town trips.

Moreover, the innovative fastening system allows you to assemble and disassemble the sunscreen without the need of any tools for ordinary maintenance and cleaning operations.

1 VPS OPERATION

The VPS mechanism allows to activate the sunscreen by simply lowering it until it partially covers the visor field of vision. In this way, the desired light transmittance reduction is achieved.

At any time, without operating the visor, the VPS can be deactivated with a simple movement and easily lifted up to restore the normal conditions of visibility and protection guaranteed by the approved helmet visor.

1.1 To activate the VPS, move the slider as in Fig.8A until you hear a click confirming that the VPS is in the desired position.

- ① The VPS is adjustable in a range of intermediate positions to ensure the best comfort for the user with respect to the terms of use.

1.2 To deactivate the VPS, move the slider as in Fig.8B.

2 PRECAUTIONS FOR USE OF VPS

The current approval standards (ECE22-05) state that the visor minimum light transmittance levels must be greater than 80% when riding at night and not less than 50% when riding during the day. For this reason, under particularly bright weather conditions, e.g. very strong sunlight caused by high intensity and/or incidence of the sunbeams, the use of sunglasses - which entail a transmittance much lower than 50% - turns out to be advisable, if not absolutely necessary. This in order to reduce eye fatigue on long trips. Sunglasses also reduce the risk of direct dazzling as opposed to the use of mere approved helmet visors. However, the use of sunglasses makes it difficult to perform emergency manoeuvres when the maximum visibility range of the helmet visor must be quickly restored. Just think, for example, of what happens when you enter a tunnel or when unexpected changes in environmental brightness occur. Thanks to its operating mechanism, the VPS makes these operations much easier.

▲ WARNING

- Use the special slider to activate/deactivate the VPS; do not deactivate the VPS by handling it directly.
- The VPS can only be used during the day and under the environmental conditions described before.

^(*) LEXAN is a trademark of SABIC.

- At night and/or in conditions of poor visibility, the VPS **must** be deactivated.
- Always ensure that the VPS is properly positioned according to different weather/environmental conditions and/or the recommendations for use outlined above.
- We recommend using the VPS only and solely together with the approved standard visor, which has a transmittance value greater than 80%.
- The VPS does not replace the protection guaranteed by the visor.
- Always make sure that the VPS is clean and that it is operating properly in order to avoid scratches and/or anomalous wear on it every time it is activated.
- As for VPS and visor maintenance and cleaning operations, please refer to the appropriate section in the helmet user's manual.
- The VPS scratch resistant/fog-resistant treatment highly reduces fogging. Prolonged periods of adverse weather and/or environmental conditions might cause fogging and/or formation of condensation on the VPS, which entails a reduction of visibility and/or sharpness of vision: in this case, deactivate the VPS.
- In case of rain, the direct contact of raindrops with the scratch resistant/fog-resistant treated VPS quickly reduces sharpness of vision, thus causing scarce visibility: in this case, deactivate the VPS.
- The special VPS fog-resistant treatment is usually sensitive to high temperatures or heat sources. In this case, contaminations caused by contact with other materials might occur. These contaminations will cause marks and stains to develop. In these cases (e.g. when the helmet is kept in the top case on hot days), it is recommended to make sure the VPS is not touching other materials.

3 DISASSEMBLING THE VPS

- 3.1 Open the helmet visor and lower the VPS completely (see instructions above).
- 3.2 Hold the left side part of the sunscreen and pull it toward the outside of the helmet (Fig.9).
- 3.3 Repeat the same operation on the right side of the helmet.

4 ASSEMBLING THE VPS

- 4.1 Open the helmet visor and move the side slider completely (see instructions above) (Fig.8A).
- 4.2 Insert the sunscreen left end into the left side guide until it is hooked into the shell seat (Fig.9).
- 4.3 Repeat the same operation on the right side of the helmet.

▲ WARNING

- **Make sure the VPS operates correctly by activating and deactivating the side slider (see instructions above).**
If necessary, repeat the above-mentioned operations.
- If the VPS opening and closing mechanisms are not working properly or if such mechanisms get damaged, please contact a Nolangroup authorized dealer.
- Do not use the helmet if the VPS has not been assembled properly.
- Since the VPS does not assure you the same protection as the one provided by the visor, it has to be used only when the helmet visor is lowered.

REMOVABLE INNER COMFORT PADDING

The removable comfort padding consists of:

- a liner
- pads of the side cheek pads (right and left)
- strap covering

All components can be completely removed and washed.

The cheek pads are also characterised by removable inner expanding foam padding.

1 DISASSEMBLING THE CHEEK PADS

- 1.1 Unfasten the chin strap (see relevant instructions).
- 1.2 Carefully pull the red strap in the front area of the pad of the left cheek pad to release the safety lever located at its rear part (Fig.10).
- 1.3 Hold the front part of the pad of the left cheek pad and rotate it upwards to release the front hook and the two snap fasteners, front and top respectively, located at its rear part (Fig.11).
- 1.4 Pull the back of the pad of the left cheek pad towards the inside of the helmet to release the rear snap fastener located at its rear part (Fig.12).
- 1.5 Remove the rear flap of the comfort padding of the left cheek pad from the cavity between the rear trim and the polystyrene inner shell; then remove the padding of the cheek pad from the helmet fully (Fig.13).
- 1.6 Repeat the same operations with the padding of the right cheek pad.
 - ❶ Do not remove the polystyrene cheek pads from the helmet shell.

2 DISASSEMBLING THE INNER EXPANDING FOAM PADDING OF THE CHEEK PADS

To make it easier to wash the inner comfort padding components, the cheek pads of the helmet are fitted with inner expanding foam padding that can be removed from the fabric lining. To remove the padding, proceed as follows after removing the cheek pads from the helmet (see instructions above).

- 2.1 Carefully remove the inner padding made of expanding foam from the fabric lining of the left cheek pad (Fig.14).
- 2.2 Repeat the same operations with the padding of the right cheek pad.

▲ Warning: once the inner paddings made of expanding foam have been removed from the cheek pads, ensure that the rear snap button “D”, the front and top snap buttons “C”, the hook “A” and the NERS safety lever “B” are correctly hooked to the rear frame of the fabric lining of the cheek pads (Fig.15); otherwise position them again appropriately.

3 DISASSEMBLING THE CHIN STRAP COVERING

To remove the chin strap covering from the strap, proceed as follows after removing the cheek pads from the helmet (see instructions above).

- 3.1 Pull the left covering strap at the “hook and loop fastener” to separate it from the chin strap band and then remove it (Fig.16A).
- 3.2 Repeat these steps with the right covering strap.

4 DISASSEMBLING THE LINER

- 4.1 Release the left rear flap of the liner from the shell rear edge by slightly pulling the comfort padding towards the inside of the helmet (Fig.17). Follow the same steps for the right rear flap.
- 4.2 Remove the adjustment flap from the rear cavity between the outer shell and the polystyrene inner shell.
- 4.3 Pull the back of the comfort padding towards the inside of the helmet to release the two side buttons located at its rear part from their seats on the rear support fixed to the polystyrene inner shell (Fig.18).
- 4.4 Hold the left front area of the liner and pull it upwards in order to remove the corresponding liner flap from the support fixed to the polystyrene inner shell (Fig.19). Then repeat the operation with the central front flap and with right flap.
- 4.5 Completely remove the comfort padding from the helmet.

5 ASSEMBLING THE LINER

- 5.1 Insert the comfort padding into the helmet correctly.
- 5.2 Insert the left front flap of the liner into the corresponding seat present on the support fixed to the polystyrene inner shell and push it downwards until it is completely hooked. Then repeat the operation with the central front flap and with the right flap too (Fig.19).

Warning: check the correct assembly of the liner front area by lifting and lowering the VPS whose movement should be unhindered. Otherwise, repeat operations 4.4 and 5.2.

- 5.3 Hook the two side buttons present at the rear of the rear part of the comfort padding to the corresponding seats present on the rear support fixed to the polystyrene inner shell (Fig.18).
- 5.4 Insert the adjustment flap of the liner into the rear cavity between the outer shell and the polystyrene inner shell.
- 5.5 Insert the rear right and left flaps of the liner into the corresponding seats of the shell edge (Fig.17). Push the flaps until they are fully hooked onto the support.

6 ASSEMBLING THE CHIN STRAP COVERING

The right and left chin strap coverings are different from each other (Fig.16B, 16 C).

- 6.1 After identifying the left covering strap, insert the release mechanism of the chin strap inside of it at the free end of the “hook and loop fastener” until it comes completely out from the central slot. Press the free end of the strap over the chin strap band in line with the “hook and loop fastener” and pull the strap to stretch it out completely (Fig.16A).
- 6.2 Repeat these steps with the right covering strap.
- 6.3 Ensure that the straps are secured by gently pulling them towards the inside of the helmet.
- 6.4 If the release mechanism is the D-Ring type, check that the anti-fluttering snap button on the left strap only is correctly placed past the two “D-rings” (Fig.16B).

7 ASSEMBLING THE INNER EXPANDING FOAM PADDING OF THE CHEEK PADS

- 7.1 Carefully insert the inner expanding foam inner padding into the fabric lining of the left cheek pad (Fig.14). Carefully spread out the padding while checking that there are no creases in the cheek pad fabric lining.
- 7.2 Repeat the same operations with the padding of the right cheek pad.

8 ASSEMBLING THE CHEEK PADS

▲ Warning: take the pad of the left cheek pad and ensure that the rear snap button “D”, the front and top snap buttons “C”, the hook “A” and the NERS safety lever “B” are correctly fastened to the rear frame of the fabric lining of the cheek pad (Fig.15). In addition, check that the NERS lever is free to rotate; then, place the lever in the opening position.

- 8.1 Insert the rear flap of the comfort padding of the left cheek pad into the cavity between the rear trim and the polystyrene inner shell (Fig.13).
- 8.2 Insert the chin strap in the passageway of the cheek pad padding and press near the rear snap fastener located at the rear part thereof to hook it to the relevant seat on the polystyrene cheek pad (Fig.12).
- 8.3 Press the pad of the left cheek pad against the polystyrene cheek pad and simultaneously rotate it inwards to hook the front hook located at its rear part (Fig.11).
- 8.4 Press the two snap fasteners, respectively front and top, to hook them to the relative seats on the polystyrene cheek pad.
- 8.5 Press the safety lever upwards at the fastening area of the red strap to rotate it towards the cheek pad padding until it reaches its closing position. (Fig.10).
- 8.6 Check whether the fasteners and hooks are correctly hooked by slightly pulling the pad of the cheek pad towards the inside of the helmet and checking whether it remains adherent to the polystyrene cheek pad.
- 8.7 Repeat the same operations with the padding of the right cheek pad.

▲ WARNING

- **If your helmet is equipped with the double D-Ring retention system, pull it down as indicated in the attached double D-Ring label.**
- Remove the inner comfort padding only when cleaning or washing is required.
- Do not use the helmet if all parts of the inner comfort padding have not been correctly and completely reassembled.
- Carefully wash by hand and use neutral soap and water at 30° max only.
- Rinse using cold water and dry at room temperature, away from direct sunlight.
- Do not wash the inner comfort padding by machine.
- The inner polystyrene is an easily deformable material. It is apt to change or get partially destroyed to help absorb shocks.
- Do not modify or alter the internal polystyrene components of the helmet in any way.
- Clean the inner polystyrene components using a damp cloth only and allow it to dry at room temperature away from direct sunlight.
- Do not use tools and equipment to carry out the operations described above.

LINER POSITIONING CONTROL (LPC)

1 ADJUSTING THE POSITION OF THE LINER

The different anatomic shape of the rider's head at times requires to adapt the position of the helmet to the head in question. Thanks to the LINER POSITIONING CONTROL (LPC), you can adjust the position of the liner which, considering the same size of the helmet, allows to change the positioning of the helmet on the head with respect to the standard one, adapting to various needs.

To adjust the liner, proceed as follows after releasing the rear part of the liner (see instructions above).

- 1.1 Release the liner adjustment rear flap from the central locking pin on the rear frame of the liner (Fig.20).
- 1.2 Pull the adjustment rear flap and hook it to the central pin in one of the other 7 possible snap positions.
 - ❶ By pulling the adjustment rear flap of the liner, the helmet is gradually positioned higher on the head snap after snap.
- 1.3 Fully reassemble the liner into the helmet (see instructions above) being careful to correctly insert the adjustment flap into the cavity between the outer shell and the polystyrene inner shell.
- 1.4 Wear the helmet and ensure that the positioning and comfort suit your head. Otherwise, adjust once again.

⚠ WARNING

After adjusting the position of the liner, wear and fasten the helmet to check the correct adjustment of the chin strap (see attached label), the correct positioning of the helmet on the head in the riding position and the taking off (see "SAFETY AND USE INSTRUCTIONS" above).

EYEWEAR ADAPTIVE

1 OPENING SPACE FOR GLASSES

- 1.1 Remove the left cheek pad from the helmet (see instructions above).
- 1.2 Remove the expanding foam inner padding of the cheek pads (see instructions above).
- 1.3 Remove the top part of the inner pre-punched inner padding (Fig.21), then correctly put back the remaining padding part into the cheek pad.
 - ❶ It is recommended to keep the removed padding for any subsequent reuse.
- 1.4 Reassemble the expanding foam inner padding of the cheek pads (see instructions above).
- 1.5 Reassemble the complete cheek pad on the helmet (see instructions above).
- 1.6 Repeat the same operations with the right cheek pad padding

2 CLOSING SPACE FOR GLASSES

- 2.1 Remove the left cheek pad from the helmet (see instructions above).
- 2.2 Remove the expanding foam inner padding of the cheek pads (see instructions above).
- 2.3 Properly insert part of the previously removed padding into the fabric lining of the cheek pad (Fig.21).

- 2.4 Reassemble the complete cheek pad on the helmet (see instructions above).
- 2.5 Repeat the same operations with the padding of the right cheek pad.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM (NERS)

The Nolan Emergency Release System (NERS) allows the rescue personnel to remove the pads of the cheek pads from the helmet while it is still on the rider's head.

To remove the pad of the left cheek pad from the helmet, unfasten the chin strap and then pull the red strap in the front area of the pad as shown in Fig.22.

The safety lever placed on the back of the pad of the cheek pad will first release and then, while continuing to pull the red strap, the pad will release from the polystyrene and gradually turn toward the outside of the helmet, leaving its side area free.

Repeat the same step on the right side of the helmet, which can then be more easily removed from the rider's head.

▲ WARNING

- Never pull the red straps of the Nolan Emergency Release System (NERS) while riding.
- Always check that the cheek pads are properly assembled. After using the Nolan Emergency Release System (NERS), check that the cheek pads are not damaged and reassemble them following the instructions above.
- Do not use the Nolan Emergency Release System (NERS) for the routine cheek pad maintenance and cleaning operations.
- Do not remove the stickers shown in Fig.23 from the helmet as they could provide useful information to rescue personnel.
- Should the Nolan Emergency Release System (NERS) fail or be damaged, please contact a Nolangroup authorized dealer.
- Use the Nolan Emergency Release System (NERS) for providing aid only if you have proven expertise and qualifications in the field. In if doubt, call the appropriate emergency personnel.

WIND PROTECTOR

(Available as standard or accessory/spare part)

This accessory allows improved helmet performance under certain conditions of use. The Wind Protector reduces unpleasant infiltrations of air under the chin. See Fig.24 for assembly and disassembly operations.

VENTILATION SYSTEM

The ventilation system of the helmet consists of:

Lower ventilation system

It allows ventilation in the mouth area and conveys the air directly on the visor reducing fogging.

See Fig.25 for opening and closing operations.

Top Ventilation System

It allows direct ventilation in the top area of the head, even at low speed. See Fig.26 for opening and closing operations.

Rear ventilation system

It is integrated in a rear spoiler and allows warm and stale air to flow out ensuring an optimum comfort inside the helmet (Fig.27).

SETTING UP THE N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Available depending on the product version)

Your helmet is factory-preset to be equipped with the N-Com communication system. During the communication system installation (see the specific instructions contained in the N-Com kit), it will be necessary to remove from the helmet the foam material fillers located in the polystyrene cheek pads next to the N-Com earphones seats.

- ❶ The above-mentioned fillers should **only** be removed if the helmet is used with a compatible N-Com system installed.

WIR GRATULIEREN zum Erwerb Ihres neuen Helms.

Das Design, die Ergonomie, der Komfort, die Aerodynamik, die einfache und zweckmäßige Bedienung; all dies wurde geplant und realisiert, um ein modernes und extrem leistungsfähiges Produkt zu erhalten, das in der Lage ist, Ihre Sicherheits- und Komfortbedürfnisse zu erfüllen.

SICHERHEIT UND GEBRAUCHSVORSCHRIFTEN**❶ WICHTIG**

- Lesen Sie dieses Heft und alle anderen beigefügten Unterlagen vor Verwendung Ihres Helms, da sie wichtige Informationen enthalten, die Ihnen helfen, den Helm richtig, sicher und einfach zu verwenden. Bitte bewahren Sie es für späteres Nachschlagen auf.
- Wenn Sie sich nicht an diese Anweisungen halten, könnte der vom Helm gebotene Schutz sich verringern, und somit Ihre Unversehrtheit nicht mehr gewährleistet sein.
- Vermeiden Sie Verwendungen und Verhaltensweisen, die die protektive Wirkung des Helms beeinträchtigen oder verringern könnten.

VERWENDUNG DES HELMS

- Der Helm wurde speziell für die Verwendung beim Lenken von Motorrädern und Motorfahrrädern entworfen; er **darf nicht** für andere Anwendungen oder Zwecke eingesetzt werden, da er in diesem Fall nicht denselben Schutz garantiert.
- Im Fall eines Unfalls ist der Helm ein Schutzgerät, das es ermöglicht, Kopfverletzungen und -schäden zu begrenzen.
Dennoch kann kein Helm absolute Sicherheit gewährleisten. Die Funktion des Helms ist es, die Möglichkeit oder das Ausmaß von Verletzungen im Fall eines Unfalls zu verringern, dennoch können einige Stöße und unterschiedliche Aufpralldynamiken jede Schutzleistung des Helms übertreffen. Fahren Sie deshalb immer vorsichtig.
- Setzen Sie beim Motorradfahren immer Ihren gut festgezogenen Helm auf, um den größtmöglichen Schutz zu erhalten.
- Niemals einen Schal unter dem Verschlusssystem und keine Kopfbedeckungen unter dem Helm tragen.
- Der Helm kann die Verkehrsgeräusche abdämpfen. Versichern Sie sich in jedem Fall, dass Sie die nötigen Geräusche wie Hupen und Notsirenen gut hören.
- Bewahren Sie den Helm fern von Wärmequellen auf, wie zum Beispiel dem Auspuffrohr, dem Gepäckkoffer oder dem Innenraum eines Verkehrsmittels.
- Verändern und/oder beschädigen Sie den Helm in keinem Fall (auch nicht teilweise). Eventuelle Änderungen und/oder Abwandlungen beeinträchtigen die Sicherheitsanforderungen und wirken sich negativ auf die Schutzleistung des Helms aus; sie können dazu führen, dass der Helm die Zulassungsvorschriften nicht mehr erfüllt und dadurch unbrauchbar wird und die Nichtanwendbarkeit der entsprechenden Garantie zur Folge hat.
- Montieren Sie nur Originalersatzteile und/oder -zubehörteile die eigens für Ihr Helmmodell vorgesehen sind.
- Beschädigungen des Helms, die durch ein versehentliches Fallen verursacht werden können, sind nicht immer sichtbar beziehungsweise mit bloßem Auge sichtbar; jeder Helm, der einen Stoß erfahren hat, muss ersetzt werden. Gehen Sie immer achtsam mit dem Helm um, um die Schutzleistung nicht zu beeinträchtigen oder zu verringern.
- Sollten Sie über die Unversehrtheit und Sicherheit Ihres Helms im Zweifel sein, benutzen Sie ihn nicht und wenden Sie sich an einen autorisierten Vertragshändler, um ihn untersuchen zu lassen.

HELMWAHL**1 GRÖSSE**

- 1.1 Um die richtige Größe zu finden, unterschiedlich große Helme aufsetzen und jenen wählen, der sich am besten an die Kopfform anpasst. Mit korrekt festgezogenem Kinnriemen muss er vollkommen stabil auf dem Kopf sitzen und gleichzeitig bequem sein.
- 1.2 Ein zu großer Helm kann über die Augen herabsinken oder während der Fahrt seitlich verrutschen.
- 1.3 Behalten Sie ihn einige Minuten lang auf, um zu verifizieren, dass keine Druckstellen bestehen, die auf längere Zeit Gefühllosigkeit oder Kopfschmerzen verursachen können.

2 ABSTREIFEN DES HELMS

- 2.1 Versuchen, den aufgesetzten und festgeschnallten Helm wie in der Abbildung (A) gezeigt, abzustreifen. Wenn der Helm nicht richtig festgeschnallt wird, können die einwirkenden Kräfte und die verschiedenen Richtungen, in die diese Kräfte wirken, im Fall eines Unfalls zu einer Drehung oder sogar zu einem Abstreifen des Helms führen.
- 2.2 Der Helm darf sich weder drehen, noch sich frei um den Kopf herum bewegen oder abstreifen lassen. In entgegengesetztem Fall regulieren Sie die Kinnriemenlänge oder wählen Sie eine andere Helmgröße. Wiederholen Sie den Test.

3 RÜCKHALTESYSTEM

- 3.1 Das Rückhaltesystem (Riemen) ist serienmäßig auf eine Standardlänge eingestellt; vor der Verwendung kontrollieren Sie die richtige Voreinstellung.
- 3.2 Versichern Sie sich immer, dass der Kinnriemen gut verschlossen und festgezogen ist, damit der Helm fest auf dem Kopf sitzt. Versichern Sie sich in jedem Fall vor der Abfahrt, dass der Kinnriemen unter dem Kinn eng anliegt, so weit wie möglich in Richtung des Halses, aber ohne unbequem zu sein.
- 3.3 Die richtige Riemenanspannung muss Ihnen ein normales Atmen und Schlucken erlauben, es darf aber nicht möglich sein, einen Finger zwischen Riemen und Hals zu stecken.

- ⚠ ACHTUNG**
Der Knopf, der sich eventuell auf dem Riemen befinden, hat ausschließlich die Funktion, das Flattern des Endstücks desselben zu verhindern, nachdem er korrekt festgeschnallt worden ist.

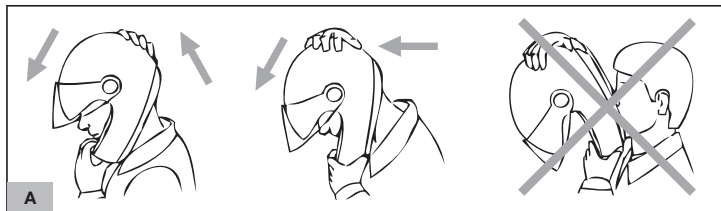
VISIER

- Ist das Visier beschädigt und weist es deutliche Kratzer auf, welche die Sicht behindern, ist es möglich, dass die Schutzbehandlung lädiert wurde; in diesem Fall muss das Visier ersetzt werden.
- Das Visier ist ausschließlich für das Helmmodell, für das es entworfen wurde, verwendbar.
- Bringen Sie keine Aufkleber oder Lackfarben an.

INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

- ⚠ ACHTUNG**
Der Helm und das Visier können durch einige handelsübliche Substanzen ernsthaft beschädigt werden, ohne dass der Schaden sichtbar ist. Für die Reinigung des Helms und des Visiers nur lauwarmes Wasser und Neutralseife verwenden; bei Raumtemperatur im Schatten und fern von Wärmequellen trocknen lassen.

- ⚠ ACHTUNG**
Keinesfalls Benzin, Verdünnungsmittel, Benzol, Lösungsmittel oder andere chemische Substanzen verwenden. Diese können:
- den Helm unwiederbringlich beschädigen.
 - die optischen Eigenschaften verändern, die mechanischen Eigenschaften verringern und die Schutzbehandlung des Visiers schwächen.



VISIER (XFS-03)

1 ABNEHMEN DES VISIERS

- 1.1 Das Visier vollständig öffnen (Abb.1).
- 1.2 Gleichzeitig auf beide Seiten des Helmes drücken, dann den Entriegelungshebel der seitlichen Mechanik mit einem Finger bis zur Endlage nach unten drücken (Abb.2) und das Visier mit dem Daumen vom Helm weg bewegen (Abb.3).

2 ANBRINGEN DES VISIERS

- 2.1 Den linken Seitenteil des Visiers auf der entsprechenden seitlichen Mechanik positionieren, so dass der Stift im Visier magnetisch von seiner Stammposition in der Mechanik selbst angezogen wird (Abb. 4).
- 2.2 Das Visier bis zu seiner maximalen Öffnungsposition schieben, so dass alle inneren seitlichen Stifte vollständig an ihrer Position einhaken und durch das Klickgeräusch sicherstellen, dass die linke Seite des Visiers in der Mechanik eingerastet ist (Abb.1).
- 2.3 Diese Schritte auf der rechten Helmseite wiederholen.
- 2.4 Beide Seiten des Visiers leicht andrücken, um sicherzustellen, dass der automatische Kupplungsvorgang abgeschlossen ist.
- 2.5 Das Visier vollständig schließen.

▲ ACHTUNG

- Prüfen, ob die Mechanik korrekt funktioniert. Das Visier öffnen und schließen, und überprüfen, ob das Visier von der Mechanik in den verschiedenen Positionen gehalten wird. Gegebenenfalls die oben beschriebenen Schritte wiederholen.
- Den Helm keinesfalls benutzen, wenn das Visier nicht richtig angebracht ist.
- Die seitliche Mechanik des Visiers **keinesfalls** von der Schale ablösen.
- Sollte die seitliche Mechanik Fehlfunktionen oder Beschädigungen aufweisen, so sollte man sich an einen Nolargroup-Vertragshändler wenden.

▲ ACHTUNG

Die seitliche Mechanik und das Visier sind mit Magneten versehen: es wird empfohlen, die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch zu lesen, die im beigefügten Infoblatt enthalten sind.

PINLOCK®

(Erhältlich serienmäßig oder als Zubehör/Ersatzteil)

1 ANBRINGEN DES INNENVISIERS PINLOCK®

- 1.1 Dann das Visier abnehmen (siehe vorherige Anweisungen).
- 1.2 Sicherstellen, dass die Innenfläche des Visiers sauber ist und dass die äußeren Einstellhebel der Zapfen nach innen gerichtet sind (Abb.5).
- 1.3 Das Innenvisier PINLOCK® auf das Visier auflegen.
 - ① Das Silikonprofil des Innenvisiers PINLOCK® muss auf der Innenfläche des Visiers aufliegen.
- 1.4 Eine Seite des Innenvisiers PINLOCK® in einen der beiden Zapfen des Visiers einstecken und in dieser Position halten (Abb.6).
- 1.5 Das Visier aufbiegen und die zweite Seite des Innenvisiers PINLOCK® auf dem anderen Zapfen aufstecken (Abb.7).
- 1.6 Das Visier loslassen.

- 1.7 Die Schutzfolie vom Innenvisier PINLOCK® abziehen und überprüfen, ob das gesamte Silikonprofil des Innenvisiers auf dem Visier anliegt.
- 1.8 Dann das Visier am Helm montieren (siehe vorherige Anweisungen).

2 ÜBERPRÜFUNG UND EINSTELLUNG DER HAFTUNG DES INNENVISIERERS PINLOCK®

Durch Öffnen und Schließen des Visiers prüfen, ob das Innenvisier PINLOCK® korrekt angebracht wurde. Sie dürfen nicht gegeneinander verrutschen.

Sollte das Innenvisier PINLOCK® nicht fest am Visier anliegen, die beiden äußeren Einstellhebel gleichzeitig langsam und nicht zu stark nach oben drehen, um die Haftung zu verbessern (Abb.5).

Die maximale Haftung wird erreicht, wenn die äußeren Einstellhebel der Zapfen nach außen gerichtet sind.

▲ ACHTUNG

- Das Vorhandensein von Staub zwischen dem Visier und dem Innenvisier kann Kratzer auf beiden Oberflächen verursachen.
- Durch Kratzer beschädigte Visiere und Innenvisiere PINLOCK® können die Sicht beeinträchtigen und müssen ausgetauscht werden.
- Die Haftung des Innenvisiers PINLOCK® regelmäßig kontrollieren, um zu vermeiden, dass es verrutscht und dabei beide Flächen zerkratzt werden.
- Sollte sich das Helmvisier bei der Verwendung beschlagen und/oder bildet sich im Bereich zwischen Visier und Innenvisier Kondenswasser, müssen das Anbringen und die Haftung des Innenvisiers PINLOCK® überprüft werden.
- Wird das Innenvisier PINLOCK® übermäßig stark und vorzeitig gegen die Visierfläche gedrückt, kann es zu einer übermäßigen Haftung des Innenvisiers am Visier und/oder zu bleibenden Verformungen kommen, und eine nachträgliche korrekte Einstellung ist nicht mehr möglich.
- Durch starkes Schwitzen oder Atmen, die Benutzung unter besonderen klimatischen Bedingungen (niedrige Temperaturen und/oder hohe Luftfeuchtigkeit und/oder plötzliche Temperaturwechsel oder starker Regen) und/oder die intensive und lange Benutzung kann die Effizienz des Innenvisiers PINLOCK® reduziert und ein Beschlagen oder die Bildung von Kondenswasser auf dem Innenvisier verursacht werden. Um in derartigen Situationen die Funktionstüchtigkeit des Systems nach der Benutzung wiederherzustellen, muss das Innenvisier PINLOCK® vom Helmvisier abgenommen und mit trockener, lauwarmer Luft getrocknet werden. In den oben beschriebenen Situationen sollte auch der Helm getrocknet werden, um die eventuell im Inneren vorhandene Feuchtigkeit zu beseitigen.

3 ABNEHMEN DES INNENVISIERERS PINLOCK®

- 3.1 Das mit dem Innenvisier PINLOCK® ausgestattete Visier abnehmen (siehe vorherige Anweisungen).
- 3.2 Das Visier aufbiegen und das Innenvisier PINLOCK® von den Zapfen lösen (Abb.7).
- 3.3 Das Visier loslassen.

4 WARTUNG UND REINIGUNG DES INNENVISIERERS PINLOCK®

- 4.1 Das Innenvisier PINLOCK® vom Visier abnehmen. Das Innenvisier mit einem feuchten weichen Tuch vorsichtig mit flüssiger neutraler Seife reinigen. Alle Seifenreste unter fließendem Wasser abspülen.

- 4.2 Das Innensvisier mit trockener, lauwarmer Luft trocknen, ohne zu reiben.
- 4.3 Um die Eigenschaften des Innensvisiers langfristig zu erhalten, den Helm nach der Benutzung an einem luftigen, trockenen Ort mit offenem Visier trocknen lassen. Nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an hellen Orten aufbewahren.
- 4.4 Keine Lösungsmittel oder chemischen Produkte verwenden.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

Das exklusive interne VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) besteht aus einem gespritzten, kratzfest und beschlaghemmend beschichteten Sonnenschutzschild aus Polycarbonat LEXAN™ (*), der einfach und bequem zu benutzen ist: Er muss bei Bedarf nur abgesenkt werden und wird anschließend wieder angehoben, um ihn aus dem Gesichtsfeld zu schieben. Er ist in allen Fahrsituationen, auf langen außerstädtischen Strecken oder auf Kurzstrecken in der Stadt äußerst nützlich.

Das innovative Verschlussystem ermöglicht darüber hinaus die einfache Anbringung und Abnahme des Sonnenschutzschildes für die normalen Vorgänge zur Pflege und Reinigung ohne Werkzeug.

1 FUNKTIONSPRINZIP DES VPS

Mit der VPS-Mechanik kann der Sonnenschutzschild mit einer einfachen Bewegung aktiviert bzw. nach unten gezogen werden, bis er teilweise das Gesichtsfeld des Visiers bedeckt, und dann in gewünschter Weise die Lichtdurchlässigkeit reduziert.

Das VPS kann jederzeit mit einer einfachen Handbewegung und unabhängig vom Visier deaktiviert bzw. nach oben geschoben werden, um die normalen Sichtbedingungen und den Schutz des zugelassenen Helmvisiers wiederherzustellen.

1.1 Um das VPS zu aktivieren, den Schieber bis zum Anschlag verschieben, wie in Abb.8A dargestellt, bis das Einschnappen gefühlt wird, welcher die gewünschte Einstellung des VPS sicherstellt.

- ① Das VPS ist mit einer ganzen Reihe von Zwischenpositionen einstellbar, um einen optimalen Komfort des Benutzers bei allen Nutzungsbedingungen zu gewährleisten.

1.2 Um das VPS zu deaktivieren, den Schieber betätigen, wie in Abb.8B dargestellt.

2 VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM VPS

Die aktuellen Zulassungsstandards (ECE22-05) legen fest, dass das Mindestniveau der Lichtdurchlässigkeit von Visieren bei Fahrten während der Nacht mehr als 80% betragen muss und bei Fahrten tagsüber nicht weniger als 50% betragen darf. Daher ist bei Wetter- und Umgebungsbedingungen mit besonderem Licht, beispielsweise einer starken Helligkeit durch eine hohe Intensität und/oder einen starken Einfall der Sonnenstrahlen, häufig die Benutzung von Sonnenbrillen erforderlich, die zu einer Lichtdurchlässigkeit von weit unter 50% führen. Dadurch kann die Ermüdung der Augen bei langen Strecken oder die Gefahr einer direkten Blendung gegenüber der alleinigen Nutzung von zugelassenen Visieren reduziert werden. Die Verwendung von Sonnenbrillen kann jedoch zu besonders problematischen Situationen führen, wenn die maximale Sicht des Helmvisiers schnell wieder hergestellt werden muss, weil man z.B. in einen Tunnel einfährt, oder ganz allgemein, wenn sich die Helligkeit der Umgebung häufig ändert. Durch den Funktionsmechanismus des VPS sind diese Vorgänge jedoch einfach umzusetzen.

^{*)} LEXAN is a trademark of SABIC.

▲ ACHTUNG

- Das VPS darf ausschließlich mit dem entsprechenden Schieber hoch- oder heruntergeklappt werden. Das VPS darf nicht durch direktes Anfassen heruntergeklappt werden.
- Das VPS darf nur bei Tageslicht und nur während der oben erwähnten Umgebungsbedingungen abgesenkt werden.
- Das VPS **muss** während der Nacht oder bei schlechter Sicht hochgeklappt werden.
- Immer sicherstellen, dass die Stellung des VPS den unterschiedlichen Witterungsbedingungen bzw. den oben empfohlenen Verwendungsbedingungen entspricht.
- Es wird empfohlen, das VPS ausschließlich zusammen mit dem zugelassenen serienmäßigen Visier zu verwenden, dessen Lichtdurchlässigkeit mehr als 80% beträgt.
- Das VPS ersetzt nicht den vom Visier gebotenen Schutz.
- Überprüfen, ob das VPS sauber und funktionstüchtig ist, damit bei der Absenkung des VPS keine Kratzer und/oder übermäßiger Verschleiß desselben verursacht werden.
- Die Wartungs- und Reinigungsarbeiten des VPS und des Visiers sind im entsprechenden Abschnitt des Handbuchs des Helms nachzulesen.
- Durch die kratzfeste/beschlaghemmende Behandlung des VPS wird das Problem der Beschlagung beträchtlich reduziert. Liegen jedoch längerfristig schlechte Wetterbedingungen oder kritische Umgebungsbedingungen vor, kann das VPS dennoch beschlagen und/oder es bildet sich Kondenswasser, und die Sicht und/oder Sichtschärfe werden reduziert: In diesem Falle muss das VPS hochgeklappt werden.
- Bei Regen führt der direkte Kontakt von Wassertropfen mit dem VPS mit kratzfester/beschlaghemmender Behandlung zu einer schnellen Reduzierung der Sichtschärfe und damit zur Beeinträchtigung der Gesamtsichtbedingungen: In diesem Falle muss das VPS hochgeklappt werden.
- Die besondere beschlaghemmende Behandlung des VPS ist im Allgemeinen empfindlich gegenüber hohen Temperaturen oder Wärmequellen. In diesem Falle kann es im Kontakt mit anderen Materialien zu Verunreinigungen, wie Streifen oder Flecken, kommen. Aus diesem Grunde wird empfohlen, in solchen Situationen (wie bspw. an sehr heißen Tagen im Gepäckkoffer) darauf zu achten, dass das VPS nicht mit anderen Materialien in Berührung kommt.

3 ABNEHMEN DES VPS

- 3.1 Das Helmvisier vollständig öffnen und das VPS vollständig absenken (siehe vorherige Anweisungen).
- 3.2 Den linken Seitenteil des Sonnenschutzschildes anfassen und gegen die Außenseite des Helms ziehen (Abb.9).
- 3.3 Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.

4 ANBRINGEN DES VPS

- 4.1 Das Helmvisier vollständig öffnen und den seitlichen Schieber bis zum Anschlag bewegen (siehe vorherige Anweisungen).(Abb. 8A).
- 4.2 Das linke Ende des Sonnenschutzschildes in die linke seitliche Führung einschieben, bis sie im Sitz der Schale einrastet (Abb. 9).
- 4.3 Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.

▲ ACHTUNG

- **Den korrekten Betrieb des VPS überprüfen, indem der seitliche Schieber aktiviert und deaktiviert wird (siehe vorherige Anweisungen). Gegebenenfalls die oben beschriebenen Schritte wiederholen.**
- Sollte der Öffnungs- und Schließmechanismus des VPS Störungen oder Beschädigungen aufweisen, wenden Sie sich an einen Nolangroup-Vertragshändler.
- Den Helm nicht verwenden, wenn das VPS nicht richtig montiert ist.
- Das VPS ersetzt nicht den Schutz, den das Visier bietet. Es darf deshalb nur mit abgesehenem Helmvisier verwendet werden.

HERAUSNEHMBARE INNERE KOMFORTPOLSTERUNG

Die herausnehmbare Komfortpolsterung besteht aus:

- Polsterung
- Kissen der seitlichen Wangenpolsterungen (rechts und links)
- Polsterungsbänder

Alle Bestandteile sind komplett abziehbar und waschbar.

Die Wangenpolsterungen haben zudem eine abziehbare Schaumstoffinnenpolsterung.

1 ABNEHMEN DER WANGENPOLSTERUNGEN

- 1.1 Den Kinnriemen öffnen (siehe entsprechende Anleitung).
- 1.2 Leicht am roten Riemen ziehen, der im vorderen Bereich des Polsters der linken Wangenpolsterung angebracht ist, um den Sicherungshebel auf der Rückseite zu lösen (Abb.10).
- 1.3 Den vorderen Teil des Polsters der linken Wangenpolsterung anfassen und nach oben drehen, um den vorderen Haken sowie die beiden vorderen und hinteren Befestigungsknöpfe auf der Rückseite zu öffnen (Abb.11).
- 1.4 Den hinteren Teil des Polsters der linken Wangenpolsterung in das Helminnere ziehen, um den hinteren Befestigungsknopf auf der Rückseite zu öffnen (Abb.12).
- 1.5 Die hintere Lasche der linken Komfortpolsterung aus dem vorhandenen Spalt zwischen der hinteren Dichtung und der Polystyrol-Innenschale herausziehen; dann die Wangenpolsterung vollständig aus dem Helm ziehen.(Abb.13).
- 1.6 Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.
 - ❶ Die Polystyrol-Wangenpolsterungen nicht aus der Helmschale entfernen.

2 ABNEHMEN DER SCHAUMSTOFFINNENPOLSTERUNG DER WANGENPOLSTERUNGEN

Um die Komponenten der inneren Komfortpolsterung zu waschen, sind die Wangenpolsterungen des Helms mit Schaumstoff-Innenpolsterungen ausgestattet, welche von dem Polstergewebe entnommen werden können. Um diese Polsterungen zu entfernen, wie folgt vorgehen, nachdem die Wangenpolsterungen vom Helm entfernt wurden (siehe vorherige Anweisungen).

- 2.1 Vom Polstergewebe der linken Wangenpolsterung vorsichtig die Schaumstoffinnenpolsterung abziehen (Abb.14).
- 2.2 Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

- ▲ Achtung:** Sobald die Innenpolsterungen aus Schaumstoff von den Wangenpolsterungen entfernt wurden, ist sicherzustellen, dass der hintere Druckknopf „D“, der vordere und obere Druckknopf „C“, der Haken „A“ und der Sicherheitshebel NERS „B“ ordnungsgemäß am hinteren Rahmen des Polstergewebes der Wangenpolsterung befestigt sind (Abb.15); andernfalls sind sie korrekt anzubringen.

3 ABNEHMEN DER POLSTERUNGSBÄNDER AM KINNRIEMEN

Um die Polsterungsbänder des Kinnriemens vom Riemen zu entfernen, wie folgt vorgehen, nachdem die Wangenpolsterungen vom Helm entfernt wurden (siehe vorherige Anweisungen).

- 3.1 Das linke Polsterungsband entlang des Klettverschlusses abziehen, um es vom Kinnriemen zu trennen und von diesem zu entfernen (Abb.16A).
- 3.2 Diesen Vorgang für das rechte Polsterungsband wiederholen.

4 ABNEHMEN DER POLSTERUNG

- 4.1 Die linke hintere Lasche der Polsterung vom hinteren Schalenrand lösen, indem die Komfortpolsterung leicht ins Helminnere gezogen wird (Abb. 17). Den Vorgang anschließend für die hintere rechte Lasche wiederholen.
- 4.2 Die Einstelllasche aus dem vorhandenen hinteren Spalt zwischen Außenschale und Polystyrol-Innenschale ziehen.
- 4.3 Den hinteren Teil der Komfortpolsterung in das Helminnere ziehen, um die beiden seitlichen Befestigungsknöpfe auf der Rückseite aus den entsprechenden Sitzen auf dem hinteren Träger zu lösen, der auf der Polystyrol-Innenschale befestigt ist (Abb.18).
- 4.4 Den linken Frontbereich der Polsterung nach oben ziehen, um die entsprechende Lasche der Polsterung aus der an der Polystyrol-Innenschale befestigten Halterung herauszuziehen (Abb. 19). Nachfolgend den Vorgang mit der vorderen mittleren und mit der rechten Lasche wiederholen.
- 4.5 Die Komfortpolsterung vollständig aus dem Helm nehmen.

5 ANBRINGEN DER POLSTERUNG

- 5.1 Die Komfortpolsterung richtig in den Helm einlegen.
- 5.2 Die linke vordere Lasche der Polsterung in den entsprechenden Sitz auf der an der Polystyrol-Innenschale befestigten Halterung einziehen und nach unten drücken, bis sie vollständig befestigt ist. Den Vorgang mit der mittleren und mit rechten Lasche wiederholen (Abb.19).

Achtung: Das korrekte Anbringen des Frontbereichs der Polsterung überprüfen, indem das VPS nach oben geschoben und abgesenkt wird: Diese Bewegung muss ohne Behinderung möglich sein. Im gegenteiligen Fall sind die Schritte 4.4 und 5.2 zu wiederholen.

- 5.3 Die beiden seitlichen Befestigungsknöpfe auf der Rückseite des hinteren Teils der Komfortpolsterung an den entsprechenden Stellen auf dem hinteren Träger befestigen, welcher auf der Polystyrol-Innenschale befestigt ist (Abb.18).
- 5.4 Die Einstelllasche der Polsterung aus dem vorhandenen hinteren Spalt zwischen Außenschale und Polystyrol-Innenschale ziehen.
- 5.5 Die rechte und linke hintere Lasche der Polsterung in die entsprechenden unteren Sitze am Schalenrand einstecken (Abb.17). Auf die Laschen drücken, bis sie vollständig in der Halterung einrasten.

6 ANBRINGEN DER POLSTERUNGSBÄNDER AM KINNRIEMEN

Die Polsterungsbänder des rechten und linken Kinnriemens unterscheiden sich voneinander (Abb.16B, 16C).

- 6.1 Nachdem das linke Polsterungsband ausgemacht wurde, die Entriegelung des Kinnriemens entsprechend dem freien Ende mit dem Klettverschluss hineinstecken, bis sie aus der mittleren Schlaufe vollständig herauskommt. Das freie Ende vom Band über den Kinnriemen entsprechend dem Klettverschluss andrücken und den Riemen herausziehen, um es vollständig auszulegen (Abb. 16A).
- 6.2 Diesen Vorgang für das rechte Polsterungsband wiederholen.
- 6.3 Den Halt der Bänder sicherstellen, indem sie leicht zur Innenseite vom Helm gezogen werden.
- 6.4 Wenn die Entriegelung vom Typ D-Ring ist, ist zu prüfen, dass der automatische Flatterschutz, welcher nur am linken Band vorhanden ist, korrekt über die zwei D-Ringe hinaus (Abb.16B) angebracht ist.

7 ANBRINGEN DER SCHAUMSTOFFINNENPOLSTERUNG DER WANGENPOLSTERUNGEN

- 7.1 Vorsichtig im Polstergewebe der linken Wangenpolsterung die Schaumstoffinnenpolsterung einsetzen (Abb.14). Sorgfältig die Polsterung auslegen und sicherstellen, dass sich keine Falten im Polstergewebe der Wangenpolsterung bilden.
- 7.2 Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

8 ANBRINGEN DER WANGENPOLSTERUNGEN

- ▲ Achtung:** Den Polster der linken Wangenpolsterung nehmen und sicherstellen, dass der hintere Druckknopf „D“, der vordere und hintere Druckknopf „C“, der Haken „A“ und der Sicherheitshebel NERS „B“ ordnungsgemäß am hinteren Rahmen des Polstergewebes der Wangenpolsterung befestigt sind (Abb.15); außerdem überprüfen, dass sich der NERS-Hebel frei drehen kann, dann den Hebel selbst in die geöffnete Position setzen.
- 8.1 Die hintere Lasche der Komfortpolsterung der linken Wangenpolsterung aus dem vorhandenen Spalt zwischen der hinteren Dichtung und der Polystyrol-Innenschale herausziehen (Abb.13).
 - 8.2 Den Kinnriemen in die entsprechende Führung an der Wangenpolsterung einsetzen und am hinteren Befestigungsknopf an der Rückseite andrücken, um ihn an vorgesehener Stellen an der Polystyrol-Wangenpolsterung zu befestigen (Abb. 12).
 - 8.3 Das Polster der linken Wangenpolsterung gegen die Polystyrol-Wangenpolsterung andrücken und gleichzeitig nach innen drehen, um die vordere Wangenpolsterung auf der Rückseite zu befestigen (Abb.11).
 - 8.4 Die beiden Befestigungsknöpfe vorne bzw. oben nacheinander drücken, um sie an ihren Sitzen auf der Polystyrol-Wangenpolsterung zu befestigen.
 - 8.5 Den Sicherungshebel am Befestigungsbereich vom roten Riemen nach oben drücken, um ihn zur Wangenpolsterung zu drehen, bis er sich in seiner geschlossenen Position befindet. (Abb.10).
 - 8.6 Die korrekte Befestigung der Knöpfe und des Hakens prüfen, indem der Polster der Wangenpolsterung vorsichtig ins Helminnere gezogen wird und prüfen, dass diese an der Polystyrol-Wangenpolsterung haftet.
 - 8.7 Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

▲ ACHTUNG

- **Falls Ihr Helm mit einem Rückhaltesystem mit D-Ringen ausgestattet ist, wird er entsprechend beiliegender Anleitung auf dem Infoblatt geschlossen.**
- Die innere Komfortpolsterung sollte lediglich zum Reinigen oder Waschen entfernt werden.
- Den Helm keinesfalls benutzen, wenn die innere Komfortpolsterung und alle ihre Teile nicht wieder vollständig und korrekt eingebaut wurden.
- Vorsichtig mit der Hand waschen, nur neutrale Seife benutzen, die Wassertemperatur sollte nicht höher als 30° C sein.
- Mit kaltem Wasser ausspülen und bei Zimmertemperatur trocknen lassen, vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Die innere Komfortpolsterung keinesfalls in der Waschmaschine waschen.
- Beim Polystyrol-Innenteil handelt es sich um ein leicht deformierbares Material, welches Stöße aufgrund seiner Formveränderung oder die teilweise Zerstörung absorbiert.
- Die Innenteile aus Polystyrol nicht verändern oder beschädigen.
- Die Innenteile aus Polystyrol nur mit einem feuchten Tuch reinigen, anschließend bei Zimmertemperatur trocknen lassen, vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Für die oben genannten Vorgänge keinesfalls Werkzeuge benutzen.

LINER POSITIONING CONTROL (LPC)**1 EINSTELLUNG DER POSITION DER POLSTERUNG**

Die unterschiedliche anatomische Form der Köpfe der Motorradfahrer erfordert manchmal eine Anpassung der Position des Helms auf dem Kopf selbst. Dank des LINER POSITIONING CONTROL (LPC) -Systems ist es möglich, die Position der Polsterung anzupassen, die sich bei gleicher Helmgröße den Helm im Unterschied zum standardmäßig gelieferten Helm an den Kopf und an unterschiedliche Bedürfnisse anpasst.

Zur Einstellung der Polsterung gehen Sie wie folgt vor, nachdem Sie den hinteren Teil der Polsterung abgenommen haben (siehe vorherige Anleitung).

- 1.1 Die hintere Einstelllasche der Polsterung vom mittleren Befestigungsstift am hinteren Rahmen der Polsterung aushaken (Abb. 20).
- 1.2 Die hintere Einstelllasche herausziehen in einer der anderen 7 möglichen Schnapppositionen am mittleren Stift einhaken.
 - ① Durch Ziehen der hinteren Einstelllasche der Polsterung positioniert sich der Helm Schritt für Schritt höher auf dem Kopf.
- 1.3 Die Polsterung wieder vollständig in den Helm einlegen (siehe vorherige Anleitung) und darauf achten, dass die Einstelllasche richtig in den Spalt zwischen der Außenschale und der Polystyrol-Innenschale eingesetzt wird.
- 1.4 Den Helm aufsetzen und prüfen, ob der Bezug und der Komfort für Ihren Kopf zufriedenstellend sind. Andernfalls neu einstellen.

▲ ACHTUNG

Nach der Einstellung der Polsterung den Helm aufsetzen und schließen, um die richtige Einstellung des Kinnriemens (siehe beigefügtes Infoblatt), die korrekte Positionierung des Helms auf dem Kopf in Fahrposition und das Abstreifen des Helms prüfen (siehe vorherige Anleitung „SICHERHEIT UND RICHTLINIEN ZUM GEBRAUCH“).

EYEWEAR ADAPTIVE

1 ÖFFNEN DES SONNENBRILLENFREIRAUMS

- 1.1 Die linke Wangenpolsterung aus dem Helm entfernen (siehe vorherige Anweisungen).
- 1.2 Die Schaumstoffinnenpolsterung der Wangenpolster herausziehen (siehe vorherige Anleitung).
- 1.3 Das obere Teil der vorgestanzten Innenpolsterung (Abb. 21) abnehmen, dann den restlichen Teil der Polsterung wieder korrekt in die Wangenpolsterung positionieren.
 - ❶ Es wird empfohlen, den entfernten Teil der Polsterung für eventuelle spätere Wiedereinsätze aufzubewahren.
- 1.4 Die Schaumstoffinnenpolsterung der Wangenpolster einlegen (siehe vorherige Anleitung).
- 1.5 Die Wangenpolsterung wieder vollständig am Helm anbringen (siehe vorherige Anweisungen).
- 1.6 Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen

2 SCHLIESSEN DES SONNENBRILLENFREIRAUMS

- 2.1 Die linke Wangenpolsterung aus dem Helm entfernen (siehe vorherige Anweisungen).
- 2.2 Die Schaumstoffinnenpolsterung der Wangenpolster herausziehen (siehe vorherige Anleitung).
- 2.3 In das Innere des Polstergewebe der Wangenpolsterung vorsichtig die zuvor entfernte Polsterung einfügen (Abb. 21).
- 2.4 Die Wangenpolsterung wieder vollständig am Helm anbringen (siehe vorherige Anweisungen).
- 2.5 Die gleiche Vorgehensweise für die rechte Wangenpolsterung wiederholen.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM (NERS)

Das Nolan Emergency Release System (NERS) erlaubt es Rettungskräften, die Polster der Wangenpolsterungen vom Helm zu entfernen, während er auf dem Kopf des Motorradfahrers getragen wird.

Um das Polster der linken Wangenpolsterung vom Helm zu entfernen, den Kinnriemen lösen und anschließend den roten Riemen ziehen, welcher im vorderen Bereich der Polsterung angebracht ist, wie in Abb.22 dargestellt.

Zunächst wird der Sicherungshebel an der Rückseite vom Polster der Wangenpolsterung gelöst und anschließend weiter am roten Riemen gezogen. Die Polsterung löst sich vom Polystyrol und dreht allmählich nach Außen vom Helm und lässt den seitlichen Helmbereich frei.

Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite vom Helm wiederholen, welcher dann vom Kopf des Motorradfahrers leichter entfernt werden kann.

⚠ ACHTUNG

- Niemals während der Fahrt am roten Riemen vom Nolan Emergency Release System (NERS) ziehen.
- Stets das richtige Anbringen der Wangenpolsterungen prüfen. Nach dem Verwenden vom Nolan Emergency Release System (NERS) prüfen, dass die Wangenpolsterungen nicht beschädigt sind und wie oben beschrieben wieder befestigen.

- Das Nolan Emergency Release System (NERS) nicht für die gewöhnliche Wartung und Reinigung der Wangenpolsterungen verwenden.
- Die Aufkleber von Abb.23 nicht vom Helm entfernen: sie könnten dem Rettungspersonal wichtige Hinweise geben.
- Wenn das Nolan Emergency Release System (NERS) Fehlfunktionen oder Beschädigungen aufweist, sollte ein Nolangroup-Vertragshändler aufgesucht werden.
- Nolan Emergency Release System (NERS) verwenden, um Hilfe zu leisten, nur bei entsprechender Kompetenz und Eignung. Bei Zweifeln geeignetes Rettungspersonal rufen.

WINDABWEISER (WIND PROTECTOR)

(Erhältlich serienmäßig oder als Zubehör/Ersatzteil)

Dieses Zubehör verbessert unter bestimmten Bedingungen die Eigenschaften des Helms. Der Windabweiser (Wind Protector) reduziert ein unangenehmes Eindringen der Luft unter dem Kinn. Siehe Abb.24 für das Anbringen und Abnehmen.

BELÜFTUNGSSYSTEM

Das Belüftungssystem des Helms besteht aus folgenden Teilen:

Untere Belüftung

Ermöglicht die Belüftung im Bereich des Mundes und leitet die Luft direkt auf das Visier, um dem Beschlagen entgegenzuwirken.
Siehe Abb.25 für die Öffnung und Schließung.

Obere Belüftung

Sorgt für die diffuse Belüftung im oberen Bereich des Kopfes, auch bei geringer Geschwindigkeit. Siehe Abb.26 für die Öffnung und Schließung.

Belüftung im hinteren Bereich

Sie ist in einem rückwärtigen Spoiler integriert und sorgt für den Austritt der warmen und verbrauchten Luft und damit für einen optimalen Komfort im Helminneren (Abb. 27).

ANSCHLUSSMÖGLICHKEIT N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Verfügbar je nach Produktausführung)

Ihr Helm ist für den Anschluss des Kommunikationssystems N-Com ausgelegt. Während der Installation des Kommunikationssystems (siehe spezifische Hinweise im Kit N-Com) müssen die Fülleinsätze aus Schaummaterial in den Wangenpolsterungen aus Polystyrol im Bereich der Plätze der Freisprecheinrichtung N-Com aus dem Helm herausgenommen werden.

- ❶ Die oben genannte Fülleinsätze müssen **nur** dann entfernt werden, wenn der Helm mit einem installierten kompatiblen N-Com-System benutzt wird.

FÉLICITATIONS pour avoir acheté votre nouveau casque.

Le design, l'ergonomie, le confort, l'aérodynamisme, les commandes simples et fonctionnelles, tout a été conçu et réalisé pour obtenir un produit moderne avec le maximum de performances, capable de satisfaire les exigences les plus sévères en ce qui concerne la sécurité et le confort.

SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION

❶ IMPORTANT

- Lire ce manuel et tous les autres documents inclus avant d'employer le casque parce qu'il contiennent des informations importantes qui aideront à employer au mieux le casque, en toute sécurité et simplicité. Il est recommandé de garder ce manuel pour référence ultérieure.
- Se conformer scrupuleusement aux indications, sous peine de réduire la protection garantie par le casque et donc votre sécurité.
- Éviter tout type d'emploi ou de comportement qui puissent endommager ou limiter la capacité de protection du casque.

EMPLOI DU CASQUE

- Ce casque a été expressément conçu pour l'emploi avec la moto et le cyclomoteur ; il **ne doit pas** être utilisé pour d'autres usages (ou emplois ou fins) puisque, dans de pareils cas, il ne garantit pas la même protection.
- En cas d'accident, le casque est un élément de protection qui permet de limiter les lésions et les dommages à la tête. Malgré cela, aucun casque ne peut garantir une sécurité absolue. Le casque permet de limiter la possibilité ou la gravité de blessures en cas d'accident. Cependant, l'ampleur de certains chocs ainsi que leurs différentes dynamiques spécifiques peuvent dépasser les capacités de protection du casque. Partant, conduire toujours prudemment.
- Mettre toujours le casque bien fixé pour conduire la moto, pour faire en sorte que sa protection soit maximale.
- Ne portez jamais d'écharpes sous le système d'attache ni n'importe quel type de couvre-chef sous le casque.
- Le casque peut assourdir les bruits de la circulation. En tout cas, veillez toujours à ce que vous puissiez bien entendre les bruits nécessaires comme les klaxons et les sirènes d'alerte.
- Garder toujours le casque loin de sources de chaleur, comme par exemple le pot d'échappement, le logement du coffret ou l'habitacle d'un moyen de transport.
- Ne modifier et/ou altérer pas le casque (même si seulement en partie) pour aucune raison. Des changements et/ou altérations éventuelles affectent les conditions de sécurité, en compromettant ainsi la capacité de protection du casque. En raison de ces altérations, le casque pourrait résulter non conforme aux normes d'homologation et devenir ainsi inutilisable. La garantie en résultera par conséquent annulée.
- Ne monter que les accessoires et/ou rechanges originaux pour votre modèle spécifique de casque.
- Les dommages au casque qui sont causés par des chutes accidentelles ne sont pas toujours bien visibles, même à l'œil nu. Si le casque subit un choc violent, il doit être remplacé. Manier le casque toujours avec caution pour ne pas en compromettre ou bien en limiter la capacité de protection.
- En cas de doutes sur l'intégrité et sécurité du casque, s'abstenir de l'utiliser et s'adresser à un revendeur agréé pour le faire examiner.

CHOIX DU CASQUE

1 TAILLE

- 1.1 Pour trouver la bonne taille, mettre plusieurs casques aux tailles différentes et choisir celui qui s'adapte le mieux à la conformation de votre tête. Ce casque doit être parfaitement stable dès que vous le mettez et convenablement attaché de façon à garantir un confort optimal.
- 1.2 Un casque trop grand peut descendre jusqu'à couvrir les yeux, ou il peut tourner latéralement pendant la conduite.
- 1.3 Garder le casque sur la tête pendant quelques minutes et vérifier qu'il n'y ait aucune zone de pression localisée qui, à la longue, peut provoquer des douleurs ou des maux de tête.

2 ENLÈVEMENT

- 2.1 Après avoir mis le casque et après avoir bien attaché la sangle, essayer d'enlever le casque comme le montre la figure (A). En cas d'accident, plusieurs forces ainsi que les directions de ces forces peuvent en effet entraîner des rotations du casque, voire l'enlèvement involontaire de celui-ci de votre tête, s'il n'a pas été parfaitement attaché.
- 2.2 Le casque ne doit pas tourner, bouger librement sur la tête ou s'enlever. En cas contraire, régler la longueur de la sangle ou changer la taille du casque. Répéter à nouveau l'essai.

3 SYSTÈME DE RÉTENTION

- 3.1 Le système de rétention (sangle) est réglé en série avec une longueur standard ; avant de l'utiliser, veiller à ce que le préréglage soit correct.
- 3.2 S'assurer toujours que la sangle soit bien fixée et étroite de façon à tenir le casque bien immobile sur la tête. En tout cas, avant de partir, s'assurer que la sangle soit bien fixée sous le menton, le plus arrière possible vers la gorge, mais sans être inconfortable.
- 3.3 La tension correcte de la sangle doit vous permettre une respiration et une déglutition normale, mais sans réussir à faire passer un doigt entre la sangle et la gorge.

⚠ ATTENTION

Le bouton éventuellement présent sur la sangle n'a que la fonction d'empêcher le flottement de la partie terminale de la jugulaire même, après l'avoir fixée correctement.

ÉCRAN

- Si l'écran est endommagé et il présente des rayures marquées qui réduisent la visibilité, il est probable que le traitement de protection soit été compromis, pourtant l'écran doit être remplacé.
- L'écran n'est utilisable que pour le modèle de casque pour lequel il a été conçu.
- N'appliquer pas d'autocollants et de vernis.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

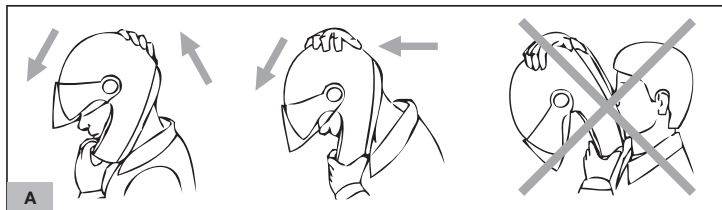
⚠ ATTENTION

Le casque et l'écran peuvent être sérieusement endommagés par quelques substances communes sans que le dommage soit visible. Pour les opérations de nettoyage du casque et de l'écran, n'utiliser que de l'eau tiède et du savon neutre ; sécher à température ambiante, à l'abri du soleil et/ou de sources de chaleur.

⚠ ATTENTION

N'utiliser jamais d'essence, de diluant, de benzol, de solvants ou d'autres substances chimiques parce qu'elles puissent :

- endommager irrémédiablement le casque ;
- modifier les propriétés optiques, réduire les propriétés mécaniques et affaiblir le traitement de protection de l'écran.



A

ÉCRAN (XFS-03)

1 DÉMONTAGE DE L'ÉCRAN

- 1.1 Ouvrir complètement l'écran (voir Fig. 1).
- 1.2 Agir simultanément des deux côtés du casque, puis pousser avec un doigt le levier de décrochage du mécanisme latéral, vers le bas, jusqu'à la fin de course (Fig.2), et écarter l'écran du casque à l'aide du pouce (Fig.3).

2 MONTAGE DE L'ÉCRAN

- 2.1 Positionner la partie latérale gauche de l'écran sur le mécanisme latéral correspondant de façon à ce que la goupille située à l'intérieur de l'écran soit magnétiquement attirée par le logement central du mécanisme (Fig. 4).
- 2.2 Faire tourner l'écran jusqu'à sa position d'ouverture maximale de façon à ce que toutes les goupilles latérales entrent complètement dans leurs logements et que, par le biais d'un déclic, le côté gauche de l'écran s'accroche complètement au mécanisme (Fig. 1).
- 2.3 Répéter les opérations précédentes sur le côté droit du casque.
- 2.4 Appuyer légèrement sur les deux côtés de l'écran pour vérifier le bon accomplissement de l'accrochage automatique.
- 2.5 Fermer complètement l'écran.

▲ ATTENTION

- Vérifier que les mécanismes fonctionnent correctement. Ouvrir et fermer l'écran tout en vérifiant que les mécanismes le retiennent dans les positions correspondantes. Si nécessaire, répéter les opérations ci-dessus.
- Utiliser le casque uniquement si l'écran a été monté correctement.
- Ne **jamais** enlever les mécanismes latéraux de la calotte.
- Si les mécanismes latéraux présentent des défauts de fonctionnement ou des dommages, s'adresser à un revendeur autorisé Nolangroup.

▲ ATTENTION

Les mécanismes latéraux et l'écran sont équipés d'aimants : nous recommandons de lire les précautions d'utilisation et les mesures spécifiques figurant dans la fiche d'instructions en annexe.

PINLOCK®

(Disponible de série ou comme accessoire / pièce de rechange)

1 MONTAGE DU PETIT ÉCRAN INTERNE PINLOCK®

- 1.1 Démontez l'écran (voir les instructions précédentes).
- 1.2 S'assurer que la surface intérieure de l'écran est propre et vérifier si les leviers externes de réglage des goupilles sont dirigés vers l'intérieur (Fig.5).
- 1.3 Appuyer le petit écran interne PINLOCK® sur l'écran.
 - ① Le profil en silicone du petit écran interne PINLOCK® doit être au contact de la surface intérieure de l'écran.
- 1.4 Insérer un côté du petit écran interne PINLOCK® dans l'une de deux goupilles de l'écran et le garder en position (Fig.6).
- 1.5 Étendre l'écran et emboîter le deuxième côté du petit écran interne PINLOCK® dans l'autre goupille (Fig.7).

- 1.6 Relâcher l'écran.
- 1.7 Enlever le film de protection du petit écran interne PINLOCK® et veiller à ce que tout son profil en silicone soit adhérent à l'écran.
- 1.8 Monter l'écran sur le casque (voir les instructions précédentes).

2 CONTRÔLE ET RÉGLAGE DE L'AJUSTEMENT DU PETIT ÉCRAN INTERNE PINLOCK®

Vérifier si le petit écran interne PINLOCK® a été bien monté en ouvrant et en fermant l'écran, ainsi qu'en s'assurant qu'il n'y a pas de mouvements entre les deux.

Si le petit écran interne PINLOCK® n'est pas bien fixé à l'écran, actionner simultanément les deux leviers externes de réglage en les tournant vers le haut, progressivement et sans exagérer, afin d'augmenter l'ajustement (Fig.5).

L'ajustement maximal est obtenu lorsque les leviers externes de réglage des goupilles sont tournés vers l'extérieur.

▲ ATTENTION

- La présence éventuelle de poussière entre les deux écrans peut entraîner des rayures sur les deux surfaces.
- Les écrans et les petits écrans internes PINLOCK® endommagés par des rayures peuvent réduire la visibilité et doivent donc être remplacés.
- Contrôler périodiquement l'ajustement du petit écran interne PINLOCK® pour éviter qu'il se déplace ou qu'il provoque des rayures sur les deux surfaces.
- Si, pendant l'usage, l'écran du casque s'embue et / ou de la condensation se crée dans les zones comprises entre l'écran et le petit écran, vérifier le bon montage et ajustement du petit écran interne PINLOCK®.
- Un ajustement excessif ou limité du petit écran interne PINLOCK® peut engendrer une adhérence excessive de celui-ci contre la surface de l'écran et / ou des déformations permanentes du petit écran. Cela empêche d'effectuer correctement tout type de réglage dans l'avenir.
- Des conditions de transpiration / respiration intense, l'emploi dans des conditions atmosphériques particulières (basse température et / ou humidité élevée et / ou écarts de température ou pluie abondante) ainsi que l'emploi intensif et prolongé peuvent entraîner la réduction de l'efficacité du petit écran interne PINLOCK®, provoquant ainsi la formation de buée et de condensation sur celui-ci. Dans ces cas-là, après l'utilisation, pour rétablir l'efficacité du système, enlever le petit écran interne PINLOCK® de l'écran du casque et le laisser sécher à l'air sec et tiède. Le même procédé doit être appliqué au casque, qui doit être laissé sécher afin d'éliminer toute humidité au cas où elle se serait formée suite aux conditions citées ci-dessus.

3 DÉMONTAGE DU PETIT ÉCRAN INTERNE PINLOCK®

- 3.1 Démonter l'écran équipé de petit écran interne PINLOCK®(voir les instructions précédentes).
- 3.2 Étendre l'écran et décrocher le petit écran interne PINLOCK® des goupilles (Fig.7).
- 3.3 Relâcher l'écran.

4 ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU PETIT ÉCRAN INTERNE PINLOCK®

- 4.1 Démonter le petit écran interne PINLOCK® sur l'écran. Nettoyer délicatement avec du savon liquide neutre, en utilisant un chiffon humide et doux. Enlever toute trace de savon à l'eau courante.

- 4.2 Laisser sécher le petit écran à l'aide d'un jet d'air sec et tiède. Ne pas frotter.
- 4.3 Pour que le petit écran puisse garder ses caractéristiques, laisser sécher le casque après l'emploi dans un endroit ventilé et sec, l'écran ouvert. Conserver à l'écart de sources de chaleur et dans un endroit sombre.
- 4.4 Ne pas utiliser de solvants ou d'autres produits chimiques.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

Le nouveau système exclusif VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interne est une visière pare-soleil moulée en polycarbonate LEXAN™ (*) et traitée anti-rayures/résistant à la bouée, d'utilisation simple et immédiate : il suffit de la baisser pour la rendre active ou de la relever pour l'exclure du champ visuel. Elle est utile en toute circonstance, pour de longs trajets extra-urbains ou pour de brefs parcours en ville.

En plus, le nouveau système d'accrochage permet de démonter et de monter la visière pare-soleil sans utiliser d'outils pour les opérations d'entretien et de nettoyage standard.

1 FONCTIONNEMENT DU VPS

Le mécanisme du VPS permet, d'un simple mouvement, d'activer la visière pare-soleil en la baissant jusqu'à couvrir partiellement le champ visuel de l'écran, réduisant ainsi la transmittance de la lumière comme souhaité.

À tout moment, toujours d'un simple mouvement et indépendamment de l'écran, le VPS peut être désactivé puis à nouveau rapidement soulevé jusqu'à rétablir les conditions normales de visibilité et de protection offertes par l'écran homologué du casque.

1.1 Pour activer le VPS, actionner le curseur, comme l'indique la Fig. 8A jusqu'à entendre le dé clic qui confirme que le VPS se trouve dans la position souhaitée.

❶ Le VPS peut être réglé dans une série de positions intermédiaires, afin de garantir à l'utilisateur le meilleur confort selon les conditions d'utilisation.

1.2 Pour désactiver le VPS, actionner le curseur comme le montre la Fig. 8B.

2 PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DU VPS

Les standards actuels d'homologation (ECE22-05) prévoient des niveaux minimum de transmittance lumineuse des écrans supérieurs à 80% pendant la conduite de nuit et jamais inférieurs à 50% pendant le jour. Par conséquent, dans des conditions météorologiques et environnementales avec une lumière particulière, par exemple avec une forte luminosité causée par l'intensité et/ou l'incidence élevée des rayons de soleil, l'utilisation de lunettes de soleil - qui déterminent une transmittance résultante largement inférieure à 50% - devient très fréquente, ou presque indispensable. Cela dans le but de réduire la fatigue des yeux pendant les longs parcours ou de réduire le risque d'éblouissement direct par rapport au seul emploi des écrans homologués. Toutefois, l'utilisation de lunettes de soleil rend particulièrement difficiles les éventuelles manœuvres d'urgence qui dérivent de la nécessité de rétablir rapidement la visibilité maximale offerte par l'écran du casque, comme il arrive par exemple lorsqu'on entre dans un tunnel ou, en général, en cas de variations soudaines de la luminosité ambiante. En revanche, avec le VPS, ces manœuvres sont simplifiées grâce à son mécanisme de fonctionnement.

▲ ATTENTION

- Le VPS doit être activé / désactivé uniquement au moyen du curseur prévu à cet effet. Ne pas désactiver le VPS manuellement.

^(*) LEXAN is a trademark of SABIC.

- Le VPS ne peut être activé que pendant le jour et dans les conditions environnementales décrites ci-dessus.
- Le VPS **doit** être désactivé pendant la nuit et / ou en cas de visibilité réduite.
- Vérifier toujours que le positionnement du VPS est approprié aux différentes conditions météorologiques-environnementales et / ou aux recommandations d'emploi indiquées ci-dessus.
- Il est recommandé d'utiliser le VPS uniquement avec l'écran de série homologué, c'est-à-dire ayant une valeur de transmittance supérieure à 80 %.
- Le VPS ne remplace pas la protection offerte par l'écran.
- Vérifier que le VPS est propre et qu'il fonctionne correctement, de sorte que son activation ne provoque pas de rayures et / ou d'usures anormales de celui-ci.
- Pour les opérations d'entretien et de nettoyage du VPS et de l'écran, consulter la section correspondante du manuel d'emploi du casque.
- Le traitement résistant aux rayures/résistant à la buée (scratch-resistant/fog-resistant) du VPS permet de réduire considérablement le problème de formation de buée. La persistance de conditions météorologiques et / ou environnementales très critiques peut toutefois entraîner la formation de buée et / ou la formation de condensation sur le VPS. Cela réduit la visibilité et / ou la netteté des images : dans ce cas, il faut désactiver le VPS.
- En cas de pluie, le contact direct des gouttes d'eau sur le VPS avec traitement résistant aux rayures/résistant à la buée (scratch-resistant/fog-resistant) entraîne une réduction rapide de la netteté des images, ce qui réduit la visibilité : dans ce cas, il faut désactiver le VPS.
- Le traitement spécial résistant à la buée du VPS est généralement sensible aux conditions de température élevée ou aux sources de chaleur. Dans ce cas, il peut y avoir des contaminations dues au contact avec d'autres matériaux, ce qui peut être remarqué par la formation d'auréoles ou de taches. Dans de telles situations (par ex. dans le coffret, dans des journées très chaudes), il est recommandé de vérifier que le VPS n'est pas au contact d'autres matériaux.

3 DÉMONTAGE DU VPS

- 3.1 Ouvrir complètement l'écran du casque et baisser complètement le VPS (voir les instructions précédentes).
- 3.2 Saisir la partie latérale de gauche de la visière pare-soleil et la tirer vers l'extérieur du casque (Fig. 9).
- 3.3 Répéter la même opération sur le côté droit du casque.

4 MONTAGE DU VPS

- 4.1 Ouvrir complètement l'écran du casque et actionner le curseur latéral jusqu'à la fin de course (voir les instructions précédentes) (Fig 8A).
- 4.2 Introduire l'extrémité gauche de la visière pare-soleil dans le guide latéral de gauche jusqu'à l'accrochage dans le logement de la calotte (Fig. 9).
- 4.3 Répéter la même opération sur le côté droit du casque.

▲ ATTENTION

- **Vérifier le bon fonctionnement du VPS en activant et en désactivant le curseur latéral (voir les instructions précédentes).**
Si nécessaire, répéter les opérations ci-dessus.
- Si les mécanismes d'ouverture et de fermeture du VPS s'avèrent défectueux ou

- endommagés, s'adresser à un revendeur autorisé Nolangroup.
- Utiliser le casque uniquement si le VPS a été monté correctement.
- Le VPS ne remplace pas la protection offerte par l'écran. Par conséquent, il doit être utilisé uniquement lorsque l'écran du casque est baissé.

MOUSSE INTÉRIEURE DE CONFORT AMOVIBLE

La mousse intérieure de confort amovible se compose de :

- coiffe
- coussins des mousses de joue latérales (droite et gauche)
- Bandelettes de revêtement

Tous les composants sont amovibles et lavables.

Les mousses de joue se caractérisent aussi par des rembourrages intérieurs déhoussables en mousse expansée.

1 DÉMONTAGE DES MOUSSES DE JOUE

- 1.1 Ouvrir la jugulaire (voir les instructions correspondantes).
 - 1.2 Tirer délicatement sur la sangle rouge située dans la zone avant du coussin de la mousse de joue gauche pour décrocher le levier de sécurité situé à l'arrière (Fig.10).
 - 1.3 Saisir la partie avant du coussin de la mousse de joue gauche et la faire tourner vers le haut pour décrocher le crochet avant et les deux boutons de fixation, respectivement avant et supérieur, situés à l'arrière (Fig.11).
 - 1.4 Tirer la partie arrière du coussin de la mousse de joue gauche vers l'intérieur du casque pour décrocher le bouton de fixation postérieur, situé à l'arrière (Fig.12).
 - 1.5 Extraire la languette arrière de la mousse intérieure de confort de la mousse de joue gauche de l'interstice situé entre le joint arrière et la calotte interne en polystyrène. Retirer ensuite complètement le rembourrage de la mousse de joue du casque (Fig. 13).
 - 1.6 Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.
- ⓘ** Ne pas enlever les mousses de joue en polystyrène de la calotte du casque.

2 DÉMONTAGE DU REMBOURRAGE INTÉRIEUR EN MOUSSE EXPANSÉE DES MOUSSES DE JOUE

Pour faciliter encore davantage le lavage des composants de la mousse intérieure de confort, les mousses de joue du casque sont dotées de rembourrages intérieurs en mousse expansée qui peuvent être extraits de la housse de revêtement en tissu. Pour retirer ces rembourrages, suivre les instructions ci-dessous après avoir démonté les mousses de joue du casque (voir instructions précédentes).

- 2.1 Extraire délicatement le rembourrage intérieur en mousse expansée de la housse de revêtement en tissu de la mousse de joue gauche (Fig.14).
- 2.2 Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

▲ Attention : une fois que les rembourrages intérieurs en mousse expansée ont été retirés des mousses de joue, vérifier que le bouton-pression arrière « D », les boutons avant et supérieur « C », le crochet « A » et le levier de sécurité NERS « B » sont correctement accrochés au châssis arrière de la housse de revêtement en tissu des mousses de joue (Fig. 15). Dans le cas contraire, les repositionner correctement.

3 DÉMONTAGE DES BANDELETTES DE REVÊTEMENT DE LA JUGULAIRE

Pour retirer de la sangle les bandelettes de revêtement de la jugulaire, suivre les instructions ci-dessous après avoir démonté les mousses de joue du casque (voir instructions précédentes).

- 3.1 Tirer sur la bandelette de revêtement de gauche au niveau de la « fermeture velcro » pour la séparer de la sangle de la jugulaire et puis la retirer (Fig.16A).
- 3.2 Répéter les mêmes opérations pour la bandelette de revêtement de droite.

4 DÉMONTAGE DE LA COIFFE

- 4.1 Décrocher la languette arrière de gauche de la coiffe de la bordure de la calotte en tirant légèrement la mousse intérieure de confort vers l'intérieur (Fig. 17). Ensuite, répéter cette opération avec la languette arrière de droite.
- 4.2 Extraire la languette de réglage de l'interstice arrière situé entre la calotte externe et la calotte interne en polystyrène.
- 4.3 Tirer la partie arrière de la mousse intérieure de confort vers l'intérieur du casque pour décrocher les deux boutons latéraux, se trouvant à l'arrière, des logements correspondants, situés sur le support arrière fixé à la calotte interne en polystyrène (Fig.18).
- 4.4 Saisir la partie avant gauche de la coiffe et la tirer vers le haut pour extraire la languette de la coiffe du support fixé à la calotte interne en polystyrène (Fig. 19). Répéter ensuite cette opération avec la languette avant centrale et avec la languette de droite.
- 4.5 Extraire complètement la mousse intérieure de confort du casque.

5 MONTAGE DE LA COIFFE

- 5.1 Introduire correctement la mousse intérieure de confort à l'intérieur du casque.
- 5.2 Introduire la languette avant gauche de la coiffe dans le logement correspondant situé sur le support fixé à la calotte interne en polystyrène. Pousser la languette vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'accroche complètement. Répéter ensuite cette opération avec la languette centrale et la languette de droite (Fig. 19).

Attention : vérifier le bon montage de la partie avant de la coiffe en soulevant et en baissant le VPS : sa mobilité ne doit pas être entravée. Dans le cas contraire, répéter les opérations 4.4 et 5.2.

- 5.3 Accrocher les deux boutons latéraux, se trouvant à l'arrière de la partie postérieure de la mousse intérieure de confort, dans les logements correspondants, situés sur le support arrière fixé à la calotte interne en polystyrène (Fig.18).
- 5.4 Introduire la languette de réglage de la coiffe dans l'interstice situé entre la calotte externe et la calotte interne en polystyrène.
- 5.5 Introduire les languettes arrière de droite et de gauche de la coiffe dans les logements correspondants de la bordure de la calotte (Fig. 17). Pousser les languettes jusqu'à ce qu'elles s'accrochent complètement au support.

6 MONTAGE DES BANDELETTES DE REVÊTEMENT DE LA JUGULAIRE

Les bandelettes de revêtement de la jugulaire de droite et de gauche diffèrent l'une de l'autre (Fig.16B et 16C).

- 6.1 Après avoir identifié la bandelette de revêtement de gauche, y introduire la fixation de la jugulaire au niveau de l'extrémité libre munie de « fermeture velcro » jusqu'à la faire sortir complètement à travers la boutonnière centrale. Appuyer l'extrémité libre de la bandelette sur la sangle de la jugulaire au niveau de la « fermeture velcro » et tirer sur la sangle pour l'étendre complètement (Fig.16A).
- 6.2 Répéter les mêmes opérations pour la bandelette de revêtement de droite.
- 6.3 Contrôler la tenue des bandelettes en les tirant légèrement vers l'intérieur du casque.
- 6.4 Si la fixation est de type D-Rings, vérifier que le bouton-pression anti-battement, situé uniquement sur la bandelette de gauche, est correctement positionné au-delà des deux anneaux « D » (Fig.16B).

7 MONTAGE DU REMBOURRAGE INTÉRIEUR EN MOUSSE EXPANSÉE DES MOUSSES DE JOUE

- 7.1 Introduire délicatement le rembourrage intérieur en mousse expansée dans la housse de revêtement en tissu de la mousse de joue gauche (Fig.14). Étendre soigneusement le rembourrage en veillant à ce que le revêtement en tissu de la mousse de joue ne présente pas de plis.
- 7.2 Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

8 MONTAGE DES MOUSSES DE JOUE

- ▲ Attention :** prendre le coussin de la mousse de joue gauche et vérifier que le bouton-pression arrière « D », les boutons avant et supérieur « C », le crochet « A » et le levier de sécurité NERS « B » sont correctement accrochés au châssis arrière de la housse de revêtement en tissu de la mousse de joue (Fig.15). En outre, s'assurer que le levier NERS est libre de tourner. Le placer ensuite dans la position d'ouverture.
- 8.1 Introduire la languette arrière de la mousse intérieure de confort de la mousse de joue gauche dans l'interstice situé entre le joint arrière et la calotte interne en polystyrène (Fig. 13).
 - 8.2 Introduire la jugulaire dans le passage prévu dans le rembourrage de la mousse de joue et appuyer au niveau du bouton arrière de fixation, se trouvant à l'arrière, pour l'accrocher à son logement sur la mousse de joue en polystyrène (Fig.12).
 - 8.3 Presser le coussin de la mousse de joue gauche contre la mousse de joue en polystyrène et, en même temps, le faire tourner vers l'intérieur pour accrocher le crochet avant, situé à l'arrière (Fig. 11).
 - 8.4 Pousser à la hauteur des deux boutons de fixation, respectivement avant et supérieur, pour les accrocher aux logements correspondants, sur la mousse de joue en polystyrène.
 - 8.5 Enfoncer le levier de sécurité vers le haut au niveau de la zone de fixation de la sangle rouge pour le faire tourner vers le rembourrage de la mousse de joue de façon à le situer dans sa position de fermeture. (Fig.10).
 - 8.6 S'assurer que les boutons et le crochet sont bien fixés en tirant légèrement le coussin de la mousse de joue vers l'intérieur du casque et en vérifiant qu'il reste bien collé à la mousse de joue en polystyrène.
 - 8.7 Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

▲ ATTENTION

- **Si le casque est équipé du système de rétention D-Rings, le fermer comme indiqué sur la fiche du mode d'emploi D-Rings en annexe.**
- Extraire la mousse intérieure de confort uniquement pour la nettoyer ou la laver.
- Ne jamais utiliser le casque sans avoir remonté complètement et correctement la mousse intérieure de confort et tous ses composants.
- Laver délicatement à la main et utiliser uniquement du savon neutre et de l'eau à 30° C maximum.
- Rincer à l'eau froide et laisser sécher à température ambiante, à l'abri du soleil.
- Ne jamais laver la mousse intérieure de confort à la machine à laver.
- Le polystyrène interne est un matériau facilement déformable et permet d'absorber les chocs par dégradation ou destruction partielle.
- Ne jamais modifier ou altérer les composants internes en polystyrène.
- Nettoyer les composants internes en polystyrène en utilisant exclusivement un chiffon humide et laisser ensuite sécher à température ambiante à l'abri du soleil.
- N'utiliser aucun type d'outil pour effectuer les opérations décrites ci-dessus.

LINER POSITIONING CONTROL (LPC)**1 RÉGLAGE DE LA POSITION DE LA COIFFE**

La différente conformation anatomique de la tête des motocyclistes exige parfois que la position du casque s'y adapte. Grâce au système LINER POSITIONING CONTROL (LPC), il est possible de régler la position de la coiffe. De cette manière, pour une même taille de casque, ce système permet de modifier l'emplacement du casque sur la tête par rapport au modèle fourni de série, en l'adaptant ainsi aux différents besoins. Pour régler la coiffe, appliquer la procédure suivante, après avoir décroché la partie arrière de la coiffe (voir les instructions précédentes).

- 1.1 Décrocher la languette arrière de réglage de la coiffe du pivot de fixation central, situé sur le châssis arrière de la coiffe (Fig. 20).
- 1.2 Tirer la languette arrière de réglage et l'accrocher au pivot central dans l'une des 7 autres positions disponibles par dé clic.
 - ❶ En tirant sur la languette arrière de réglage de la coiffe, le casque se met graduellement en place, dé clic après dé clic, plus haut sur la tête.
- 1.3 Remonter complètement la coiffe dans le casque (voir les instructions précédentes) en veillant à introduire correctement la languette de réglage dans l'interstice situé entre la calotte externe et la calotte interne en polystyrène.
- 1.4 Porter le casque et vérifier que l'emplacement et le confort sont adaptés à sa propre tête. Dans le cas contraire, régler à nouveau.

▲ ATTENTION

Après avoir réglé la position de la coiffe, porter et boucler le casque, afin de vérifier que la jugulaire (voir la fiche ci-jointe) est correctement réglée, que le casque est bien mis en place sur la tête, dans la position de conduite, et que l'enlèvement est adapté (voir les instructions « SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION » précédentes).

EYEWEAR ADAPTIVE**1 OUVERTURE DE L'ESPACE POUR LES LUNETTES**

- 1.1 Retirer la mousse de joue gauche du casque (voir les instructions précédentes).
- 1.2 Extraire le rembourrage intérieur en mousse expansée des mousses des joues

(voir les instructions précédentes).

- 1.3 Détacher la partie supérieure prédécoupée du rembourrage intérieur (Fig. 21), puis replacer correctement le reste du rembourrage dans la mousse de joue.
 - ❶ Il est conseillé de conserver la partie de rembourrage retiré pour d'éventuelles réutilisations successives.
- 1.4 Monter le rembourrage intérieur en mousse expansée des moudes de joue (voir les instructions précédentes).
- 1.5 Remonter toute la mousse de joue dans le casque (voir les instructions précédentes).
- 1.6 Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

2 FERMETURE DE L'ESPACE POUR LES LUNETTES

- 2.1 Retirer la mousse de joue gauche du casque (voir les instructions précédentes).
- 2.2 Extraire le rembourrage intérieur en mousse expansée des moudes des joues (voir les instructions précédentes).
- 2.3 Introduire correctement la partie du rembourrage, qui avait été retirée, à l'intérieur de la housse de revêtement en tissu de la mousse de joue (Fig. 21).
- 2.4 Remonter toute la mousse de joue dans le casque (voir les instructions précédentes).
- 2.5 Répéter les mêmes opérations pour le rembourrage de la mousse de joue de droite.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM (NERS)

Le Nolan Emergency Release System (NERS) permet au personnel de secours de retirer les coussins des moudes de joue du casque pendant que celui-ci est encore sur la tête du motocycliste.

Pour retirer le coussin de la mousse de joue gauche du casque, détacher la jugulaire. Ensuite, tirer sur la sangle rouge située dans la zone avant du coussin, comme l'indique la Fig.22.

Au début ce sera le levier de sécurité situé à l'arrière du coussin de la mousse de joue qui se décrochera. Puis, en continuant à tirer sur la sangle rouge, le coussin se détachera lui aussi du polystyrène et tournera progressivement vers l'extérieur du casque pour laisser ainsi la zone latérale libre.

Répéter la même opération sur le côté droit du casque qui pourra ensuite être aisément enlevé de la tête du motocycliste.

▲ ATTENTION

- Ne jamais tirer sur les sangles rouges du Nolan Emergency Release System (NERS) pendant la conduite.
- Toujours contrôler que les moudes de joue sont correctement montées. Après avoir utilisé le Nolan Emergency Release System (NERS), contrôler que les moudes de joue ne sont pas détériorées et les remonter en suivant les instructions précédentes.
- Ne pas utiliser le Nolan Emergency Release System (NERS) pour les opérations d'entretien ordinaire ou de nettoyage des moudes de joue.
- Ne pas retirer les autocollants de la Fig.23 du casque : ils peuvent fournir des informations utiles au personnel de secours.

- Si le Nolan Emergency Release System (NERS) présente des défauts de fonctionnement ou des dommages, s'adresser à un revendeur autorisé Nolangroup.
- Utiliser le Nolan Emergency Release System (NERS) pour porter secours uniquement si l'on possède l'expérience et les compétences nécessaires. En cas de doutes, appeler le personnel de secours compétent.

BAVETTE ANTI-VENT (WIND PROTECTOR)

(Disponible de série ou comme accessoire / pièce de rechange)

Cet accessoire permet d'améliorer les performances du casque dans des conditions d'utilisation particulières. La bavette anti-vent (Wind Protector) réduit les infiltrations gênantes d'air par dessous le menton. Voir la Fig.24 pour le montage et le démontage.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM (NERS)

Le système de ventilation du casque se compose de :

Ventilation inférieure

Permet la ventilation dans la zone de la bouche et canalise l'air directement sur l'écran en limitant la formation de buée.

Voir la Fig.25 pour l'ouverture et la fermeture.

Ventilation supérieure

Elle permet la ventilation dans la zone supérieure de la tête, même à vitesse réduite. Voir la Fig.26 pour l'ouverture et la fermeture.

Ventilation arrière

Il est intégré dans un déflecteur postérieur et permet d'éliminer l'air chaud et vicié, garantissant ainsi un confort optimal à l'intérieur du casque (Fig. 27).

PRÉDISPOSITION N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Disponible selon la version du produit)

Votre casque est conçu pour être équipé du système de communication N-Com. Pendant l'installation du système de communication (voir les instructions spécifiques présentes dans le kit N-Com), il est nécessaire de retirer du casque le rembourrage en matériau expansé présent dans la mousse de joue en polystyrène à la hauteur des logements des auriculaires N-Com.

- ❶ Les rembourrages mentionnés ci-dessus doivent être retirés **uniquement** en cas d'utilisation du casque avec système N-Com compatible installé.

FELICIDADES...por la compra de su nuevo casco.

Diseño, ergonomía, confort, peso reducido, aerodinamismo, controles sencillos y funcionales, todo ideado y realizado para obtener un producto moderno con un elevado rendimiento, para satisfacer las más altas exigencias en cuanto a seguridad y confort.

SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO**❶ IMPORTANTE**

- **Antes de utilizar el casco, lee con atención este folleto y todos los documentos incluidos, porque contienen informaciones importantes que te permitirán utilizar al máximo tu casco, con la máxima seguridad y sencillez de uso. Te invitamos a guardarlo para consultas futuras.**
- **El incumplimiento de estas instrucciones podría reducir la protección ofrecida por el casco y por consiguiente poner en peligro tu integridad física.**
- **Evita usos y comportamientos que puedan comprometer o reducir la capacidad de protección del casco.**

USO DEL CASCO

- El casco ha sido específicamente diseñado para conducir motocicletas y ciclomotores, por lo que **no debe** utilizarse para otros usos (empleos u otros fines) ya que en ese caso no garantiza la misma protección.
- El casco es un elemento de protección que permite reducir el riesgo de heridas y lesiones craneales en caso de accidente.

No obstante, ningún casco puede garantizar la seguridad absoluta. La función del casco es reducir la posibilidad o la gravedad de lesiones en caso de accidentes. Sin embargo, la gravedad de algunos golpes y las diferentes dinámicas específicas del impacto pueden superar cualquier capacidad de protección del casco. Por ese motivo, conduce con prudencia.

- Cuando vas en moto, ponte el casco y abróchalo correctamente, para que te proporcione la máxima protección posible.
- Nunca lles bufandas debajo del sistema de sujeción o gorros de cualquier tipo debajo del casco. El casco puede mitigar el ruido del tráfico. En todo caso, siempre asegurate de que puedes oír los sonidos necesarios como el claxon y las sirenas de emergencia.
- Guarda el casco lejos de fuentes de calor, como por ejemplo el silenciador, el alojamiento de la maleta o dentro del habitáculo de un medio de transporte.
- El casco (o parte del mismo) no debe ser modificado ni manipulado bajo ningún concepto. Posibles modificaciones y/o manipulaciones comprometen los requisitos de seguridad afectando a la capacidad de protección del casco; podrían hacer que el casco no sea conforme a las normas de homologación y por tanto hacer que sea inutilizable. En ese caso la garantía pierde su validez.
- Utiliza exclusivamente accesorios y/o recambios originales adecuados al modelo específico de tu casco.
- Los daños causados al casco por una caída accidental no siempre se pueden detectar fácilmente o incluso pueden no ser visibles; el casco debe ser sustituido en caso de que haya sufrido un golpe violento. Maneja el casco siempre con cuidado para no comprometer o reducir su capacidad de protección..
- Si tienes dudas sobre la integridad y la seguridad del casco, no lo utilices y consulta con un distribuidor autorizado para que lo controle.

SELECCIÓN DEL CASCO**1 TALLA**

- 1.1 Para determinar tu talla correcta, prueba cascos de diferentes medidas y elige el que mejor se ajuste al tamaño de tu cabeza y que resulte perfectamente firme una vez puesto y adecuadamente abrochado, y que garantice, al mismo tiempo, un buen confort.
- 1.2 Un casco demasiado grande puede bajar hasta cubrir los ojos, o girar mientras conduces.
- 1.3 Lévalo durante unos minutos y asegúrate de que no existan puntos de presión que, a la larga, pueden provocar molestias o dolores de cabeza.

2 DESCALCE

- 2.1 Con el casco puesto y la correa abrochada, intenta sacarlo de la cabeza, como se indica en la figura (A). En caso de accidente, las fuerzas del impacto y las distintas direcciones de las mismas pueden causar la rotación del casco o incluso su descalce si no está perfectamente abrochado.
- 2.2 El casco no tiene que girar, ni moverse sobre la cabeza o descalzarse. De lo contrario ajusta la longitud de la correa o elige un casco de talla diferente. Vuelve a repetir la prueba.

3 SISTEMA DE CIERRE

- 3.1 El sistema de cierre (correa) viene ajustado de fábrica con una longitud estándar; antes de utilizarlo comprueba el correcto pre-ajuste.
- 3.2 Asegúrate de que la correa siempre esté bien enganchada y fijada de modo que el casco se quede ceñido a la cabeza. En todo caso, antes de partir, asegúrate de que la correa esté enganchada debajo del mentón, lo más atrás posible hacia la garganta, pero sin llegar a ser incómodo.
- 3.3 La tensión correcta de la correa debe permitir la normal respiración y deglución, pero entre la correa y la garganta no debe pasar un dedo.

⚠ ATENCIÓN
El botón, del cual la correa puede estar dotada, tiene como única función la de impedir que la parte terminal de la misma se quede suelta una vez cerrada correctamente.

PANTALLA

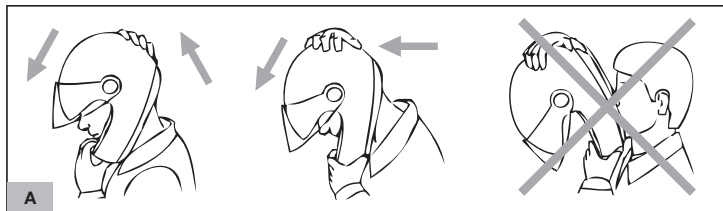
- Si la pantalla está deteriorada o presenta arañazos que pueden perjudicar la correcta visión, es posible que el tratamiento de protección se haya estropeado, por lo que es necesario sustituir la pantalla.
- La pantalla puede ser utilizada sólo con el modelo de casco para lo que ha sido diseñada.
- No apliques adhesivos y pinturas.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

⚠ ATENCIÓN
Algunas sustancias comunes puede ocasionar daños no visibles al casco y a la pantalla. Para las operaciones de limpieza del casco y de la pantalla usa sólo agua templada y jabón neutro; déjalos secar a temperatura ambiente al abrigo de la luz del sol y/o de fuentes de calor.

⚠ ATENCIÓN
No utilices nunca combustible, diluyente, benceno, disolventes, ni otras sustancias químicas que puedan:

- dañar irremediablemente el casco;
- modificar las propiedades ópticas, reducir las propiedades mecánicas y comprometer el tratamiento de protección de la pantalla.



A

PANTALLA (XFS-03)

1 DESMONTAJE DE LA PANTALLA

- 1.1 Abra completamente la pantalla (Fig. 1).
- 1.2 Haga lo mismo simultáneamente en ambos lados del casco: empuje con un dedo la palanca de desenganche del mecanismo lateral hacia abajo hasta el final de carrera (Fig. 2) y separe la pantalla del casco con el dedo pulgar (Fig. 3).

2 MONTAJE DE LA PANTALLA

- 2.1 Coloque la parte lateral izquierda de la pantalla sobre el correspondiente mecanismo lateral de forma que el pivote interno de la pantalla sea atraído magnéticamente por el alojamiento central del mecanismo (Fig. 4).
- 2.2 Gire la pantalla hasta su posición de apertura máxima de forma que todos los pivotes laterales internos entren completamente en sus alojamientos y se produzca el clic que confirma el enganche completo del lado izquierdo de la pantalla al mecanismo (Fig. 1).
- 2.3 Repita las operaciones anteriormente descritas en el lado derecho del casco.
- 2.4 Presione ligeramente ambas partes laterales de la pantalla para asegurarse de que se ha producido completamente el enganche automático.
- 2.5 Cierre completamente la pantalla.

⚠ ATENCIÓN

- Compruebe que los mecanismos funcionan correctamente. Abra y cierre la pantalla comprobando que quede retenida por los mecanismos en las respectivas posiciones. Si fuese necesario, repita las operaciones anteriormente descritas.
- No utilice el casco si la pantalla no está correctamente montada.
- No retire **nunca** los mecanismos laterales de la calota.
- Si los mecanismos laterales presentaran algún mal funcionamiento o daño, diríjase a un distribuidor autorizado Nolangroup.

⚠ ATENCIÓN

Los mecanismos laterales y la pantalla poseen imanes: le recomendamos que lea las advertencias y las precauciones de uso específicas contenidas en la ficha de instrucciones adjunta.

PINLOCK®

(Disponible de serie o como accesorio/recambio)

1 MONTAJE DE LA PANTALLA ANTIVAHO PINLOCK®

- 1.1 Desmonte la pantalla (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 1.2 Asegúrese de que la superficie interna de la pantalla está limpia y compruebe que las palancas externas de ajuste de los pivotes están colocadas hacia el interior (Fig. 5).
- 1.3 Apoye la pantalla antivaho PINLOCK® en la pantalla.
 - ① El perfil siliconado de la pantalla antivaho PINLOCK® debe estar en contacto con la superficie interna de la pantalla.
- 1.4 Introduzca un lado de la pantalla antivaho PINLOCK® en uno de los dos pivotes de la pantalla y sosténgalo en esa posición (Fig. 6).
- 1.5 Extienda la pantalla y encaje en el otro pivote el lado opuesto de la pantalla antivaho PINLOCK® (Fig. 7).

- 1.6 Suelte la pantalla.
- 1.7 Retire la película de protección de la pantalla antivaho PINLOCK® y compruebe que todo el perfil siliconado de la misma se adhiera a la pantalla.
- 1.8 Monte la pantalla en el casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).

2 COMPROBACIÓN Y AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA PANTALLA ANTIVAH O PINLOCK®

Asegúrese de que la pantalla antivaho PINLOCK® está correctamente montada abriendo y cerrando la pantalla y comprobando que no se produce ningún movimiento entre ellas.

En caso de que la pantalla antivaho PINLOCK® no estuviese correctamente fijada a la pantalla, accione simultáneamente las dos palancas externas de ajuste haciéndolas girar hacia arriba, de forma progresiva y sin excederse, para aumentar la tensión (Fig. 5). La tensión máxima se obtiene cuando las palancas externas de ajuste de los pivotes se encuentran hacia el exterior.

▲ ATENCIÓN

- La presencia de polvo entre las dos pantallas puede producir arañazos en ambas superficies.
- Las pantallas y pantallas antivaho PINLOCK® con arañazos pueden reducir la visibilidad y deben ser sustituidas.
- Compruebe periódicamente que la tensión de la pantalla antivaho PINLOCK® sea la adecuada para evitar que se mueva y pueda causar arañazos en ambas superficies.
- Si durante el uso se produjese empañamiento de la pantalla del casco y/o formación de vaho en zonas comprendidas entre la pantalla y la pantalla antivaho, compruebe que el montaje y la tensión de la pantalla antivaho PINLOCK® sean correctos.
- Una tensión excesiva y prematura de la pantalla antivaho PINLOCK® puede determinar una adherencia excesiva de esta última a la superficie de la pantalla y/o deformaciones permanentes de la misma y, en consecuencia, la imposibilidad de efectuar ajustes sucesivos correctamente.
- Las situaciones de sudoración/respiración intensa, la utilización en determinadas condiciones climáticas (bajas temperaturas y/o humedad alta y/u oscilaciones de temperatura o lluvia abundante) y el uso intensivo y prolongado pueden reducir la eficiencia de la pantalla antivaho PINLOCK® causando empañamiento o formación de vaho sobre ella. En estas situaciones, después del uso, para restablecer la eficiencia del sistema, retire la pantalla antivaho PINLOCK® de la pantalla del casco y séquela con aire seco y templado. Realice la misma operación para el casco. Déjelo secar para eliminar la humedad que pueda haberse formado en su interior debido a las condiciones anteriormente descritas.

3 DESMONTAJE DE LA PANTALLA ANTIVAH O PINLOCK®

- 3.1 Desmonte la pantalla junto con la pantalla antivaho PINLOCK® (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 3.2 Extienda la pantalla y desenganche la pantalla antivaho PINLOCK® de los pivotes (Fig. 7).
- 3.3 Suelte la pantalla.

4 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LA PANTALLA ANTIVAHOS PINLOCK®

- 4.1 Desmonte la pantalla antivahos PINLOCK® de la pantalla. Con un paño húmedo y suave, límpiela con cuidado con jabón neutro líquido. Retire todos los restos de jabón con agua corriente.
- 4.2 Deje que la pantalla antivahos se seque con aire seco y templado, sin frotar.
- 4.3 Para conservar las características de la pantalla antivahos a lo largo del tiempo, deje secar el casco, después de cada uso, en un lugar ventilado y seco con la pantalla abierta. Manténgalo alejado de fuentes de calor y consérvelo en un lugar oscuro.
- 4.4 No utilice disolventes ni productos químicos.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

El exclusivo VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interno es una pantalla parasol moldeada en policarbonato LEXAN™ (*), con tratamiento antiarañazos/antivahos (scratch-resistant/fog-resistant), simple y cómoda de usar: basta bajarla para que esté activa o levantarla para retirarla del campo visual. Es útil en todas las situaciones, tanto en largos tramos extraurbanos como en breves recorridos por la ciudad.

Además, su innovador sistema de enganche permite montar y desmontar la pantalla parasol sin utilizar herramientas para las operaciones ordinarias de mantenimiento y limpieza.

1 FUNCIONAMIENTO DEL VPS

El mecanismo VPS permite activar la pantalla parasol con un simple movimiento, bajándola hasta ocupar parcialmente el campo visual de la pantalla, determinando la reducción deseada de la transmitancia de la luz.

En cualquier momento, con un simple movimiento y de forma independiente a la pantalla, el VPS se puede desactivar y volver a levantar rápidamente hasta recuperar las condiciones normales de visibilidad y protección ofrecidas por la pantalla homologada del casco.

- 1.1 Para activar el VPS, accione el cursor tal como se muestra en la Fig. 8A hasta oír el clic que confirma la posición deseada del VPS.
 - ① El VPS se puede ajustar en una serie de posiciones intermedias para garantizar la máxima comodidad al usuario en relación a las condiciones de uso.
- 1.2 Para desactivar el VPS, accione el cursor tal como se indica en la Fig. 8B.

2 PRECAUCIONES DE USO DEL VPS

La normativa de homologación actual (CEPE 22-05) establece que los niveles mínimos de transmitancia luminosa de las pantallas deben ser superiores al 80 % durante la conducción nocturna y, en cualquier caso, no inferiores al 50 % durante la conducción diurna. En consecuencia, en condiciones meteorológicas y ambientales con una luz particular, por ejemplo, con fuerte luminosidad causada por una elevada intensidad y/o incidencia de los rayos solares, es muy frecuente, por no decir casi obligatoria, la utilización de gafas de sol, que determinan una transmitancia resultante considerablemente inferior al 50%. El uso de gafas tiene como objetivo reducir el cansancio ocular en recorridos prolongados o reducir el riesgo de deslumbramiento directo con respecto al uso únicamente de pantallas homologadas. No obstante, el uso de gafas de sol tiende a dificultar las posibles maniobras de emergencia como consecuencia de la necesidad de restaurar rápidamente la máxima visibilidad brindada por la pantalla del casco. Esto ocurre, por ejemplo, cuando se entra en un túnel o, en general, si se producen repentinas variaciones de la luminosidad ambiental. Gracias a su mecanismo de funcionamiento, en el caso del VPS, dichas maniobras resultan mucho más sencillas.

^① LEXAN is a trademark of SABIC.

▲ ATENCIÓN

- El VPS debe activarse/desactivarse utilizando únicamente el cursor correspondiente; no desactive el VPS manipulándolo directamente.
- El VPS sólo puede activarse de día y en las condiciones ambientales anteriormente descritas.
- El VPS **debe** desactivarse de noche y/o en condiciones de escasa visibilidad.
- Compruebe siempre que el posicionamiento del VPS sea el correcto para las distintas condiciones meteorológico-ambientales y/o según las recomendaciones de uso anteriormente descritas.
- Le recomendamos que utilice el VPS única y exclusivamente en combinación con la pantalla de serie homologada, consiguiendo así un valor de transmitancia luminosa superior al 80 %.
- El VPS no sustituye la protección brindada por la pantalla.
- Compruebe que el VPS esté limpio y funcione correctamente para que al activarlo no se produzcan arañazos y/o desgastes anómalos en el mismo.
- Para las operaciones de mantenimiento y limpieza del VPS y de la pantalla, consulte la sección correspondiente del manual de uso del casco.
- El tratamiento antiarañazos/antivaho (scratch-resistant/fog-resistant) del VPS permite reducir notablemente el problema del empañamiento. No obstante, la persistencia de condiciones meteorológicas y/o ambientales especialmente críticas puede causar empañamiento y/o formación de vaho en el VPS, con la consecuente reducción de la visibilidad y/o de la nitidez de las imágenes: si esto sucediera, desactive el VPS.
- Con lluvia, el contacto directo de las gotas de agua con el VPS antiarañazos/antivaho (scratch-resistant/fog-resistant) causa una rápida reducción de la nitidez de las imágenes, con una consecuente escasa visibilidad: en dichas condiciones, desactive el VPS.
- El tratamiento especial antivaho (fog-resistant) del VPS es sensible a condiciones de temperatura elevada y a las fuentes de calor. En ese caso, pueden ocasionarse contaminaciones causadas por el contacto con otros materiales, dando lugar a la formación de halos o manchas. En dichas situaciones (por ejemplo, en la maleta de la moto en días muy calurosos), asegúrese de que el VPS no entre en contacto con otros materiales.

3 DESMONTAJE DEL VPS

- 3.1 Abra la pantalla del casco completamente y baje el VPS completamente (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 3.2 Agarre la parte lateral izquierda de la pantalla parasol y tire de ella hacia el exterior del casco (Fig. 9).
- 3.3 Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

4 MONTAJE DEL VPS

- 4.1 Abra la pantalla del casco completamente y accione el cursor lateral hasta el final de carrera (consulte las instrucciones anteriormente descritas) (Fig. 8A).
- 4.2 Introduzca el extremo izquierdo de la pantalla parasol en la guía lateral izquierda hasta que quede enganchado en el alojamiento de la calota (Fig. 9).
- 4.3 Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

▲ ATENCIÓN

- Compruebe el correcto funcionamiento del VPS activando y desactivando el cursor lateral (consulte las instrucciones anteriormente descritas). Si fuese necesario, repita las operaciones anteriormente descritas.
- Si los mecanismos de apertura y cierre del VPS presentan funcionamientos anómalos o daños, diríjase a un distribuidor autorizado Nolangroup.
- No utilice el casco si el VPS no está montado correctamente.
- El VPS no sustituye la protección que ofrece la pantalla, por lo que únicamente se debe utilizar con la pantalla del casco bajada.

ACOLCHADO INTERIOR DE CONFORT DESMONTABLE

El acolchado de confort desmontable está compuesto por:

- acolchado interior
- cojines de las almohadillas laterales (derecha e izquierda)
- bandas de revestimiento

Todos los componentes son completamente extraíbles y lavables.

Las almohadillas laterales cuentan además con acolchados interiores de espuma expandida desenfundables.

1 DESMONTAJE DE LAS ALMOHADILLAS LATERALES

- 1.1 Abra la correa de sujeción (consulte las instrucciones correspondientes).
- 1.2 Tire delicadamente de la correa roja situada en la zona delantera del cojín de la almohadilla lateral izquierda para desenganchar la palanca de sujeción que se encuentra en su parte trasera (Fig. 10).
- 1.3 Agarre la parte delantera del cojín de la almohadilla lateral izquierda y gírelo hacia arriba para desenganchar el gancho delantero y los dos botones de fijación, delantero y superior, situados en su parte trasera (Fig. 11).
- 1.4 Tire de la parte trasera del cojín de la almohadilla lateral izquierda hacia el interior del casco para desabrochar el botón de fijación trasero situado en su parte trasera (Fig. 12).
- 1.5 Extraiga la lengüeta trasera del acolchado de confort de la almohadilla lateral izquierda del intersticio presente entre la junta trasera y la calota interna de polies-tireno; después extraiga completamente el acolchado de la almohadilla lateral del casco (Fig. 13).
- 1.6 Repita el mismo procedimiento con el acolchado de la almohadilla lateral derecha.
 - ① No saque de la calota del casco las almohadillas laterales de poliestireno.

2 DESMONTAJE DEL ACOLCHADO INTERIOR DE ESPUMA EXPANDIDA DE LAS ALMOHADILLAS LATERALES

Para facilitar la posibilidad de lavar los componentes del acolchado interior de confort, las almohadillas laterales del casco están dotadas de acolchados interiores de espuma expandida que pueden extraerse del forro de revestimiento de tejido. Para extraer dichos acolchados, siga el siguiente procedimiento tras haber desmontado las almohadillas laterales del casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).

- 2.1 Extraiga delicadamente del forro de revestimiento de tejido de la almohadilla lateral izquierda su acolchado interior de espuma expandida (Fig. 14).
- 2.2 Repita el mismo procedimiento con el acolchado de la almohadilla lateral derecha.

- ▲ Atención:** Una vez extraídos los acolchados interiores de espuma expandida de las almohadillas laterales, asegúrese de que el botón automático trasero “D”, los botones delantero y superior “C”, el gancho “A” y la palanca de sujeción NERS “B” están correctamente enganchados en el bastidor trasero del forro de revestimiento de tejido de las almohadillas laterales (Fig. 15); si así no fuese, colóquelos adecuadamente.

3 DESMONTAJE DE LAS BANDAS DE REVESTIMIENTO DE LA CORREA DE SUJECIÓN

Para extraer las bandas de revestimiento de la cinta de la correa de sujeción, siga el siguiente procedimiento tras haber desmontado las almohadillas laterales del casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).

- 3.1 Tire de la banda de revestimiento izquierda en la zona del “cierre desgarrable” para separarla de la cinta de la correa de sujeción y luego extráigala de la misma (Fig. 16A).
- 3.2 Repita el mismo procedimiento con la banda de revestimiento derecha.

4 DESMONTAJE DEL ACOLCHADO INTERIOR

- 4.1 Desenganche la lengüeta trasera izquierda del acolchado interior del borde trasero de la calota tirando ligeramente del acolchado de confort hacia el interior (Fig. 17). A continuación, repita la operación con la lengüeta trasera derecha.
- 4.2 Extraiga la lengüeta de ajuste del intersticio trasero presente entre la calota externa y la calota interna de poliestireno.
- 4.3 Tire de la parte trasera del acolchado de confort hacia el interior del casco para desabrochar los dos botones laterales situados en su parte trasera de los correspondientes alojamientos presentes en el soporte trasero fijado a la calota interna de poliestireno (Fig. 18).
- 4.4 Agarre la zona frontal izquierda del acolchado interior y tire de ella hacia arriba para extraer la respectiva lengüeta del acolchado interior del soporte fijado a la calota interna de poliestireno (Fig. 19). A continuación, repita la operación con la lengüeta frontal central y con la derecha.
- 4.5 Extraiga completamente el acolchado de confort del casco.

5 MONTAJE DEL ACOLCHADO INTERIOR

- 5.1 Introduzca correctamente el acolchado de confort en el interior del casco.
- 5.2 Introduzca la lengüeta frontal izquierda del acolchado interior en el alojamiento correspondiente presente en el soporte fijado a la calota interna de poliestireno y empujela hacia abajo hasta que quede completamente enganchada. A continuación, repita la operación con la lengüeta central y con la derecha (Fig. 19). **Atención:** Compruebe el correcto montaje de la zona frontal del acolchado interior subiéndolo y bajándolo el VPS, cuyo movimiento debe resultar libre. En caso contrario, repita las operaciones 4.4 y 5.2.
- 5.3 Abroche los dos botones laterales situados en la parte trasera del acolchado de confort a los correspondientes alojamientos presentes en el soporte trasero fijado a la calota interna de poliestireno (Fig. 18).
- 5.4 Introduzca la lengüeta de ajuste del acolchado interior en el intersticio trasero presente entre la calota externa y la calota interna de poliestireno.
- 5.5 Introduzca las lengüetas traseras derecha e izquierda del acolchado interior en los alojamientos correspondientes del borde de la calota (Fig. 17). Empuje las lengüetas hasta que queden completamente enganchadas al soporte.

6 MONTAJE DE LAS BANDAS DE REVESTIMIENTO DE LA CORREA DE SUJECCIÓN

Las bandas de revestimiento de la correa de sujeción derecha e izquierda son distintas entre sí (Fig. 16B y 16C).

- 6.1 Tras haber identificado la banda de revestimiento izquierda, introduzca el enganche de la correa de sujeción en su interior por el extremo libre dotado de "cierres desgarrable" hasta que salga completamente por la presilla central. Presione el extremo libre de la tira sobre la cinta de la correa de sujeción en la zona del "cierres desgarrable" y tire de la cinta para extenderla completamente (Fig. 16A).
- 6.2 Repita el mismo procedimiento con la banda de revestimiento derecha.
- 6.3 Asegúrese de que las bandas han quedado correctamente sujetas tirando de ellas ligeramente hacia el interior del casco.
- 6.4 Si el enganche es de tipo D-Rings, compruebe que el botón automático antiondeo presente únicamente en la tira izquierda está correctamente colocado más allá de los dos anillos "D" (Fig. 16B).

7 MONTAJE DEL ACOLCHADO INTERIOR DE ESPUMA EXPANDIDA DE LAS ALMOHADILLAS LATERALES

- 7.1 Introduzca delicadamente en el forro de revestimiento de tejido de la almohadilla lateral izquierda su acolchado interior de espuma expandida (Fig. 14). Extienda con cuidado el acolchado comprobando que no queden pliegues en el revestimiento de tejido de la almohadilla lateral.
- 7.2 Repita el mismo procedimiento con el acolchado de la almohadilla lateral derecha.

8 MONTAJE DE LAS ALMOHADILLAS LATERALES

- ▲ Atención:** Agarre el cojín de la almohadilla lateral izquierda y asegúrese de que el botón automático trasero "D", los botones delantero y superior "C", el gancho "A" y la palanca de sujeción NERS "B" están correctamente enganchados al bastidor trasero del forro de revestimiento de tejido de la almohadilla lateral (Fig. 15); compruebe además que la palanca NERS puede girar libremente y colóquela en posición de apertura.
- 8.1 Introduzca la lengüeta trasera del acolchado de confort de la almohadilla lateral izquierda en el intersticio presente entre la junta trasera y la calota interna de poliestireno (Fig. 13).
 - 8.2 Introduzca la correa de sujeción en el respectivo paso del acolchado de la almohadilla lateral y presione sobre el botón trasero de fijación situado en su parte trasera para abrocharlo al correspondiente alojamiento de la almohadilla lateral de poliestireno (Fig. 12).
 - 8.3 Presione el cojín de la almohadilla lateral izquierda contra la almohadilla lateral de poliestireno y gírelo al mismo tiempo hacia el interior para enganchar el gancho delantero situado en su parte trasera (Fig. 11).
 - 8.4 Presione sobre los dos botones de fijación, delantero y superior, para abrocharlos en los correspondientes alojamientos de la almohadilla lateral de poliestireno.
 - 8.5 Empuje la palanca de sujeción hacia arriba por la zona de fijación de la correa roja para girarla hacia el acolchado de la almohadilla lateral hasta ponerla en su posición de cierre. (Fig. 10).
 - 8.6 Compruebe que los botones y el gancho han quedado correctamente enganchados tirando ligeramente del cojín de la almohadilla lateral hacia el interior del casco y asegurándose de que permanece adherido a la almohadilla lateral de poliestireno.

8.7 Repita el mismo procedimiento con el acolchado de la almohadilla lateral derecha.

▲ ATENCIÓN

- **Si su casco está equipado con sistema de cierre D-Rings, ciérrelo con arreglo a lo indicado en la ficha de instrucciones del D-Rings adjunta.**
- Extraiga el acolchado interior de confort solo cuando sea necesario limpiarlo o lavarlo.
- No use nunca el casco sin haber vuelto a montar correcta y completamente el acolchado interior de confort.
- Lave delicadamente a mano utilizando exclusivamente jabón neutro y agua a 30 °C como máximo.
- Enjuague con agua fría y seque a temperatura ambiente evitando el contacto directo con la luz solar.
- No lave nunca el acolchado interior de confort en la lavadora.
- El poliestireno interno es un material que se deforma con facilidad y cuya función es absorber los golpes mediante su alteración o destrucción parcial.
- No modifique ni altere de ninguna manera los componentes internos de poliestireno.
- Limpie los componentes internos de poliestireno utilizando exclusivamente un paño húmedo y deje secar a temperatura ambiente evitando el contacto directo con la luz solar.
- Para llevar a cabo las operaciones anteriormente citadas, no utilice en ningún caso herramientas ni utensilios.

LINER POSITIONING CONTROL (LPC)

1 AJUSTE DE LA POSICIÓN DEL ACOLCHADO INTERIOR

La distinta conformación anatómica de las cabezas de los motociclistas en ocasiones requiere una adaptación de la posición del casco en la cabeza. Gracias al sistema LINER POSITIONING CONTROL (LPC) es posible ajustar la posición del acolchado interior que, sin cambiar la talla del casco, permite modificar la forma en que el casco asienta en la cabeza respecto a cómo viene ajustado de serie, adaptándolo a las distintas exigencias.

Para realizar el ajuste del acolchado interior, tras haber desenganchado la parte trasera del acolchado interior (consulte las instrucciones anteriormente descritas), siga el procedimiento indicado a continuación.

- 1.1 Desenganche la lengüeta trasera de ajuste del acolchado interior del pivote de fijación central presente en el bastidor trasero del acolchado interior (Fig. 20).
- 1.2 Tire de la lengüeta trasera de ajuste y engánchela al pivote central en una de las otras 7 posiciones de trinquete posibles.
 - ❶ Al tirar de la lengüeta trasera de ajuste del acolchado interior el casco se sitúa gradualmente, paso a paso, más arriba sobre la cabeza.
- 1.3 Vuelva a montar adecuadamente el acolchado interior en el casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas) asegurándose de introducir correctamente la lengüeta de ajuste en el intersticio presente entre la calota externa y la calota interna de poliestireno.
- 1.4 Póngase el casco y compruebe que la forma en que asienta en su cabeza y el confort son satisfactorios. De no ser así, realice un nuevo ajuste.

▲ ATENCIÓN

Tras haber ajustado la posición del acolchado interior, póngase el casco y abrócheselo para comprobar el correcto ajuste de la correa de sujeción (consulte la ficha adjunta), la correcta colocación del casco en la cabeza en posición de conducción y el descalce (consulte la sección “SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO” anterior).

EYEWEAR ADAPTIVE**1 APERTURA DEL ESPACIO PARA GAFAS**

- 1.1 Retire la almohadilla lateral izquierda del casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 1.2 Extraiga el acolchado interior de espuma expandida de las almohadillas laterales (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 1.3 Desprenda la parte superior del acolchado interior precortada (Fig. 21) y luego vuelva a colocar correctamente la parte restante de acolchado en la almohadilla lateral.
 - ❶ Se aconseja guardar la parte de acolchado que se ha quitado para posibles usos sucesivos.
- 1.4 Coloque el acolchado interior de espuma expandida de las almohadillas laterales (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 1.5 Vuelva a montar la almohadilla lateral al completo en el casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 1.6 Repita el mismo procedimiento con el acolchado de la almohadilla lateral derecha.

2 CIERRE DEL ESPACIO PARA GAFAS

- 2.1 Retire la almohadilla lateral izquierda del casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 2.2 Extraiga el acolchado interior de espuma expandida de las almohadillas laterales (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 2.3 Introduzca correctamente en el interior del forro de revestimiento de tejido de la almohadilla lateral la parte de acolchado anteriormente quitada (Fig. 21).
- 2.4 Vuelva a montar la almohadilla lateral al completo en el casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 2.5 Repita el mismo procedimiento con el acolchado de la almohadilla lateral derecha.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM (NERS)

El Nolan Emergency Release System (NERS) permite al personal de socorro extraer del casco los cojines de las almohadillas laterales con el casco puesto en la cabeza del motociclista.

Para extraer del casco el cojín de la almohadilla lateral izquierda, desabroche la correa de sujeción y luego tire de la correa roja situada en la zona delantera del cojín tal como se muestra en la Fig. 22.

Inicialmente se desenganchará la palanca de sujeción situada en la parte trasera del cojín de la almohadilla lateral y luego, al continuar tirando de la correa roja, el cojín se desenganchará del poliestireno y girará gradualmente hacia el exterior del casco, dejando libre la zona lateral del mismo.

Repita la misma operación en el lado derecho del casco, lo que permitirá extraerlo de la cabeza del motociclista de forma más sencilla.

▲ ATENCIÓN

- No tire nunca de las correas rojas del Nolan Emergency Release System (NERS) durante la conducción.
- Compruebe siempre el correcto montaje de las almohadillas laterales. Tras haber utilizado el Nolan Emergency Release System (NERS), compruebe que las almohadillas laterales no estén dañadas y vuelva a montarlas con arreglo a las instrucciones anteriormente indicadas.
- No utilice el Nolan Emergency Release System (NERS) para las operaciones de mantenimiento y limpieza normales de las almohadillas laterales.
- No quite las pegatinas de la Fig. 23 del casco: podrían proporcionar útiles indicaciones al personal de socorro.
- Si el Nolan Emergency Release System (NERS) no funciona correctamente o presenta algún daño, dirijase a un distribuidor autorizado Nolangroup.
- Utilice el Nolan Emergency Release System (NERS) para prestar auxilio solo si tiene las competencias y la idoneidad necesarias para ello. En caso de dudas, llame al personal de socorro.

DEFLECTOR DE BARBILLA (WIND PROTECTOR)

(Disponibile de serie o como accesorio/recambio)

Este accesorio permite mejorar las prestaciones del casco en determinadas condiciones de uso. El deflector de barbilla (Wind Protector) reduce las molestas infiltraciones de aire por la parte inferior del mentón. Para lo relativo al montaje y al desmontaje, consulte la Fig. 24.

SISTEMA DE VENTILACIÓN

El sistema de ventilación del casco se compone de:

Ventilación inferior

Permite la ventilación en la zona de la boca y dirige el aire directamente a la pantalla limitando su empañamiento.

Para lo relativo a la apertura y al cierre, consulte la Fig. 25.

Ventilación superior

Permite la ventilación difundida en la zona superior de la cabeza incluso a baja velocidad. Para lo relativo a la apertura y al cierre, consulte la Fig. 26.

Ventilación trasera

Está integrada en un spoiler trasero y permite la eliminación de aire caliente y viciado, garantizando un óptimo confort en el interior del casco (Fig. 27).

PREINSTALACIÓN N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Disponibile en función de la versión del producto)

Su casco está preparado para ser equipado con el sistema de comunicación N-Com. Durante la instalación del sistema de comunicación (consulte las instrucciones específicas presentes en el kit N-Com) es necesario quitar del casco el relleno de espuma presente en las almohadillas laterales de poliestireno que cubre los asientos de los auriculares N-Com.

- ❶** El relleno anteriormente citado **sólo** debe quitarse en caso de que el casco vaya a utilizarse con un sistema N-Com compatible instalado.

PARABÉNS... pela compra do seu novo capacete.

O design, a ergonomia, o conforto, a aerodinâmica, os comandos simples e funcionais; tudo foi projectado e realizado para obter um produto moderno e com as máximas prestações, capaz de satisfazer as exigências mais elevadas em termos de segurança e conforto.

SEGURANÇA E NORMAS DE UTILIZAÇÃO**❶ IMPORTANTE**

- **Leia este manual e todos os outros documentos incluídos antes de utilizar o seu capacete, pois contém informações importantes que o ajudarão a utilizar de melhor forma o capacete, em total segurança e com simplicidade. Guarde-o para futura referência.**
- **O não cumprimento das presentes instruções pode reduzir a protecção proporcionada pelo capacete e colocar em perigo a sua segurança.**
- **Evite usos e comportamentos que possam comprometer ou diminuir a capacidade protectora do capacete.**

UTILIZAÇÃO DO CAPACETE

- O capacete foi concebido especificamente para uso no motociclismo e uso ciclomotor; desta forma, **não deve** ser utilizado para outros fins (utilizações ou finalidades), pois nesse caso, não garante a mesma protecção.
- Em caso de acidente, o capacete é um elemento de protecção que permite limitar lesões e danos na cabeça. Contudo, nenhum capacete pode garantir a segurança absoluta. A função do capacete é reduzir a possibilidade ou gravidade de lesões em caso de acidentes, mas a natureza de alguns choques e as diversas dinâmicas específicas do impacto podem superar quaisquer capacidades protectoras do capacete. Desta forma, conduza sempre com cuidado.
- Use sempre o seu capacete bem apertado na condução de motociclos, de forma a usufruir de toda a protecção disponível.
- Nunca ponha cachecóis debaixo do sistema de aperto ou chapéus de qualquer tipo debaixo do capacete.
- O capacete pode diminuir o ruído do trânsito. Contudo, em todos os casos, certifique-se de que ouve bem os sons necessários, como as buzinas e sirenes de emergência.
- Mantenha-o sempre afastado de fonte de calor, como por exemplo, o cano de escape, o alojamento do porta bagagem ou o habitáculo de um meio de transporte.
- Não modifique e/ou adultere o capacete (mesmo que parcialmente) por nenhum motivo. Eventuais modificações e/ou alterações comprometerão os requisitos de segurança, prejudicando a capacidade protectora do capacete; poderão fazer com o capacete deixe de estar em conformidade com as normas de homologação e, como tal, poderão torná-lo inutilizável e poderão tornar a respetiva garantia inaplicável.
- Monte apenas acessórios e/ou peças sobresselentes originais adequados para o seu modelo de capacete específico.
- Os danos no capacete, que podem ser causados por quedas acidentais, nem sempre são bem visíveis ou são mesmo invisíveis a olho nu; qualquer capacete que tenha sofrido um choque deve ser substituído. Manuseie o capacete sempre com cuidado para não comprometer ou diminuir a capacidade protectora.
- Em caso de dúvidas relativamente à integridade e segurança do capacete, evite utilizá-lo e contacte um revendedor autorizado para efetuar a sua inspecção.

ESCOLHA DO CAPACETE**1 TAMANHO**

- 1.1 Para individualizar o tamanho exacto, experimente capacetes de várias medidas, e escolha aquele que se adapta melhor à conformação da sua cabeça, que resulta perfeitamente estável uma vez enfiado e enlaçado adequadamente e que lhe garante ao mesmo tempo um bom conforto.
- 1.2 Um capacete demasiado grande pode descer até cobrir os olhos, ou rodar lateralmente durante a condução.
- 1.3 Mantenha-o na cabeça durante alguns minutos e verifique se não há pontos de compressão, que, com o tempo, possam provocar rigidez ou dores de cabeça.

2 REMOÇÃO

- 2.1 Com o capacete enfiado e a correia bem apertada, experimente a tirar o capacete como indicado na figura (A). De facto, em caso de acidente, as forças em jogo e as várias direcções nas quais estas forças agem podem determinar rotações do capacete ou até a remoção do capacete da cabeça se este não estiver perfeitamente apertado.
- 2.2 O capacete não deve rodar, mover-se livremente na cabeça ou sair. Caso contrário, ajuste o comprimento da correia ou mude para um capacete com outro tamanho. Repita novamente o teste.

3 SISTEMA DE RETENÇÃO

- 3.1 O sistema de retenção (correia) é ajustado de série com um comprimento padrão; antes de o utilizar, verifique o pré-ajuste correcto.
- 3.2 Certifique-se sempre de que a correia está bem apertada e direita de forma a manter o capacete imóvel na cabeça. Em qualquer caso, antes de arrancar, certifique-se de que a correia está bem apertada por baixo do queixo, o mais atrás possível na direcção do pescoço, mas sem sentir desconforto.
- 3.3 A tensão correcta da correia deve permitir-lhe uma respiração e uma deglutição normal, mas sem deixar passar um dedo entre a correia e o pescoço.

- ⚠ ATENÇÃO**
O botão eventualmente presente na correia tem exclusivamente a função de impedir o abano da parte terminal da mesma depois de a apertar correctamente.

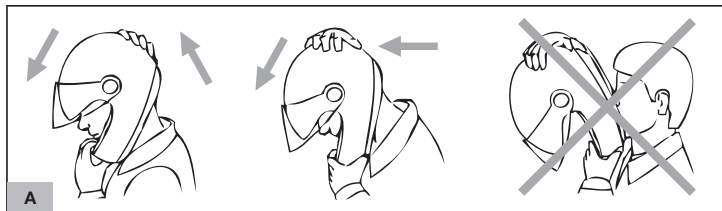
VISEIRA

- Se a viseira estiver danificada e apresentar riscos acentuados que reduzem a visibilidade, é provável que o tratamento protector tenha sido comprometido e, por isso, a viseira deve ser substituída.
- A viseira é utilizada exclusivamente para o modelo de capacete para o qual foi concebida.
- Não aplique adesivos e vernizes.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- ⚠ ATENÇÃO**
O capacete e a viseira podem ser gravemente danificados por algumas substâncias comuns sem que os danos sejam visíveis. Para as operações de limpeza do capacete e a viseira, utilize apenas água morna e sabão neutro; seque-os à temperatura ambiente, ao abrigo do sol e/ou de outras fontes de calor.

- ⚠ ATENÇÃO**
Nunca utilize benzina, diluente, benzol, solventes ou outras substâncias químicas, pois podem:
- danificar irremediavelmente o capacete;
 - modificar as propriedades óticas, reduzir as propriedades mecânicas e comprometer o tratamento protector da viseira.



A

WISEIRA (XFS-03)

1 DESMONTAGEM DA WISEIRA

- 1.1 Abra completamente a viseira (Fig.1).
- 1.2 Opere simultaneamente em ambos os lados do capacete, depois empurre com um dedo a alavanca de desengate do mecanismo lateral para baixo até ao limite (Fig.2) e afaste a viseira do capacete com o dedo polegar (Fig.3).

2 MONTAGEM DA WISEIRA

- 2.1 Posicione a parte lateral esquerda da viseira no mecanismo lateral correspondente de forma a que o pino interno da viseira seja atraído magneticamente pela sede central do próprio mecanismo (Fig.4).
- 2.2 Rode a viseira até à sua posição de abertura máxima de forma a que todos os pinos laterais internos entrem completamente nas suas sedes e se verifique com um clique o engate completo do lado esquerdo da viseira no mecanismo (Fig.1).
- 2.3 Repita as operações anteriores do lado direito do capacete.
- 2.4 Pressione ligeiramente ambas as partes laterais da viseira para garantir que o engate automático foi realizado na íntegra.
- 2.5 Feche completamente a viseira.

▲ ATENÇÃO

- Verifique se os mecanismos funcionam correctamente. Abra e feche a viseira verificando se esta fica retida pelos mecanismos nas respectivas posições. Se necessário, repita as operações acima descritas.
- Não utilize o capacete sem ter montado correctamente a viseira.
- **Nunca** retire os mecanismos laterais da calote.
- Se os mecanismos laterais não funcionarem correctamente ou apresentarem danos, contacte um revendedor autorizado Nolangroup.

▲ ATENÇÃO

Os mecanismos laterais e a viseira têm ímanes: recomendamos que leia as advertências e precauções de utilização específicas incluídas na ficha de instruções em anexo.

PINLOCK®

(Disponível de série ou como acessório/peça sobresselente)

1 MONTAGEM DA PEQUENA WISEIRA INTERNA PINLOCK®

- 1.1 Desmonte a viseira (consulte as instruções anteriores).
- 1.2 Certifique-se de que a superfície interna da viseira esteja limpa e de que as alavancas externas de ajuste dos pinos estejam colocadas para o interior (Fig.5).
- 1.3 Encoste a pequena viseira interna PINLOCK® à viseira.
 - ❶ O perfil de silicone da pequena viseira interna PINLOCK® deve estar em contacto com a superfície interna da viseira.
- 1.4 Insira um lado da pequena viseira interna PINLOCK® num dos dois pinos da viseira e mantenha-o nesta posição (Fig.6).
- 1.5 Alargue a viseira e encaixe o segundo lado da pequena viseira interna PINLOCK® no outro pino (Fig.7).

- 1.6 Solte a viseira.
- 1.7 Remova o filme de protecção da pequena viseira interna PINLOCK® e certifique-se de que todo o perfil de silicone da mesma esteja aderente à viseira.
- 1.8 Monte a viseira no capacete (consulte as instruções anteriores).

2 VERIFICAÇÃO E AJUSTE DA TENSÃO DA PEQUENA VISEIRA INTERNA PINLOCK®

Verifique a correcta montagem da pequena viseira interna PINLOCK® abrindo e fechando a viseira e garantindo que não haja movimento relativo entre elas.

Caso a pequena viseira interna PINLOCK® não esteja bem fixa à viseira, aja simultaneamente em ambas as alavancas externas de ajuste virando-as para cima, de modo gradual e sem exceder, para aumentar a tensão (Fig.5).

Será possível obter a máxima tensão quando as alavancas externas de ajuste dos pinos estiverem colocadas para fora.

▲ ATENÇÃO

- A eventual presença de pó entre as duas viseiras poderá causar riscos em ambas as superfícies.
- Viseiras e pequenas viseiras internas PINLOCK® danificadas por riscos podem reduzir a visibilidade e devem ser substituídas.
- Verifique periodicamente a tensão correcta da pequena viseira interna PINLOCK® para evitar que esta se mova e possa causar riscos em ambas as superfícies.
- Se durante o uso se verificarem fenómenos de embaciamento da viseira do capacete e/ou formação de condensação nas zonas compreendidas entre a viseira e a pequena viseira, verifique a correcta montagem e a tensão da pequena viseira interna PINLOCK®.
- Uma tensão excessiva e prematura da pequena viseira interna PINLOCK® pode determinar uma excessiva aderência desta última contra a superfície da viseira e/ou deformações permanentes da mesma, com conseguinte impossibilidade de efectuar correctamente sucessivos ajustes.
- Em situações de intensa transpiração/respiração, a utilização em condições climáticas particulares (baixas temperaturas e/ou humidade elevada e/ou alterações repentinas da temperatura e/ou chuva abundante) e/ou a utilização intensa e prolongada podem determinar a redução da eficácia da pequena viseira interna PINLOCK® causando o embaciamento ou a formação de condensação na mesma. Nestas situações, após a utilização, para restabelecer a eficácia do sistema, remova a pequena viseira interna PINLOCK® da viseira do capacete e seque-a com ar seco e morno. O mesmo procedimento deverá ser efectuado para o capacete, que deve ser seco para eliminar a eventual humidade criada no seu interior devido às situações acima descritas.

3 DESMONTAGEM DA PEQUENA VISEIRA INTERNA PINLOCK®

- 3.1 Desmonte a viseira equipada com a pequena viseira interna PINLOCK® /consulte as instruções anteriores).
- 3.2 Alargue a viseira e desengate a pequena viseira interna PINLOCK® dos pinos (Fig.7).
- 3.3 Solte a viseira.

4 MANUTENÇÃO E LIMPEZA DA PEQUENA VISEIRA INTERNA PINLOCK®

- 4.1 Desmonte a pequena viseira interna PINLOCK® da viseira. Utilize um pano húmido e macio e limpe-a delicadamente com sabão neutro líquido. Remova todo o sabão debaixo de água corrente.
- 4.2 Deixe secar a pequena viseira com ar seco e morno sem esfregar.
- 4.3 Para manter as características da pequena viseira inalteradas com o passar do tempo, deixe o capacete secar após a utilização, em lugar arejado e seco com a viseira aberta. Mantenha longe de fontes de calor e guarde em local escuro.
- 4.4 Não utilize solventes ou produtos químicos.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

O exclusivo VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interno é uma protecção pára-sol estampada em policarbonato LEXAN™ (*) com tratamento resistente a riscos/anti-embaçamento (scratch-resistant/fog-resistant), simples e prática de utilizar: basta baixá-la para activar ou levantá-la para excluir do campo visual. É útil em todas as situações, nas estradas extra-urbanas ou pequenos percursos da cidade.

Além disso, o sistema de engate inovador permite desmontar e montar a protecção pára-sol sem o auxílio de ferramentas para as operações habituais de manutenção e limpeza.

1 FUNCIONAMENTO DO VPS

O mecanismo do VPS permite, com um simples movimento, activar a protecção pára-sol baixando-a até ocupar parcialmente o campo visual da viseira, determinando a redução desejada da transmitância da luz.

A qualquer momento, sempre com um simples movimento e independentemente da viseira, o VPS pode ser desactivado e, portanto, ser rapidamente levantado de novo até restabelecer as normais condições de visibilidade e protecção oferecidas pela viseira homologada do capacete.

- 1.1 Para activar o VPS, accione o cursor como na Fig.8A até ouvir o disparo, que confirma o posicionamento desejado do VPS.
 - ① O VPS é ajustável numa série de posições intermédias para garantir o melhor conforto para o utilizador em relação às condições de utilização.
- 1.2 Para desactivar o VPS, accione o cursor como na Fig.8B.

2 PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO VPS

Os actuais padrões de homologação (ECE22-05) estabelecem que os níveis mínimos de transmitância luminosa das viseiras ultrapassem 80% durante a condução nocturna, e de qualquer maneira, além de 50% durante a condução diurna. Por conseguinte, em condições meteorológicas e ambientais com luz particular, por exemplo, com uma forte luminosidade causada por uma elevada intensidade e/ou incidência de raios solares, é muito frequente, para não dizer mesmo quase obrigatório, a utilização de óculos de sol, que determinam uma transmitância resultante muito inferior a 50%. Isto tem o objectivo de reduzir o cansaço dos olhos em longos percursos ou o risco de encandeamento directo em relação à utilização apenas das viseiras homologadas. Todavia, a utilização de óculos de sol torna particularmente difíceis as eventuais manobras de emergência causadas pela necessidade de restabelecer rapidamente a máxima visibilidade oferecida pela viseira do capacete, como, por exemplo, quando entrar em um túnel ou, em geral,

^(*) LEXAN is a trademark of SABIC.

quando houver repentinas variações de luminosidade ambiental. Graças ao seu mecanismo de funcionamento, no caso do VPS, essas manobras serão simplificadas.

▲ ATENÇÃO

- O VPS só deve ser activado/desactivado ao utilizar o apropriado cursor; não desactive o VPS manuseando-o directamente.
- O VPS pode ser activado só de dia e nas condições ambientais acima descritas.
- O VPS **deve** ser desactivado de noite e/ou em condições de pouca visibilidade.
- Verifique sempre que o posicionamento do VPS seja apropriado às várias condições meteorológicas ambientais e/ou às recomendações de utilização acima indicadas.
- Aconselhamos utilizar o VPS única e exclusivamente em combinação com a viseira de série homologada, tendo assim valores de transmitância superiores a 80%.
- O VPS não substitui a protecção que a viseira oferece.
- Verifique que o VPS esteja limpo e a funcionar correctamente de modo que ao activar o VPS não provoque riscos e/ou desgastes anómalos do mesmo.
- Para as operações de manutenção e limpeza do VPS e da viseira, consulte a secção apropriada do manual de uso do capacete.
- O tratamento resistente a riscos/anti-embaciamento (scratch-resistant/fog-resistant) do VPS permite reduzir notavelmente o problema do embaciamento. O perdurar de condições meteorológicas e/ou ambientais particularmente críticas pode, todavia, causar o aparecimento de embaciamento e/ou determinar a formação de condensação no VPS com consequente redução da visibilidade e/ou da nitidez das imagens: nesse caso, o VPS deve ser desactivado.
- Em caso de chuva, o contacto directo das gotas de água contra o VPS com tratamento resistente a riscos/anti-embaciamento (scratch-resistant/fog-resistant) determina uma rápida diminuição da nitidez das imagens, e por conseguinte, uma escassa visibilidade: nesse caso, o VPS deve ser desactivado.
- O tratamento especial anti-embaciamento do VPS é, em geral, sensível às condições de temperatura elevada ou às fontes de calor. Neste caso, podem verificar-se contaminações causadas pelo contacto com outros materiais, identificáveis com a formação de halos ou manchas. . Aconselhamos, nestas situações (por ex. no porta bagagem em dias muito quentes), se certificar de que o VPS não fique em contacto com outros materiais.

3 DESMONTAGEM DO VPS

- 3.1 Abra completamente a viseira do capacete e baixe completamente o VPS (veja as instruções anteriores).
- 3.2 Segure a parte lateral esquerda da protecção pára-sol e puxe para fora do capacete (Fig. 9).
- 3.3 Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

4 MONTAGEM DO VPS

- 4.1 Abra completamente a viseira do capacete e accione o cursor lateral até ao limite (veja as instruções anteriores) (Fig. 8A).
- 4.2 Introduza a extremidade esquerda da protecção pára-sol na guia lateral esquerda até ao engate na sede da calote (Fig. 9).
- 4.3 Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

▲ ATENÇÃO

- **Verifique o correcto funcionamento do VPS activando ou desactivando o cursor lateral (veja as instruções anteriores).**
Se necessário, repita as operações acima descritas.
- Se os mecanismos de abertura e fecho do VPS apresentarem falhas ou danos, contacte um revendedor autorizado Nolangroup.
- Não utilize o capacete sem ter montado o VPS correctamente.
- O VPS não substitui a protecção que oferece a viseira, por isso este deve ser sempre utilizado só quando a viseira do capacete estiver baixada.

MONTAGEM DO FORRO INTERNO DE CONFORTO AMOVÍVEL

O forro de conforto amovível é composto por:

- touca
- protectores dos maxilares laterais (direito e esquerdo)
- faixas de revestimento

Todos os componentes são completamente amovíveis e laváveis.

Os protectores do maxilar caracterizam-se além disso por forros internos em espuma expansiva amovíveis.

1 DESMONTAGEM DOS PROTECTORES DO MAXILAR

- 1.1 Abra o francalete (veja as respectivas instruções).
- 1.2 Puxe delicadamente a fita vermelha posicionada na zona anterior da almofada do protector do maxilar esquerdo para desengatar a alavanca de segurança colocada na parte de trás (Fig.10).
- 1.3 Segure a parte anterior da almofada do protector do maxilar esquerdo e rode-o para cima para desengatar o gancho anterior e os dois botões de fixação, respectivamente anterior e superior, posicionados na parte de trás (Fig.11).
- 1.4 Puxe a parte posterior da almofada do protector do maxilar esquerdo para o interior do capacete para desengatar o botão de fixação posterior posicionado na parte traseira (Fig.12).
- 1.5 Retire a lingueta traseira do forro de conforto do protector do maxilar esquerdo das ranhuras presentes entre a guarnição posterior e a calote interna em poliestireno; extraia depois completamente o forro do protector do maxilar do capacete (Fig.13).
- 1.6 Repita as mesmas operações com o forro do protector do maxilar direito.
 - ❶ Não retire os protectores do maxilar em poliestireno da calote do capacete.

2 DESMONTAGEM DO FORRO INTERNO EM ESPUMA EXPANSIVA DOS PROTECTORES DO MAXILAR

Para facilitar a possibilidade de lavar os componentes do forro interno de conforto, os protectores do maxilar do capacete estão equipados com forros internos em espuma expansiva que podem ser extraídos do forro de revestimento em tecido. Para remover esses forros, proceda da seguinte forma depois de ter desmontado os protectores do maxilar do capacete (veja instruções anteriores).

- 2.1 Extraia delicadamente do forro de revestimento em tecido do protector do maxilar esquerdo o forro interno em espuma expansiva (Fig.14).
- 2.2 Repita as mesmas operações com o forro do protector do maxilar direito.

- ▲ **Atenção:** depois de extrair os forros internos em espuma expansiva dos protectores dos maxilares, certifique-se de que o botão automático traseiro “D”, o anterior e superior “C”, o gancho “A” e a alavanca NERS “B” de segurança estão correctamente engatados na armação traseira do forro de revestimento em tecido dos próprios protectores dos maxilares (Fig.15); caso contrário, volte a posicioná-los correctamente.

3 DESMONTAGEM DAS FAIXAS DE REVESTIMENTO DO FRANCALETE

Para remover as faixas de revestimento do francalete da fita, proceda da seguinte forma depois de ter desmontado os protectores do maxilar do capacete (veja instruções anteriores).

- 3.1 Puxe a faixa de revestimento esquerda correspondente ao “velcro” para a separar da fita do francalete e depois desenfiá-la do mesmo (Fig.16A).
- 3.2 Repita as mesmas operações com a faixa de revestimento direita.

4 DESMONTAGEM TOUCA

- 4.1 Desengate a lingueta traseira esquerda da touca da borda traseira da calote puxando ligeiramente o forro de conforto para o interior (Fig.17). Em seguida, repita a operação também com a lingueta traseira direita.
- 4.2 Extraia a lingueta de ajuste da ranhura posterior presente entre a calote externa e a calote interna em poliestireno.
- 4.3 Puxe a parte posterior do forro de conforto para o interior do capacete de modo a desengatar os dois botões laterais situados na traseira dos respectivos locais presentes no suporte posterior fixado à calote interna em poliestireno (Fig.18).
- 4.4 Segure a zona frontal esquerda da touca e puxe-a para cima para retirar a respectiva lingueta da touca do suporte fixado na calote interna em poliestireno (Fig.19). Em seguida, repita a operação também com a lingueta frontal central e a direita.
- 4.5 Extraia completamente o forro de conforto do capacete.

5 MONTAGEM TOUCA

- 5.1 Introduza correctamente o forro de conforto no interior do capacete.
 - 5.2 Introduza a lingueta frontal esquerda da touca na respectiva sede presente no suporte fixado à calote interna em poliestireno e empurre-a para baixo até que esta engate completamente. Em seguida, repita a operação também com a lingueta central e a direita (Fig.19).
- ▲ **Atenção:** verifique a correcta montagem da zona frontal da touca levantando e baixando o VPS cujo movimento deve ser livre. Caso contrário, repita as operações 4.4 e 5.2.
- 5.3 Engate os dois botões laterais presentes na parte traseira da parte posterior do forro de conforto nos respectivos locais presentes no suporte posterior fixado na calote interna em poliestireno (Fig.18).
 - 5.4 Introduza a lingueta de ajuste da touca na ranhura posterior presente entre a calote externa e a calote interna em poliestireno.
 - 5.5 Introduza as linguetas traseiras direita e esquerda da touca nas respectivas sedes da borda da calote (Fig.17). Empurre as linguetas até as engatar completamente no suporte.

6 MONTAGEM DAS FAIXAS DE REVESTIMENTO DO FRANCALETE

As faixas de revestimento do francalete direito e esquerdo são diferentes uma da outra (Fig.16B, 16 C).

- 6.1 Depois de ter identificado a faixa de revestimento esquerda, enfie o desengate do francalete no seu interior em correspondência com a extremidade livre munida de “velcro” até fazer com que saia completamente da aba central. Pressione a extremidade livre da faixa acima da fita do francalete em correspondência com o “velcro” e puxe a fita para estendê-la completamente (Fig.16A).
- 6.2 Repita as mesmas operações com a faixa de revestimento direita.
- 6.3 Verifique a resistência das faixas puxando-as ligeiramente para dentro do capacete.
- 6.4 Se o desengate é do tipo D-Rings, verifique se o botão automático anti-ventania existente apenas na faixa esquerda está posicionado correctamente para lá dos dois anéis “D” (Fig.16B).

7 MONTAGEM DO FORRO INTERNO EM ESPUMA EXPANSIVA DOS PROTECTORES DO MAXILAR

- 7.1 Insira delicadamente no forro de revestimento em tecido do protector do maxilar esquerdo o forro interno em espuma expansiva (Fig.14). Estenda com cuidado o forro verificando se não existem pregas no revestimento em tecido do protector do maxilar.
- 7.2 Repita as mesmas operações com o forro do protector do maxilar direito.

8 MONTAGEM DOS PROTECTORES DO MAXILAR

- ▲ **Atenção:** pegue na almofada do protector do maxilar esquerdo e certifique-se de que o botão automático traseiro “D”, o anterior e superior “C”, o gancho “A” e a alavanca NERS “B” de segurança estão correctamente engatados à armação traseira do forro de revestimento em tecido do próprio protector do maxila (Fig.15); verifique ainda que a alavanca NERS consegue rodar livremente e, em seguida, posicione a própria alavanca na posição de abertura.
- 8.1 Introduza a lingueta traseira do forro de conforto do protector do maxilar esquerdo nas ranhuras presentes entre a guarnição posterior e a calote interna em poliestireno (Fig.13).
 - 8.2 Insira o francalete na respectiva passagem do forro do protector do maxilar e pressione em correspondência ao botão traseiro de fixação situado na parte traseira para o engatar na respectiva sede no protector do maxilar em poliestireno (Fig.12).
 - 8.3 Pressione a almofada do protector do maxilar esquerdo contra o protector do maxilar em poliestireno e rode-o simultaneamente para dentro deste para engatar os ganchos anterior colocado na parte de trás (Fig.11).
 - 8.4 Pressione, em correspondência aos dois botões de fixação, respectivamente anterior e superior, para os engatar nas respectivas sedes no protector do maxilar em poliestireno.
 - 8.5 Pressione a alavanca de segurança para cima em correspondência com a zona de fixação da fita vermelha para fazer com que rode na direcção do forro do protector do maxilar até à sua posição de fecho. (Fig.10).
 - 8.6 Verifique o correcto engate dos botões e do gancho, puxando ligeiramente a almofada do protector do maxilar para dentro do capacete e verificando se o mesmo continua a aderir ao protector do maxilar em poliestireno.
 - 8.7 Repita as mesmas operações com o forro do protector do maxilar direito.

▲ ATENÇÃO

- Se o seu capacete estiver equipado com o sistema de retenção D-Rings, feche-o como indicado na ficha de instruções D-Rings em anexo.
- Apenas retire o forro interno de conforto quando for necessário limpá-lo ou lavá-lo.
- Nunca use o capacete sem ter remontado completa e correctamente o seu forro interno de conforto em todas as suas partes.
- Lave delicadamente à mão e utilize apenas sabão neutro e água à temperatura máxima de 30 °C.
- Enxágue com água fria e deixe secar à temperatura ambiente ao abrigo do sol.
- Nunca lave o forro interno de conforto na máquina de lavar roupa.
- O poliestireno interno é um material facilmente deformável e tem por finalidade absorver os choques mediante alteração ou destruição parcial.
- Não modifique nem altere de modo algum os componentes internos em poliestireno.
- Limpe os componentes internos em poliestireno utilizando exclusivamente um pano húmido e, a seguir, deixe secar à temperatura ambiente ao abrigo do sol.
- Nunca utilize ferramentas e utensílios para executar as operações acima indicadas.

LINER POSITIONING CONTROL (LPC)

1 AJUSTE DA POSIÇÃO DA TOUCA

A forma anatómica diferente das cabeças dos motociclistas exige, por vezes, um ajuste da posição do capacete na própria cabeça. Graças ao sistema LINER POSITIONING CONTROL (LPC), é possível realizar um ajuste da posição da touca que, juntamente com a medida do capacete, permite alterar o alinhamento do próprio capacete na cabeça em relação ao fornecido de série, ajustando-o às diferentes exigências.

Para realizar o ajuste da touca, proceda conforme se segue depois de desengatar a parte traseira da própria touca (consulte as instruções anteriores).

- 1.1 Desengate a lingueta traseira e ajuste da touca do pino de fixação central presente na armação posterior da própria touca (Fig. 20).
- 1.2 Puxe a lingueta traseira de ajuste e engate-a no pino central numa das outras 7 posições de engate possíveis.
 - ① Ao puxar a lingueta traseira de ajuste da touca, o capacete posiciona-se gradualmente, engate após engate, mais acima na cabeça.
- 1.3 Volte a montar completamente a touca no capacete (consulte as instruções anteriores), tendo o cuidado de introduzir correctamente a lingueta de ajuste na ranhura presente entre a calote externa e a calote interna em poliestireno.
- 1.4 Use o capacete e verifique que o alinhamento e o conforto seja confortáveis para a sua cabeça. Caso contrário, realize um novo ajuste.

▲ ATENÇÃO

Depois de ajustar a posição da touca, coloque e prenda o capacete para verificar a regulação correcta do francalete (veja a ficha em anexo), o posicionamento correcto do capacete na cabeça na posição de condução e a remoção (consulte as instruções “SEGURANÇA E NORMAS DE UTILIZAÇÃO” anteriores).

EYEWEAR ADAPTIVE

1 ABERTURA DO ESPAÇO DOS OLHAIS

- 1.1 Remova o protector do maxilar esquerdo do capacete (consulte as instruções anteriores).
- 1.2 Extraia o forro interno em espuma expansiva dos protectores dos maxilares (consulte as instruções anteriores).
- 1.3 Remova a parte superior do forro interno previamente cortado (Fig.21), posicione assim de novo correctamente a restante parte do forro no protector do maxilar.
 - ❶ É aconselhável guardar a parte do forro removida para eventuais utilizações futuras.
- 1.4 Monte o forro interno em espuma expansiva dos protectores dos maxilares (consulte as instruções anteriores).
- 1.5 Volte a montar o protector do maxilar completo no capacete (consulte as instruções anteriores).
- 1.6 Repita as mesmas operações com o forro do protector do maxilar direito

2 FECHO DO ESPAÇO DOS OLHAIS

- 2.1 Remova o protector do maxilar esquerdo do capacete (consulte as instruções anteriores).
- 2.2 Extraia o forro interno em espuma expansiva dos protectores dos maxilares (consulte as instruções anteriores).
- 2.3 Introduza correctamente parte do forro anteriormente removido no interior do forro de revestimento em tecido do protector do maxilar (Fig. 21).
- 2.4 Volte a montar o protector do maxilar completo no capacete (consulte as instruções anteriores).
- 2.5 Repita as mesmas operações com o forro do protector do maxilar direito.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM (NERS)

O Nolan Emergency Release System (NERS) permite aos socorristas remover as almofadas dos protectores do maxilar do capacete enquanto está colocado na cabeça do motociclista.

Para remover a almofada do protector do maxilar esquerdo do capacete, desaperte o francalete e puxe em seguida a fita vermelha colocada na zona anterior da própria almofada como ilustrado na Fig.22.

Inicialmente desengata-se a alavanca de segurança na parte de trás da almofada do protector do maxilar e em seguida, continuando a puxar a fita vermelha, a almofada desengata-te do poliestireno e roda gradualmente até à parte externa do capacete deixando livre a zona lateral do mesmo.

Repita a mesma operação no lado direito do capacete que poderá depois ser removido da cabeça do motociclista de forma mais fácil.

▲ ATENÇÃO

- Nunca puxe as fitas vermelhas do Nolan Emergency Release System (NERS) durante a condução.
- Controle sempre a correcta montagem dos protectores do maxilar. Depois de ter utilizado o Nolan Emergency Release System (NERS), verifique se os protectores do maxilar não estão danificados e monte-os de novo conforme as instruções anteriores.

- Não utilize o Nolan Emergency Release System (NERS) para as operações de normal manutenção e limpeza dos protectores do maxilar.
- Não remova os adesivos da Fig.23 do capacete: podem fornecer indicações úteis aos socorristas.
- Caso o Nolan Emergency Release System (NERS) apresente um funcionamento incorrecto ou danos, contacte um revendedor autorizado Nolangroup.
- Utilize o Nolan Emergency Release System (NERS) para prestar socorro apenas se a competência e idoneidade na matéria forem comprovadas. Em caso de dúvida, contactar socorristas idóneos.

PÁRA-VENTO (WIND PROTECTOR)

(Disponível de série ou como acessório/peça sobresselente)

Este acessório permite melhorar os rendimentos do capacete em condições particulares de utilização. O pára-vento (Wind Protector) reduz desagradáveis infiltrações de ar por baixo do queixo. Veja a Fig.24 para a montagem e a desmontagem.

SISTEMA DE VENTILAÇÃO

O sistema de ventilação do capacete é composto por:

Ventilação inferior

Permite a ventilação em correspondência à boca e transporta o ar directamente para a viseira, limitando o seu embaciamento.

Veja a Fig.25 para a abertura e o fecho.

Ventilação superior

Efectua a ventilação difusa na zona superior da cabeça, mesmo a uma velocidade reduzida. Veja a Fig.26 para a abertura e o fecho.

Ventilação traseira

Está integrada num spoiler traseiro e permite a eliminação do ar quente e viciado, garantindo um conforto ideal no interior do capacete (Fig.27).

PREDISPOSIÇÃO PARA N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Disponível em função da versão do produto)

O seu capacete está predisposto para ser equipado com o sistema de comunicação N-Com.

Durante a instalação do sistema de comunicação (consultar as instruções específicas presentes no Kit N-Com), será necessário remover do capacete as zonas de preenchimento em material expandido presentes nos protectores de maxilar em poliestireno em correspondência às sedes dos auriculares N-Com.

i As zonas de preenchimento supracitadas devem ser removidas **apenas** em caso de utilização do capacete com um sistema N-Com compatível instalado.

GEFELICITEERD... met de aanschaf van uw nieuwe helm.

Om een modern en maximaal presterend product te verkrijgen dat aan de hoogste eisen van veiligheid en comfort kan voldoen is bij het ontwerp en de productie aan alles gedacht: design, ergonomie, comfort, aerodynamiek, eenvoudige en functionele bedieningen.

VEILIGHEID EN GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

i BELANGRIJK

- Lees dit boekje en alle andere bijgevoegde documenten voordat u uw helm gebruikt, omdat ze belangrijke informatie bevatten die u kan helpen uw helm zo veilig en eenvoudig mogelijk te gebruiken. Bewaar het, om in de toekomst te kunnen raadplegen.
- Het niet in acht nemen van deze aanwijzingen kan de bescherming die de helm biedt in gevaar brengen en daarmee ook uw veiligheid op het spel zetten.
- Vermijd gebruik en gedrag waarmee de beschermende capaciteit van de helm in gevaar kan komen of verminderd wordt.

GEBRUIK VAN DE HELM

- De helm is speciaal ontworpen voor motorrijders en bromfietzers; daarom **mag het** niet worden aangewend voor ander gebruik (of toepassingen of doeleinden) omdat het in dat geval niet dezelfde bescherming biedt.
- De helm biedt bij een ongeval bescherming tegen hoofdletsel.
Geen enkele helm echter kan absolute veiligheid garanderen. De helm dient om de mogelijkheid tot of de ernst van letsel bij een ongeval te verkleinen, maar de omvang van een aantal schokken en de specifieke toedracht van de botsing kunnen hoger zijn dan de beschermende capaciteit van de helm. Rij daarom altijd voorzichtig.
- Zorg er bij het besturen van een motorvoertuig altijd voor dat de helm goed is vastgemaakt om de geboden bescherming optimaal te benutten.
- Draag nooit een sjaal onder het sluitingssysteem of een hoofddeksels van wat voor soort dan ook onder de helm.
- De helm kan de verkeersgeluiden afzwakken. Controleer in elk geval of u de noodzakelijke geluiden goed hoort, zoals claxons en sirenes.
- Houd de helm altijd uit de buurt van warmtebronnen, zoals de uitlaat, de behuizing van de koffer of een cabine van een voertuig.
- De helm (of slechts een deel van de helm) mag om geen enkele reden worden gewijzigd en/of onklaar gemaakt. Eventuele aanpassingen en/of wijzigingen maken inbreuk op de veiligheidsvereisten en schaden de beschermende capaciteit van de helm; het kan ertoe leiden dat de helm niet meer conform de homologatienormen is en deze daardoor onbruikbaar wordt, en de betreffende garantie niet meer van toepassing is.
- Monteer uitsluitend originele accessoires en/of vervangingsonderdelen die geschikt zijn voor uw specifieke helmmodel.
- Elke helm die een klap heeft ondergaan moet worden vervangen, ook al is de schade door bijvoorbeeld een onvoorziene val niet altijd goed zichtbaar of zelfs onzichtbaar met het blote oog. Behandel de helm altijd met zorg, zodat de beschermende capaciteit van de helm niet in gevaar wordt gebracht of minder wordt.
- Gebruik de helm niet bij twijfel over de intactheid en de veiligheid en wend u tot een erkende dealer om hem te laten controleren.

KEUZE VAN DE HELM

1 MAAT

- 1.1 Probeer helmen met verschillende maat om de juiste maat te bepalen en kies de helm die het best past bij de vorm van uw hoofd, die perfect stabiel zit wanneer die opgezet wordt en op de juiste manier is vastgemaakt en die tegelijkertijd een goed comfort verzekert.
- 1.2 Een te grote helm kan tijdens het rijden naar beneden zakken en de ogen bedekken of zijwaarts draaien.
- 1.3 Houd de helm enkele minuten op en controleer of er geen drukzones zijn die op den duur pijn of hoofdpijn kunnen veroorzaken.

2 DE HELM AFZETTEN

- 2.1 Zet de helm op, maak het bandje goed vast en probeer de helm af te zetten zoals op de afbeelding (A) is weergegeven. Namelijk, in geval van een ongeluk, kunnen de krachten die meespelen en de verschillende richtingen waarin deze krachten werken de helm draaien of zelfs van het hoofd af laten gaan wanneer deze niet juist is vastgemaakt.
- 2.2 De helm mag niet draaien, vrij over het hoofd bewegen of afgaan. Indien dit wel het geval is, moet de lengte van het bandje worden afgesteld of moet een andere helmmaat worden genomen. Herhaal de test.

3 SLUITINGSSYSTEEM

- 3.1 Het sluitingssysteem (bandje) is op een standaardlengte afgesteld. Controleer voor gebruik de juiste voorafstelling.
- 3.2 Controleer altijd of het bandje goed is vastgemaakt en strak zit, zodat de helm stevig op het hoofd zit. Controleer in elk geval voordat u wegrijdt of het bandje goed strak onder de kin zit en zo dicht mogelijk in de buurt van de keel, maar zonder dat hij oncomfortabel zit.
- 3.3 De juiste spanning van het bandje moet een goede ademhaling en normaal slikken mogelijk maken, zonder dat er een vinger tussen het bandje en de keel kan worden gestoken.

⚠ LET OP

De drukknop die eventueel op het bandje zit heeft uitsluitend de functie om het wapperen van het uiteinde van het bandje te verhinderen, nadat u hem goed hebt vastgemaakt.

VIZIER

- Als het vizier beschadigd is en duidelijke krassen heeft die het zicht beperken, is de beschermende behandeling waarschijnlijk beschadigd en moet het vizier dus worden vervangen.
- Het vizier mag uitsluitend worden gebruikt voor het helmmodel waarvoor het ontworpen is.
- Breng geen stickers en lak op het vizier aan.

ONDERHOUD EN REINIGING

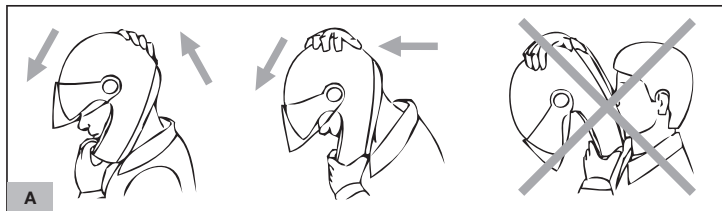
⚠ LET OP

De helm en het vizier kunnen ernstig beschadigd raken door enkele veel voorkomende stoffen zonder dat de schade zichtbaar is. Gebruik voor de reiniging van de helm en het vizier uitsluitend lauw water en neutrale zeep en droog ze bij omgevingstemperatuur, beschermd tegen zon en/of warmtebronnen.

⚠ LET OP

Gebruik nooit benzine, verdunningsmiddelen, benzeen, oplosmiddelen of andere chemische stoffen, omdat ze:

- de helm onherstelbaar beschadigen;
- de optische eigenschappen wijzigen, de mechanische eigenschappen beperken en de beschermende behandeling van het vizier verzwakken.



VIZIER (XFS-03)

1 DEMONTAGE VAN HET VIZIER

- 1.1 Open het vizier geheel (Afb.1).
- 1.2 Duw tegelijkertijd aan beide kanten kan de helm, duw dan met een vinger de ontgrendelingshendel van het zijmechanisme naar beneden tot het niet verder kan (Afb.2) en verwijder het vizier met de duim van de helm (Afb.3).

2 MONTAGE VAN HET VIZIER

- 2.1 Plaats de linker zijkant van het vizier op het zijmechanisme zo dat het vizier magnetisch aangetrokken wordt door de centrale bedding van het mechanisme (Afb.4).
- 2.2 Laat het vizier draaien tot aan de maximale openingsstand zodat alle interne zijpenen volledig in hun beddingen steken en de volledige vasthaking van de linkerkant van de linkerkant van het vizier aan het mechanisme met een klik bevestigd wordt (Afb.1).
- 2.3 Herhaal de voorgaande handelingen aan de rechterkant van de helm.
- 2.4 Druk zachtjes tegen beide zijkanten van het vizier om u ervan te verzekeren het volledig automatisch werd vastgehaakt.
- 2.5 Sluit het vizier geheel.

▲ LET OP

- Controleer of de mechanismen goed functioneren. Open en sluit het vizier en controleer of deze op de verschillende standen wordt vastgehouden door de mechanismen. Herhaal de bovengenoemde handelingen indien nodig.
- Gebruik de helm niet zonder het vizier op de juiste manier te hebben gemonteerd.
- Verwijder de zijmechanismen **nooit** uit de schaal.
- Mochten de zijmechanismen niet werken of schade vertonen, kunt u zich tot een erkende Nolangroup-dealer wenden.

▲ LET OP

De zijmechanismen en het vizier zijn voorzien van magneten: we raden aan de specifieke instructies en de voorzorgen bij gebruik op het bijgevoegde kaartje met instructies aandachtig te lezen.

PINLOCK®

(Als standaard of als accessoire/vervangingsonderdeel verkrijgbaar)

1 MONTAGE VAN HET BINNENVIZIER PINLOCK®

- 1.1 Demonteer het vizier (zie eerdere aanwijzingen).
- 1.2 Controleer of de binnenkant van het vizier schoon is en ga na of de regelhendeltjes van de pinnen aan de buitenkant naar binnen zijn gedraaid. (Afb.5).
- 1.3 Leg het binnenvizier PINLOCK® op het vizier.
 - ① Het siliconen profiel van het binnenvizier PINLOCK® moet contact hebben met het binnenoppervlak van het vizier.
- 1.4 Steek een kant van het binnenvizier PINLOCK® aan een van de twee pinnen van het vizier en houd deze in positie (Afb.6).

- 1.5 Maak het vizier wijder en zet de andere kant van het binnenvizier PINLOCK® vast aan de andere pin (Afb.7).
- 1.6 Laat het vizier los.
- 1.7 Verwijder de laag beschermfolie van het binnenvizier PINLOCK® en controleer of het hele siliconen profiel ervan op het vizier aansluit.
- 1.8 Monteer het vizier op de helm (zie eerdere aanwijzingen).

2 CONTROLE EN AANSPANNING VAN HET BINNENVIZIER PINLOCK®

Controleer of het binnenvizier PINLOCK® correct is gemonteerd door het vizier te openen en te sluiten en ga na of er geen beweging tussen is.

Wanneer het binnenvizier PINLOCK® niet goed aan het vizier is bevestigd, draai dan beide regelhendeltjes aan de buitenkant tegelijkertijd geleidelijk naar boven om de aanspanning te vergroten (Afb.5).

De maximale aanspanning wordt verkregen, wanneer de regelhendeltjes van de pinnen aan de buitenkant naar buiten zijn gedraaid.

▲ LET OP

- Eventuele aanwezigheid van stof tussen de twee vizieren kan krassen veroorzaken op beide oppervlakken.
- Vizieren en binnenvizieren PINLOCK® die beschadigd zijn door krassen, kunnen het zicht beperken en dienen vervangen te worden.
- Controleer regelmatig of het binnenvizier PINLOCK® correct is aangespannen om te voorkomen dat het verschuift en krassen op beide oppervlakken veroorzaakt.
- Wanneer het vizier van de helm tijdens het gebruik beslaat en/of er condens wordt gevormd in de zones tussen het vizier en het binnenvizier, moet gecontroleerd worden of het binnenvizier PINLOCK® correct is gemonteerd en aangespannen.
- Een te strakke en voortijdige aanspanning van het binnenvizier PINLOCK® kan ervoor zorgen dat het binnenvizier te dicht op het oppervlak van het vizier aansluit en/of permanent wordt vervormd, waardoor latere regelingen niet meer correct kunnen worden uitgevoerd.
- Intense transpiratie/ademhaling, gebruik in bijzondere weersomstandigheden (lage temperaturen en/of hoge vochtigheid en/of abrupte temperatuurwisselingen of zware regenbuien) en intens en langdurig gebruik kunnen leiden tot vermindering van de efficiëntie van het binnenvizier PINLOCK® met als gevolg het beslaan of de vorming van condens er op. Om in deze situaties, na het gebruik, de efficiëntie te herstellen, dient men het binnenvizier PINLOCK® van het vizier van de helm te verwijderen en het te laten drogen in droge en lauwe lucht. Dezelfde werkwijze dient uitgevoerd te worden, indien de helm moet drogen om eventuele vochtigheid te verwijderen die aan de binnenkant ontstaan is door de hierboven beschreven situaties.

3 DEMONTAGE VAN HET BINNENVIZIER PINLOCK®

- 3.1 Demonteer het vizier samen met het binnenvizier PINLOCK® (zie eerdere aanwijzingen).
- 3.2 Maak het vizier wijder en haak het binnenvizier PINLOCK® los van de pinnen (Afb.7).
- 3.3 Laat het vizier los.

4 ONDERHOUD EN REINIGING BINNENZIER PINLOCK®

- 4.1 Demonteer het binnenzier PINLOCK® uit het vizier. Reinig het voorzichtig met een vochtige en zachte doek en een neutrale vloeibare zeep. Verwijder elk zeepestje onder stromend water.
- 4.2 Laat het binnenzier drogen met droge en lauwe lucht zonder het droog te wrijven.
- 4.3 Laat de helm na gebruik in een geventileerde en droge ruimte met open vizier drogen om de eigenschappen van het binnenzier ook in de loop van de tijd niet te veranderen. Houd het uit de buurt van warmtebronnen en bewaar het op een donkere plaats.
- 4.4 Gebruik geen oplosmiddelen of chemische producten.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS-systeem)

Het exclusieve interne VISION PROTECTION SYSTEM (VPS-systeem) is een zonnenscherm uit polycarbonaat LEXAN™ (*) gegoten en heeft een antikras/anticondens behandeling ondergaan. Het is eenvoudig en comfortabel in het gebruik: u hoeft het maar neer te klappen om het werkzaam te maken en op te klappen om het uit het gezichtsveld te verwijderen. In alle situaties komt het van pas: bij lange ritten buiten de stad of bij korte stadsritten.

Bovendien maakt het innovatieve bevestigingssysteem het mogelijk om het zonnenscherm zonder gereedschap te demonteren en te monteren voor de normale onderhouds- en reinigingswerkzaamheden.

1 WERKING VAN HET VPS-SYSTEEM

Dankzij het mechanisme van het VPS-systeem kan het zonnenscherm met een eenvoudige beweging werkzaam worden gemaakt door het neer te klappen totdat het gezichtsveld van het vizier gedeeltelijk bedekt is. Hierbij bepaalt u zelf de gewenste afname van de lichtdoorlaatbaarheid.

Het VPS-systeem kan op elk moment met een simpele beweging en onafhankelijk van het vizier vervolgens buiten gebruik worden gesteld, en snel opgeklapt worden om het normale zicht en de bescherming van het officieel goedgekeurde vizier van de helm te herstellen.

- 1.1 Duw voor het activeren van het VPS-systeem tegen het schuifje, zoals in Afb.8A totdat u de klik hoort die de gewenste plaatsing van het VPS-systeem bevestigt.
 - ① Het VPS-systeem kan in meerdere tussenstanden gezet worden om de gebruiker optimaal comfort te garanderen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.
- 1.2 Gebruik voor het uitschakelen van het VPS-systeem het schuifje, zoals in Afb.8B.

2 VOORZORGEN BIJ GEBRUIK VAN HET VPS-SYSTEEM

De huidige goedkeuringsnormen (ECE22-05) bepalen dat de minimale lichtdoorlaatbaarheid van vizieren hoger dan 80% moet zijn tijdens nachtelijke ritten en in elk geval niet lager dan 50% tijdens ritten bij daglicht. Daardoor is het vaak nodig, om niet te zeggen bijna verplicht, om bij weers- en omgevingsomstandigheden met speciaal licht, bijvoorbeeld met vel licht vanwege hoge intensiteit en/of de invalshoek van de zonnestralen een zonnebril te gebruiken, die een lichtdoorlaatbaarheid heeft die veel lager is dan 50%. Dit is nodig om vermoeidheid van de ogen bij lange ritten of het

^(*) LEXAN is a trademark of SABIC.

risico van directe verblinding te verminderen ten opzichte van het gebruik van alleen de goedgekeurde vizieren. Het gebruik van zonnebrillen maakt echter eventuele noodgrepen om het maximale zicht dat door het vizier van de helm wordt geboden snel te herstellen moeilijk. Dit probleem doet zich bijvoorbeeld voor bij het binnenrijden van een tunnel of in het algemeen bij herhaaldelijke veranderingen van het omgevingslicht. Dankzij het werkingsmechanisme zijn deze handelingen bij het VPS-systeem echter vergemakkelijkt.

▲ LET OP

- Het VPS-systeem dient geactiveerd/gedeactiveerd te worden door uitsluitend het betreffende schuifje te gebruiken; deactiveer het VPS-systeem niet door er direct aan te zitten.
- Het VPS-systeem mag alleen overdag en onder de hierboven beschreven omgevingscondities worden geactiveerd.
- Het VPS-systeem **moet**'s nachts en/of bij slecht zicht worden gedeactiveerd.
- Controleer altijd of de stand van het VPS-systeem geschikt is voor de verschillende weers- en omgevingsomstandigheden en/of voor de hierboven beschreven gebruiksaanwijzingen.
- Het is aanbevolen het VPS-systeem uitsluitend met het goedgekeurde standaard vizier, dat wil zeggen met een lichtdoorlaatbaarheid van meer dan 80%, te gebruiken.
- Het VPS-systeem vervangt niet de bescherming die het vizier biedt.
- Controleer of het VPS-systeem schoon is en correct werkt, zodat het VPS-systeem bij activering geen krassen en/of abnormale slijtage veroorzaakt.
- Zie voor het onderhoud en de reiniging van het VPS-systeem en het vizier het speciale deel in de gebruikershandleiding van de helm.
- De antikras/anticondens (scratch-resistent/fog-resistent) behandeling van het VPS-systeem reduceert aanzienlijk het probleem van het beslaan. Toch kan het aanhouden van zeer kritische weers- en omgevingsomstandigheden het beslaan van of de vorming van condens op het VPS-systeem veroorzaken met als gevolg de vermindering van het zicht en/of de helderheid van het beeld: in een dergelijk geval dient het VPS-systeem gedeactiveerd te worden.
- In geval van regen zal het direct contact van de waterdruppels met het VPS-systeem, met antikras/anticondens (scratch-resistent/fog-resistent) behandeling, een snelle vermindering van de helderheid van het beeld veroorzaken met als gevolg slecht zicht: in een dergelijk geval dient het VPS-systeem gedeactiveerd te worden.
- De bijzondere anticondens behandeling van het VPS-systeem is over het algemeen gevoelig voor hoge temperaturen of warmtebronnen. In dat geval kan er vuil ontstaan dat veroorzaakt is door het contact met andere materialen en dat zichtbaar wordt met de vorming van kringen of vlekken. Wij raden in deze omstandigheden (bijv. in de bagagekoffer op zeer warme dagen) aan om zich ervan te verzekeren dat het VPS-systeem niet in contact staat met andere materialen.

3 DEMONTAGE VAN HET VPS-SYSTEEM

- 3.1 Open het vizier van de helm geheel en zet het VPS-systeem helemaal naar beneden (zie eerdere instructies).
- 3.2 Pak de linker zijkant van het zonnescerm vast en trek het uit de helm (Afb.9).
- 3.3 Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.

4 MONTAGE VAN HET VPS-SYSTEEM

- 4.1 Open het vizier van de helm geheel en duw tegen het zijschuifje totdat het niet verder kan (zie eerdere instructies) (Afb.8A).
- 4.2 Plaats het linker uiterste van het zonnescerm in de linker zijgeleider totdat het in de bedding van de schaal vastklikt (Afb.9).
- 4.3 Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.

▲ LET OP

- **Controleer de juiste werking van het VPS-systeem door het zijschuifje te activeren en te deactiveren (zie eerdere instructies). Herhaal de bovengenoemde handelingen indien nodig.**
- Als de openings- en sluitingsmechanismen van het VPS-systeem slecht werken of schade vertonen, neem dan contact op met een erkende Nolangroup-dealer.
- Gebruik de helm niet zonder het VPS-systeem op de juiste manier te hebben gemonteerd.
- Het VPS-systeem vervangt niet de bescherming die het vizier biedt, daarom moet deze alleen worden gebruikt wanneer het vizier van de helm neergeklapt is.

AFNEEMBARE COMFORTABELE BINNENVOERING

De comfortabele en uitneembare binnenvoering bestaat uit:

- kap
- lagers van de zijdelingse wangkussens (rechts en links)
- bekledingsbandjes

Alle onderdelen zijn volledig uitneembaar en wasbaar.

De wangkussens zijn bovendien voorzien van verwijderbare binnenvoeringen in expansieschuim.

1 DEMONTAGE VAN DE WANGKUSSENS

- 1.1 Maak de kinband los (zie de instructies).
- 1.2 Trek zachtjes aan de rode band in de voorste zone van het lager van het linkse wangkussen om de veiligheidshendel achteraan los te zetten (Afb.10).
- 1.3 Neem de achterkant van het lager van het linkse wangkussen vast en laat het naar boven draaien om de haken vooraan en de twee bevestigingsknoppen vooraan en bovenaan, aan de achterkant los te maken (Afb.11).
- 1.4 Trek de achterkant van het lager van het linkse wangkussen naar de binnenkant van de helm om de achterste bevestigingsknoop aan de achterkant los te maken (Afb.12).
- 1.5 Haal het achterste lipje van de comfortabele binnenvoering van het linker wangkussen uit de tussenruimte tussen de achterste dichting en de binnenschaal van polystyreen; verwijder vervolgens de voering van het wangkussen volledig uit de helm (Afb.13).
- 1.6 Herhaal dezelfde handelingen met de voering van het rechter wangkussen.
 - ① Verwijder de wangkussens van polystyreen niet uit de schaal van de helm.

2 DEMONTAGE BINNENVOERING IN EXPANSIESCHUIM VAN DE WANGKUSSENS

Om het wassen van de onderdelen van de comfortabele binnenvoering nog gemakkelijker te maken, zijn de wangkussens van de helm voorzien van binnenvoeringen in

expansieschuim die uit de stoffen bekleding gehaald kunnen worden. Om deze voeringen te verwijderen, moet men als volgt te werk gaan na de wangkussens van de helm gedemonteerd te hebben (zie voorgaande aanwijzingen).

- 2.1 Haal de binnenvoering in expansieschuim voorzichtig uit de stoffen bekleding van het linker wangkussen (Afb.14).
- 2.2 Herhaal dezelfde handelingen met de voering van het rechter wangkussen.

▲ Let op: zorg ervoor dat wanneer de binnenvoeringen van expansieschuim uit de wangkussens zijn gehaald de achterste snelsluiting “D”, de voorste en bovenste sluiting “C”, het haakje “A” en de veiligheidshendel NERS “B” correct zijn aangesloten op het achterste frame van de stoffen bekleding van de wangkussens zelf (Afb.15); indien dit niet zo is, moet men ze correct terug plaatsen.

3 DEMONTAGE BEKLEDINGSBANDJES VAN DE KINBAND

Om de bekledingsbandjes van de kinband los te maken van de band, moet men als volgt te werk gaan na de wangkussens van de helm gedemonteerd te hebben (zie eerdere aanwijzingen).

- 3.1 Trek aan het linkse bekledingsbandje ter hoogte van de “trekstroom” om het van de kinband te scheiden en er vervolgens af te halen (Afb.16A).
- 3.2 Herhaal dezelfde handelingen met het rechtse bekledingsbandje.

4 DEMONTAGE VAN DE KAP

- 4.1 Maak het achterste lipje links van de kap los uit de achterste rand van de schaal door zacht de comfortabele binnenvoering naar de binnenkant te trekken (Afb.17). Herhaal vervolgens de handeling ook met het achterste lipje rechts.
- 4.2 Haal het afstellipje uit de achterste tussenruimte tussen de buitenschaal en de binnenschaal van polystyreen.
- 4.3 Trek de achterkant van de comfortabele binnenvoering naar de binnenkant van de helm om de twee zijdelingse knoppen op de achterkant los te maken van de desbetreffende beddingen op de achterste steun bevestigd aan de binnenschaal van polystyreen (Afb.18).
- 4.4 Pak de linker zone aan de voorkant van de kap vast en trek deze naar boven om het lipje van de kap uit de steun, die vastzit aan de binnenschaal van polystyreen, te halen (Afb.19). Herhaal vervolgens ook de handeling met het lipje middenvoor en het rechter lipje.
- 4.5 Trek nu de comfortabele binnenvoering helemaal uit de helm.

5 MONTAGE VAN DE KAP

- 5.1 Plaats de comfortabele binnenvoering correct in de helm.
- 5.2 Steek het lipje voor links van de kap in de bijbehorende bedding op de steun die vastzit aan de binnenschaal van polystyreen en duw het naar beneden totdat het helemaal vast zit. Herhaal de handeling vervolgens ook met het middelste en het rechter lipje (Afb.19).

Let op: controleer of de voorste zone van de kap goed gemonteerd is door het VPS-systeem op en neer te bewegen. De beweging moet vrij zijn. Is dat niet het geval, herhaal dan de handelingen 4.4 en 5.2.

- 5.3 Maak de twee zijdelingse knoppen op de achterkant van de comfortabele binnenvoering vast op de bijbehorende beddingen, die zich op de steun achteraan de binnenschaal van polystyreen bevinden (Afb.18).
- 5.4 Steek het afstellipje uit de kap in de achterste tussenruimte tussen de buitenschaal en de binnenschaal van polystyreen.
- 5.5 Steek de achterste lipjes rechts en links van de kap in de betreffende beddingen aan de rand van de schaal (Afb.17). Duw de lipjes totdat ze volledig aan de steun zijn vastgemaakt.

6 MONTAGE BEKLEDINGSBANDJES VAN DE KINBAND

De bekledingsbandjes van de kinband rechts en links zijn onderling verschillend (Afb.16B, 16C).

- 6.1 Steek, na identificatie van het linkse bekledingsbandje, de sluiting van de kinband ter hoogte van het vrije uiteinde met de "trekstroom" tot deze volledig uit het centrale gat komt. Druk het vrije uiteinde van het bandje op de kinband ter hoogte van de "trekstroom" en trek aan de band om deze volledig vlak te leggen (Afb.16A).
- 6.2 Herhaal dezelfde handelingen met het rechtse bekledingsbandje.
- 6.3 Controleer of de bandjes stevig vast zitten door ze zachtjes naar de binnenkant van de helm te trekken.
- 6.4 Indien de sluiting van het type D-Rings is, moet men controleren of de automatische anti-flutterknop die enkel op het linkerbandje aanwezig is, zich correct na de twee ringen "D" bevindt (Afb.16B).

7 MONTAGE BINNENVOERING IN EXPANSIESCHUIM VAN DE WANGKUSSENS

- 7.1 Plaats de binnenvoering in expansieschuim voorzichtig in de stoffen bekleding van het linker wangkussen (Afb.14). Leg de voering zorgvuldig vlak en controleer of er geen plooien aanwezig zijn in de stoffen bekleding van het wangkussen.
- 7.2 Herhaal dezelfde handelingen met de voering van het rechter wangkussen.

8 MONTAGE VAN DE WANGKUSSENS

- ▲ **Let op:** pak het lager van het linker wangkussen en zorg ervoor dat de achterste snelsluiting "D", de voorste en bovenste "C", het haakje "A" en de veiligheidshendel NERS "B" goed vastzitten aan het achterste frame van de stoffen bekleding van het wangkussen zelf (Afb.15); controleer ook of de hendel NERS vrij kan draaien, en zet daarom de hendel zelf in de geopende stand.
- 8.1 Steek het achterste lipje van de comfortabele binnenvoering van het linker wangkussen in de tussenruimte tussen de achterste dichting en de binnenschaal van polystyreen (Afb.13).
 - 8.2 Plaats de kinband in de daarvoor voorziene opening van de voering van het wangkussen ter hoogte van de achterste bevestigingsknop aan de achterkant om ze vast te maken in de betreffende bedding op het wangkussen van polystyreen (Afb.12).
 - 8.3 Druk het lager van het linkse wangkussen tegen het wangkussen van polystyreen en laat het tegelijkertijd naar de binnenkant draaien om de haak vooraan aan de achterkant los te maken (Afb.11).
 - 8.4 Druk op de twee bevestigingsknoppen vooraan en bovenaan, om ze aan de desbetreffende beddingen op het wangkussen van polystyreen vast te zetten.

- 8.5 Duw de veiligheidshendel omhoog ter hoogte van de bevestigingszone van de rode band om deze naar de voering van het wangkussen te laten draaien tot aan zijn gesloten stand. (Afb.10).
- 8.6 Controleer of de knoppen en de haak correct vastgehaakt zijn door het lager van het wangkussen zachtjes naar de binnenkant van de helm te trekken en na te gaan of deze aan het wangkussen van polystyreen blijft plakken.
- 8.7 Herhaal dezelfde handelingen met de voering van het rechter wangkussen.

▲ LET OP

- **Als uw helm een D-Ring sluitingssysteem heeft, sluit hem dan zoals aangegeven is op het bijgeleverde kaartje met instructies van de D-Ring.**
- Verwijder de comfortabele binnenvoering alleen wanneer het nodig is deze schoon te maken of te wassen.
- Gebruik de helm nooit, zonder dat u de comfortabele binnenvoering in zijn geheel op correcte wijze opnieuw hebt gemonteerd.
- Was het voorzichtig met de hand en gebruik alleen neutrale zeep en water op max. 30° C.
- Spoel in koud water en droog bij kamertemperatuur beschermd tegen de zon.
- De comfortabele binnenvoering mag nooit in de wasmachine gewassen worden.
- De interne polystyreen is een makkelijk vervormbaar materiaal, dat als doel heeft de schokken op te vangen door een verandering of een gedeeltelijke afbraak.
- Wijzig of verander in geen geval de interne onderdelen van polystyreen.
- Reinig de interne onderdelen van polystyreen uitsluitend met een vochtige doek en laat het vervolgens drogen op kamertemperatuur beschermd tegen de zon.
- Voor bovengenoemde handelingen mogen nooit gereedschappen worden gebruikt.

LINER POSITIONING CONTROL (LPC)

1 AFSTELLING VAN DE POSITIE VAN DE KAP

De verschillen in de anatomische vorm van de hoofden van de motorrijders vereisen soms aanpassingen aan de positie van de helm op het hoofd. Dank zij het systeem LINER POSITIONING CONTROL (LPC) kan men de positie van de kap afstellen, om bij dezelfde maat van helm, de aanpassing op het hoofd in functie van de verschillende vereisten te wijzigen ten opzichte van wat standaard geleverd wordt.

Voor de afstelling van de kap, gaat men als volgt te werk, na het achterste deel van de kap zelf losgemaakt te hebben (zie eerdere aanwijzingen).

- 1.1 Maak het achterste lipje voor het afstellen van de kap los van de centrale bevestigingspin op het achterste frame van de kap zelf (Afb.20).
- 1.2 Trek aan het achterste lipje voor het afstellen en haak het vast aan de centrale pin in een van de 7 andere mogelijke klikposities.
 - ① Door aan het achterste lipje voor het afstellen van de kap te trekken, wordt de helm geleidelijk aan, klik na klik, hoger op het hoofd geplaatst.
- 1.3 Monteer de kap volledig weer in de helm (zie eerdere aanwijzingen) en let erop het afstelllipje correct in de tussenruimte tussen de buitenschaal en de binnenschaal van polystyreen te steken.
- 1.4 Zet de helm op en ga na of hij goed past en comfortabel op uw hoofd staat. Indien niet, voer dan een nieuwe afstelling uit.

▲ LET OP

Na het afstellen van de aanspanning van de positie van de kap, de helm dragen en vastzetten, om de correcte afstelling van de kinband (zie bijgevoegd kaartje), de correcte plaatsing van de helm op het hoofd in rijpositie en het afzetten van de helm na te gaan (zie eerdere instructies "VEILIGHEID EN GEBRUIKSNORMEN").

EYEWEAR ADAPTIVE**1 OPENING RUIMTE VOOR BRIL**

- 1.1 Verwijder het linker wangkussen uit de helm (zie eerdere aanwijzingen).
- 1.2 Haal de binnenvoering in expansieschuim uit de wangkussens (zie eerdere aanwijzingen).
- 1.3 Maak het bovenste deel van de voorgevormde binnenvoering los (Afb.21), herplaats vervolgens de rest van de voering weer correct in het wangkussen.
 - ① Het wordt aangeraden om het verwijderde deel van de voering te bewaren om eventueel later opnieuw te gebruiken.
- 1.4 Monteer de binnenvoering in expansieschuim in de wangkussens (zie eerdere aanwijzingen).
- 1.5 Monteer het wangkussen weer volledig in de helm (zie eerdere aanwijzingen).
- 1.6 Herhaal dezelfde handelingen met de voering van het rechter wangkussen

2 SLUITING RUIMTE VOOR BRIL

- 2.1 Verwijder het linker wangkussen uit de helm (zie eerdere aanwijzingen).
- 2.2 Haal de binnenvoering in expansieschuim uit de wangkussens (zie eerdere aanwijzingen).
- 2.3 Plaats een deel van de voering die voordien verwijderd werd voorzichtig in de stoffen bekleding van het wangkussen (Afb.21).
- 2.4 Monteer het wangkussen weer volledig in de helm (zie eerdere aanwijzingen).
- 2.5 Herhaal dezelfde handelingen met de voering van het rechter wangkussen.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM (NERS)

Het Nolan Emergency Release System (NERS) staat hulpverleners toe de lagers van de wangkussens uit de helm te halen terwijl de helm zich nog op het hoofd van de motorrijder bevindt.

Om het lager van het linkse wangkussen uit de helm te halen, moet men de kinband losmaken en vervolgens aan de rode band vooraan het lager zelf trekken, zoals aangegeven in Afb.22.

Eerst zal de veiligheidshendel achteraan het lager van het wangkussen loskomen en vervolgens, wanneer men aan de rode band blijft trekken, zal het lager van de polystyreen loskomen en geleidelijk aan naar de buitenkant van de helm draaien zodat de zijdelingse zone ervan vrij komt.

Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm. De helm kan daarna gemakkelijk van het hoofd van de motorrijder afgehaald worden.

▲ LET OP

- Trek tijdens het rijden nooit aan de rode banden van het Nolan Emergency Release System (NERS).
- Controleer steeds de correcte montage van de wangkussens. Controleer, na het

gebruik van het Nolan Emergency Release System (NERS) of de wangkussens niet beschadigd zijn en hermonteer ze volgens de eerdere aanwijzingen.

- Gebruik het Nolan Emergency Release System (NERS) niet voor de handelingen van gewoon onderhoud en reiniging van de wangkussens.
- Verwijder de labels van Afb.23 niet van de helm: deze kunnen nuttige informatie verschaffen aan het hulpverleners.
- Bij het niet functioneren of bij schade van het Nolan Emergency Release System (NERS), kunt u zich wenden tot een erkende Nolangroup-dealer.
- Gebruik het Nolan Emergency Release System (NERS) om hulp te verlenen enkel indien u beschikt over de nodige bekwaamheid en geschiktheid op dit gebied. Vraag in geval van twijfel hulp aan geschikte hulpverleners.

WINDSCHERM (WIND PROTECTOR)

(Als standaard of als accessoire/vervangingsonderdeel verkrijgbaar)

Dit accessoire zorgt voor betere prestaties van de helm bij gebruik in bijzondere omstandigheden. Het windscherm (Wind Protector) vermindert onaangename infiltratie van lucht van onder de kin. Zie Afb.24 voor de montage en demontage.

VENTILATIESYSTEEM

Het ventilatiesysteem van de helm bestaat uit:

Kinventilatie

Zorgt voor de ventilatie bij de mond en stuurt de lucht direct naar het vizier zodat het minder beslaat.

Zie Afb.25 voor het openen en sluiten.

Topventilatie

Zorg voor ventilatie aan de bovenkant van het hoofd, ook bij lage snelheid. Zie Afb.26 voor het openen en sluiten.

Ventilatie aan de achterkant

Dit is in een spoiler aan de achterkant geïntegreerd en staat toe de warme en gebruikte lucht te verwijderen; het staat zo garant voor een optimaal comfort aan de binnenkant de helm (Afb.27).

VOORBEREIDING VOOR N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Verkrijgbaar n.a.v. de uitvoering van het product)

Uw helm is voorbereid om uitgerust te worden met het N-Com communicatiesysteem. Bij installatie van het communicatiesysteem (zie de specifieke instructies in de N-Com kit) is het noodzakelijk de schuimplastic inzetstukken in de wangkussens van polystyreen op de hoogte van de beddingen van de N-Com oordopjes uit de helm te halen.

- ❶ De bovengenoemde inzetstukken dienen **alleen** verwijderd te worden wanneer de helm wordt gebruikt in combinatie met een compatibel N-Com systeem.

TILLYKKE...med købet af din nye hjelm.

Både design, ergonomi, komfort, vægt, aerodynamik og den simple funktion er konstrueret og udviklet med henblik på at fremstille et moderne produkt med optimal ydelse, der kan imødekomme selv de højeste krav til sikkerhed og komfort.

VEJLEDNING VEDRØRENDE SIKKERHED OG ANVENDELSE**1 VIGTIGT**

- Læs denne vejledning og anden tilhørende dokumentation igennem inden hjelmen tages i brug, idet du her kan finde vigtige oplysninger vedrørende optimal anvendelse af styrthjelmen både hvad angår sikkerhed og simpel brug. Det anbefales at holde den til senere brug.
- Såfremt anvisningerne i denne vejledning ikke overholdes, kan det reducere hjelmens beskyttelsesevne og dermed bringe din personlige sikkerhed i fare.
- Undgå anvendelser og adfærd, der kan beskadige eller reducere hjelmens beskyttelsesevne.

ANVENDELSE AF HJELMEN

- Styrthjelmen er specielt udviklet til brug ved kørsel på motorcykel og knallert. Hjelmen skal derfor ikke anvendes til andet brug (eller anvendelser eller formål), idet der **ikke** garanteres samme grad af beskyttelse.
- I tilfælde af ulykker yder hjelmen en beskyttelse, som begrænser stød og skader på hovedet. Dog kan ingen hjelm garantere absolut sikkerhed. Hjelmens funktion er, at reducere muligheden eller alvoren af skader i tilfælde af en ulykke. Omfanget af sammenstødene og de forskellige støds påvirkninger kan overstige enhver form for beskyttelsesevne. Kørsel derfor altid forsigtigt.
- Bær altid din hjelm og spænd den godt fast ved kørsel på motorcykel for bedst muligt at udnytte dens beskyttelsesevne.
- Bær aldrig halstørklæde under fastspændingsanordningen eller hat eller andet hovedtøj under selve hjelmen.
- Hjelmen dæmper støjen fra trafikken. Man skal dog altid sørge for at kunne høre de nødvendige lyde, såsom horn og sirener.
- Hold styrthjelmen på afstand af varmekilder, som for eksempel lyd-potten, opbevaringsrummet til bagage eller i førerhuset på et transportmiddel.
- Der må under ingen omstændigheder foretages ændringer på hjelmen (heller ikke delvise ændringer). Eventuelle ændringer og/eller originale reservedele, der passer til den specifikke hjelm, kan gøre at typegodkendelseskravene ikke overholdes længere, så hjelmen ikke længere kan anvendes samt at garantien bortfalder.
- Anvend udelukkende tilbehør og/eller originale reservedele, der passer til den specifikke hjelm.
- Skader på styrthjelmen, som følge af en ulykke, kan ikke altid ses godt eller i det hele taget ses, og derfor skal hjelmen altid udskiftes, hvis den har været udsat for et kraftigt stød. Brug din hjelm nøje for at undgå at påvirke eller reducere beskyttelsesevnen.
- I tvivlstilfælde hvad angår styrthjelmens sikkerhed, bør den ikke anvendes, og man skal henvende sig til en autoriseret forhandler for at få hjelmen efterset.

VALG AF HJELM**1 STØRRELSE**

- 1.1 For at finde den korrekte størrelse bør du prøve hjelme med forskellige mål og derefter vælge den, som passer bedst til din hovedform, som sidder perfekt og stabilt efter fastspændingen og som samtidig garanterer dig en god komfort.
- 1.2 Hvis hjelmen er alt for stor, kan den falde ned over øjnene og dreje rundt om hovedet under kørslen.
- 1.3 Behold hjelmen på i nogle minutter og mærk efter, at den ikke trykker nogle steder, hvilket på længere sigt kan medføre smerter eller hovedpine.

2 LØSGØRELSE

- 2.1 Tag hjelmen på og spænd remmen godt fast, og prøv at tage hjelmen af som vist på tegningen (A). I tilfælde af en ulykke vil de påvirkende kræfter og de forskellige retninger, hvori disse kræfter virker, kunne medføre drejning af hjelmen og mulighed for, at denne glider af hovedet, hvis den ikke er korrekt fastspændt.
- 2.2 Hjelmen må ikke kunne dreje, bevæge sig frit eller tages af. I modsat fald skal man justere længden på remmen eller benytte en anden størrelse hjelm. Gentag testen.

3 FASTSPÆNDINGSSYSTEM

- 3.1 Fastspændingssystemet (remmen) har en standardlængde. Inden brug skal man sikre sig, at længden er justeret korrekt.
- 3.2 Kontrollér altid, at remmen er godt fastspændt og ikke snoet, så hjelmen sidder ordentligt fast. Inden man kører, skal man altid kontrollere, at remmen ikke er snoet under hagen og at den er trukket så langt tilbage mod halsen som muligt, uden at det føles ubehageligt.
- 3.3 Remmen skal strammes, så det stadig er muligt at trække vejret frit og synke normalt, men man skal ikke kunne få en finger ind mellem remmen og halsen.

- ⚠ VIGTIGT**
Knappen på remmen har udelukkende til opgave at forhindre at enden af remmen hænger ned, når den er fastgjort korrekt.

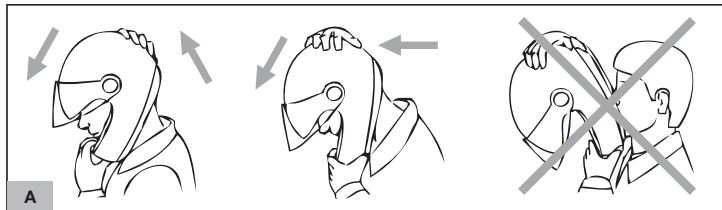
VISIR

- Hvis visiret er beskadiget eller har revner, der reducerer udsynet, er det sandsynligt at også den beskyttende overfladebehandling har taget skade, og derfor skal visiret udskiftes.
- Visiret kan kun anvendes med den hjelm model, som det er udviklet til.
- Anvend ikke klæbemidler og lak.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

- ⚠ VIGTIGT**
Hjelmen og visiret kan blive så alvorligt beskadiget ved brug af nogle almindelige midler, at skaden bliver synlig. Ved rengøring af hjelmen og visiret, må man udelukkende anvende lunken vand og neutral sæbe. Lad hjelmen tørre ved stuetemperatur, og undgå at udsætte den for direkte solstråler og/eller varmekilder.

- ⚠ VIGTIGT**
Anvend aldrig benzin, fortyndervæske, benzol, opløsningsmidler eller andre kemikalier, som kan:
- påføre uoprettelig skade på hjelmen;
 - ændre de optiske egenskaber, reducere de mekaniske egenskaber og beskadige den beskyttende overfladebehandling på visiret.



A

VISIR (XFS-03)

1 AFMONTERING AF VISIR

- 1.1 Åbn visiret helt (Fig.1).
- 1.2 Indvirk samtidigt på begge sider af hjelmen, og skub sidemekanismens udløsningsgreb med fingeren nedad, indtil det ikke kan komme længere (Fig.2) og fjern visiret fra hjelmen med tommelfingeren (Fig.3).

2 MONTERING AF VISIR

- 2.1 Placér visirets venstre side på den tilsvarende sidemekanisme, således at den indvendige stift tiltrækkes magnetisk mod selve mekanismens midterleje (Fig.4).
- 2.2 Drej visiret indtil maksimal åbning, så alle de indvendige sidestifter går helt ind i lejerne. Visirets venstre side er helt fastgjort til mekanismen, når der høres et klik (Fig.1).
- 2.3 Gentag de forudgående handlinger på højre side af hjelmen.
- 2.4 Tryk forsigtigt på begge visirets sider for at sikre dig, at den automatiske fastlåsning er på plads.
- 2.5 Luk visiret helt.

▲ VIGTIGT

- Kontrollér, at mekanismerne fungerer korrekt. Åbn og luk visiret, og kontrollér, at det holdes på plads af mekanismerne i de respektive positioner. Om nødvendigt gentages ovennævnte fremgangsmåde.
- Anvend ikke hjelmen uden at have monteret visiret korrekt.
- Sidemekanismerne må **aldrig** fjernes fra skallen.
- Hvis sidemekanismerne ikke fungerer korrekt eller er beskadiget, skal du rette henvendelse til en autoriseret Nolangroup-forhandler.

▲ VIGTIGT

Sidemekanismerne og visiret har magneter: vi anbefaler, at du læser de specifikke advarsler og forholdsregler i forbindelse med brug, som du kan finde i det vedlagte vejledningsskort.

PINLOCK®

(Medfølger som standard eller tilgængelig som tilbehør/reservedel)

1 MONTERING AF INDVENDIG PINLOCK®-SKÆRM

- 1.1 Fjern visiret (se foregående instruktioner).
- 1.2 Kontroller, at den interne overflade på visiret er ren og at de udvendige greb til justering af stifterne er drejet indad (Fig.5).
- 1.3 Støt den indvendige PINLOCK®-skærm på visiret.
 - ① Den indvendige PINLOCK®-skærms silikoneprofil skal være i kontakt med visirets indvendige overflade.
- 1.4 Indsæt den ene side af den indvendige PINLOCK®-skærm i en af visirets to stifter, og hold den fast i position (Fig.6).
- 1.5 Udvid visiret, og fastgør den anden side af den indvendige PINLOCK®-skærm til den anden stift (Fig.7).

- 1.6 Slip visiret.
- 1.7 Fjern beskyttelsesfilmen på den indvendige PINLOCK®-skærm og kontroller, at hele dens silikoneprofil klæber til visiret.
- 1.8 Monter visiret på hjelmen (se foregående instruktioner).

2 KONTROL OG JUSTERING AF DEN INDVENDIGE PINLOCK®-SKÆRMS FASTSPÆNDING

Kontrollér, at den indvendige PINLOCK®-skærm er monteret korrekt ved at åbne og lukke visiret og kontroller, at der ikke er bevægelse mellem dem.

Skulle det ske, at den indvendige PINLOCK®-skærm ikke er ordentligt fastgjort til visiret, skal man dreje begge udvendige reguleringsgreb opad, gradvist og uden at tvinge dem, for dermed at øge fastspændingen (Fig.5).

Man opnår maksimal fastspænding, når de udvendige greb til justering af stifterne er drejet udad.

▲ VIGTIGT

- Hvis der er støv og snavs mellem de to visirer, kan det medføre ridser på begge flader.
- Ridser på visiret og den indvendige PINLOCK®-skærm kan nedsætte udsynet, og skal således udskiftes.
- Kontrollér, at den indvendige PINLOCK®-skærm er korrekt fastspændt med jævne mellemrum for at undgå at denne flytter sig og medfører ridser på begge flader.
- Hvis der under brug skulle forekomme fænomener som tildugning af hjelmens visir og/eller kondensdannelse i rummet mellem visiret og den indvendige skærm, bør man kontrollere PINLOCK®-skærmens korrekte montering og fastspænding.
- En for tidlig og for stram fastspænding af den indvendige PINLOCK®-skærm kan medføre en overdrevet tilklæbning af denne mod visirets overflade og/eller permanente deformationer af denne med deraf følgende manglende mulighed for at udføre de efterfølgende reguleringer korrekt.
- Hvis man sveder meget eller ånder tungt eller anvender hjelmen i særlige klimatiske forhold (lave temperaturer og/eller øget luftfugtighed og/eller store temperaturudsving og/eller voldsom regn) og/eller i længere tid, kan den indvendige PINLOCK®-skærms effektivitet blive reduceret pga. tildugning eller kondensdannelse på den. I disse tilfælde, og for at genoprette systemets effektivitet, skal den indvendige PINLOCK®-skærm fjernes fra hjelmens visir og tørres med lun, tør luft. Benyt samme fremgangsmåde for selve hjelmen, som man skal lade tørre for at fjerne eventuel fugt, der har dannet sig indvendigt i ovennævnte situationer.

3 AFMONTERING AF INDVENDIG PINLOCK®-SKÆRM

- 3.1 Afmonter visiret med den indvendige PINLOCK®-skærm (se foregående instruktioner).
- 3.2 Udvid visiret, og hægt den indvendige PINLOCK®-skærm af stifterne (Fig.7).
- 3.3 Slip visiret.

4 VEDLIGEHOVELSE OG RENGØRING AF DEN INDVENDIGE PINLOCK®-SKÆRM

- 4.1 Afmonter den indvendige PINLOCK®-skærm fra visiret. Brug en fugtet og blød klud og rens forsigtigt skærmen med neutralt sæbevand. Skyl alle sæberester af under løbende vand.
- 4.2 Lad skærmen tørre uden at tørre med en klud, men tør den under tør og lun luft.
- 4.3 For at bibeholde den indvendige skærms egenskaber uændrede over tid, lad da hjelmen tørre efter brug med visiret åbent på et ventileret og tørt sted. Skal holdes på afstand af varmekilder og opbevares et mørkt sted.
- 4.4 Brug aldrig opløsningsmidler eller kemiske produkter.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

Det eksklusive indvendige VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) er en solskærm, der er støbt i polycarbonat LEXAN™ (*) og behandlet, så den er ridsefast/dugfri og let og praktisk at bruge: Den aktiveres, når du sænker den, og den skal bare løftes for at fjerne den fra synsfeltet. Det er nyttigt i mange situationer, f.eks. på lange ture uden for byen eller til korte ture i byen.

Det nyskabende låsesystem gør det også muligt at afmontere eller montere solskærmen uden brug af værktøjer, når den skal rengøres eller vedligeholdes.

1 SÅDAN VIRKER VPS-SYSTEMET

VPS-mekanismen gør det muligt, med en simpel bevægelse, at aktivere solskærmen ved at sænke den, indtil visirets synsfelt er delvist dækket og er dermed bestemmende for lysgennemgangen.

VPS-systemet kan til hver en tid med en simpel bevægelse og uafhængigt af visiret fjernes ved at løfte det, således at det almindelige udsyn og beskyttelse, som hjelmens godkendte visir giver, genoprettes.

- 1.1 For at aktivere VPS-systemet, skal du trykke på låsetappen, som vist i Fig.8A, indtil du hører klikket, som bekræfter den ønskede placering af VPS.
 - ① VPS-systemet kan indstilles til en række mellemliggende positioner for at sikre den bedste komfort for brugeren under de givne brugsforhold.
- 1.2 Brug låsetappen for at deaktivere VPS-systemet som vist i Fig.8B.

2 FORHOLDSREGLER I FORBINDELSE MED BRUG AF VPS

De aktuelle standarder for godkendelse (ECE 22-05) fastslår, at visirernes minimumsniveau for lysgennemgang skal være højere end 80 % under natkørsel og ikke lavere end 50 % ved kørsel om dagen. Som følge heraf kan det ofte være nødvendigt eller endda påkrævet af bruge solbriller under vejr- og miljøforhold med særligt stærkt lys og/eller reflekterende lys, hvilket medfører en lysgennemgang på langt under 50 %. Solbrillerne bruges for at mindske synsbelastningen på lange ture eller risikoen for direkte blænding i forhold til brug af godkendte visirer alene. Brugen af solbriller gør det dog særligt besværligt at foretage pludselige manøvrer, når der opstår behov for hurtigt at genoprette det maksimale udsyn, som hjelmens visir kan give. Det kan f.eks. være tilfældet ved overgang fra lys til mørke i en tunnel, eller generelt når der opstår kortvarige ændringer af lysforholdene. Takket være VPS-systemets funktionsmekanisme forenkles disse manøvrer.

^(*) LEXAN is a trademark of SABIC.

▲ VIGTIGT

- VPS-systemet må udelukkende aktiveres/deaktiveres ved hjælp af den tilhørende låsetap. Undlad at aktivere VPS-systemet ved at bevæge det direkte.
- VPS-systemet må kun anvendes om dagen under forhold som beskrevet ovenfor.
- VPS-systemet **skal** være slået fra om natten og/eller under forhold med nedsat udsyn.
- Kontrollér altid, at placeringen af VPS-systemet er tilpasset vind- og vejrforhold og/eller ovennævnte brugsforskrifter.
- Vi anbefaler, at VPS-systemet kun anvendes sammen med godkendte seriefremstillede visirer, som har en lysgennemgangsværdi, der er større end 80%.
- VPS-systemet er ikke et alternativ til den beskyttelse, som visiret yder.
- Kontrollér at VPS-systemet er rent og fungerer korrekt, således at der ikke kommer ridser og/eller unaturligt slid på visiret ved aktivering af VPS-systemet.
- Få oplysninger om vedligeholdelse og rengøring af VPS-systemet og visiret i det relevante afsnit i brugervejledningen til hjelmen.
- Behandlingen med beskyttelse mod ridser/dugdannelse (scratch-resistent/fog-resistent) af VPS-systemet mindsker tildugningsproblemer i betydeligt omfang. Under vedvarende dårlige vejrforhold og/eller særligt kritiske omgivende forhold kan der dog opstå tildugning og/eller dannelse af kondens på VPS'en, hvilket kan medføre dårlig og/eller nedsat udsyn. I dette tilfælde skal VPS-systemet slås fra.
- I regnvejr og ved direkte kontakt med regndråber på VPS med beskyttelse mod ridser/dugdannelse (scratch-resistent/fog-resistent) kan det hurtigt medføre uklart syn og dermed nedsat sigtbarhed. I dette tilfælde skal VPS-systemet være slået fra.
- Den særlige dugbeskyttelsesbehandling (fog-resistent) af VPS-systemet er generelt følsomt over for høje temperaturer eller varmekilder. Under sådanne forhold kan der ved kontakt med andre materialer dannes ringe eller pletter. Det anbefales derfor, at man i disse situationer (f.eks. i bagagerummet på varme dage) sikrer sig, at VPS ikke kommer i kontakt med andre materialer.

3 AFMONTERING AF VPS

- 3.1 Åbn hjelmens visir helt og sænk VPS helt (se foregående instruktioner).
- 3.2 Hold fast i venstre side af solskærmen, og træk den udad mod hjelmens yderkant (Fig. 9).
- 3.3 Gentag samme handling på højre side af hjelmen.

4 MONTERING AF VPS

- 4.1 Åbn hjelmens visir helt og skub låsetappen i siden indtil den ikke kan komme længere (se foregående instruktioner) (Fig. 8A).
- 4.2 Før solskærmens venstre side ind i venstre sidestyreskinne, så den hægtes fast i lejet i skallen (Fig. 9).
- 4.3 Gentag samme handling på højre side af hjelmen.

▲ VIGTIGT

- **Kontrollér, at VPS-systemet fungerer korrekt ved at slå låsetappen i siden til og fra (se foregående instruktioner).**
Om nødvendigt gentages ovennævnte fremgangsmåde.

- Hvis VPS-systemets åbne- og lukkemekanismer ikke fungerer korrekt eller er beskadiget, skal du rette henvendelse til en autoriseret Nolangroup-forhandler.
- Anvend ikke hjelmen uden at have monteret VPS-systemet korrekt.
- VPS-systemet erstatter ikke den beskyttelse, som visiret yder, og derfor skal det kun benyttes, når hjelmens visir er nede.

UDTAGELIG INDVENDIG KOMFORTPOLSTRING

Den aftagelige indvendige komfortpolstring består af:

- indvendig beklædning
- lejer til puderne i siden (højre og venstre)
- beklædningsbeslag

Alle komponenter er helt aftagelige og kan vaskes.

Puderne er også karakteriseret ved indvendig, aftagelig skumpolstring.

1 AFMONTERING AF PUDER

- 1.1 Åbn hageremmen (se anvisningerne heri).
- 1.2 Træk forsigtigt i den røde rem placeret i den forreste del af lejet i venstre pude for at frigøre spærregrebet placeret på bagsiden (Fig.10).
- 1.3 Tag fat i den forreste del af lejet i venstre pude og drej den opad for at frigøre den forreste hægte og de to fastgørelsesknapper, henholdsvis den forreste og den øvre, som er placeret på bagsiden (Fig.11).
- 1.4 Træk den bageste del af lejet i venstre pude mod hjelmens midte for at frigøre trykknappen på bagsiden (Fig.12).
- 1.5 Træk venstre pudes komfortpolstrings bagklap ud af mellemrummet mellem bageste liste og inderskallen i flamingo. Træk derefter pudens polstring ud af hjelmen (Fig.13).
- 1.6 Gentag samme fremgangsmåde for polstringen på højre pude.
 - ❶ Fjern ikke puderne i flamingo fra hjelmens skal.

2 AFMONTERING AF INDVENDIG SKUMPOLSTRING I PUDERNE

For at gøre det endnu nemmere at vaske komponenterne i den indvendige komfortpolstring er hjelmens puder udstyret indvendig skumpolstring, som kan trækkes ud fra stofbeklædningen. For at fjerne denne polstring gøres følgende, efter at puderne er afmonteret fra hjelmen (se foregående instruktioner).

- 2.1 Træk forsigtigt den indvendige skumpolstring ud fra venstre pudes stofbeklædning (Fig.14).
- 2.2 Gentag samme fremgangsmåde for polstringen på højre pude.

⚠ Vær opmærksom: når alle de indvendige skumpolstringer er taget ud af puderne, skal du sørge for at den bagerste automatiske knap "D", de forreste og øvre "C", hægten "A" og NERS-sikkerhedsgrebet "B" er korrekt fastgjort til den bagerste ramme til beklædningen i stof til selve puderne (Fig.15); hvis dette ikke er tilfældet, skal placeres korrekt.

3 AFMONTERING AF HAGEREMMENS BEKLÆDNINGSBESLAG

For at fjerne hageremmens beklædningsbeslag fra remmen gøres følgende, efter at puderne er afmonteret fra hjelmen (se foregående instruktioner).

- 3.1 Træk det venstre beklædningsbeslag ud for "velcrolukningen" for at skille det fra remmen på hageremmen og derefter trække det af (Fig.16A).
- 3.2 Gentag samme fremgangsmåde for højre beklædningsbeslag.

4 AFMONTERING AF DEN INDVENDIGE BEKLÆDNING

- 4.1 Frigør venstre bagklap fra den indvendige beklædning bagerst i skallen ved forsigtigt at trække komfortpolstringen indad (Fig.17). Benyt herefter samme fremgangsmåde med den højre bagklap.
- 4.2 Træk justeringsklappen ud af bageste mellemrum mellem yderskallen og inder-skallen i flamingo.
- 4.3 Træk den bageste del af komfortpolstringen mod hjelmens midte for at frigøre de to sideknapper, som er placeret på bagsiden af de tilhørende lejer på den bageste holder, fastgjort på inderkallen i flamingo (Fig.18).
- 4.4 Tag fat i den forreste venstre del af indtrækket, og træk den opad for at frigøre den indvendige beklædnings klap fra holderen, der er fastgjort til inderkallen i flamin-go (Fig.19). Benyt derefter samme fremgangsmåde med den midterste frontklap og klappen i højre side.
- 4.5 Træk komfortpolstringen helt ud af hjelmen.

5 MONTERING AF INDVENDIG BEKLÆDNING

- 5.1 Indsæt komfortpolstringen korrekt inde i hjelmen.
- 5.2 Indsæt indtrækkets forreste venstre klap i lejet på holderen, der er fastgjort på den indvendige flamingoskal, og skub den nedad, så den hægtes helt på plads. Benyt samme fremgangsmåde med den midterste klap og klappen i højre side (Fig.19). **Vær opmærksom:** kontrollér, at den indvendige beklædnings forreste område er monteret korrekt, og sænk VPS-systemet, som skal kunne bevæges frit. I modsat fald gentages punkt 4.4 og 5.2.
- 5.3 Fastgør de to sideknapper bag på den bageste del af komfortpolstringen til deres lejer på den bageste holder, som er fastgjort til inderkallen i flamingo (Fig.18).
- 5.4 Indsæt den indvendige beklædnings justeringsklap ind i bageste mellemrum mellem yderskallen og inderkallen i flamingo.
- 5.5 Indsæt den indvendige beklædnings højre og venstre bagklapper i de tilsvarende lejer på kanten af skallen (Fig.17). Skub klapperne ind, så de hægtes helt fast i holderen.

6 MONTERING AF HAGEREMMENS BEKLÆDNINGSBESLAG

Hageremmens beklædningsbeslag til højre og venstre er forskellige (Fig.16B, 16 C).

- 6.1 Efter at have identificeret det venstre beklædningsbeslag skal man indsætte hage-remmens udløser ud for den frie ende med en "velcrolukning", indtil det kommer helt ud af det midterste hul. Tryk på den frie ende af beslaget over remmen på hageremmen ud for "velcrolukningen" og træk i remmen for at hive det fuldstændigt (Fig.16A).

- 6.2 Gentag samme fremgangsmåde for højre beklædningsbeslag.
- 6.3 Sørg for, at beslagene er tætsiddende ved at hive dem forsigtigt mod indersiden af hjelmen.
- 6.4 Hvis udløseren er af typen D-ringe, skal man kontrollere, at den automatiske knap til anti-flappen, som kun er til stede på det venstre beslag, er korrekt placeret over de to "D"-ringe (Fig.16B).

7 MONTERING AF INDVENDIG SKUMPOLSTRING I PUDERNE

- 7.1 Sæt forsigtigt den indvendige skumpolstring ind i venstre pudes stofbeklædning (Fig.14). Rul omhyggeligt polstringen ud, og kontrollér, at der ikke er folder i pudens stofbeklædning.
- 7.2 Gentag samme fremgangsmåde for polstringen på højre pude.

8 MONTERING AF PUDER

- ▲ Vær opmærksom:** tag lejet i venstre pude og sikr dig, at den bagerste automatiske knap "D", de forreste og øvre "C", hægten "A" og NERS-sikkerhedsgrebet "B" er fastgjort korrekt til bagerste ramme til selve pudens stofbeklædning (Fig.15); kontrollér også at grebet NERS er fri til at dreje, og placér det i åbningsposition.
- 8.1 Indsæt venstre pudes komfortpolstrings bagklap ind i mellemrummet mellem bageste liste og inderskallen i flamingo (Fig.13).
- 8.2 Før hageremmen ind i pudens polstrings passage og tryk tilsvarende på bageste trykknop på bagsiden, så den sidder fast i det tilhørende leje på puden i flamingo (Fig.12).
- 8.3 Tryk lejet i venstre pude mod puden i flamingo og drej den samtidigt mod indersiden for at sætte den forreste hægte, placeret på bagsiden, fast (Fig.11).
- 8.4 Tryk ud for de to fastgørelsesknapper, henholdsvis den forreste og den bageste, for at hægte dem fast i deres lejer på puden i flamingo.
- 8.5 Tryk spærregrebet opad i svarende til området for fastgørelse af den røde rem for at få det til at dreje mod pudens polstring, indtil den er i sin lukkeposition. (Fig.10).
- 8.6 Kontrollér den korrekte fastgørelse af knapperne og hægten ved at trække pudens leje let mod indersiden af hjelmen og kontrollere, at disse forbliver tætsiddende til puden i flamingo.
- 8.7 Gentag samme fremgangsmåde for polstringen på højre pude.

▲ VIGTIGT

- **Hvis din helm er udstyret med et fastspændingssystem med D-ringe, skal den lukkes som beskrevet i det vedlagte vejledningskort til D-ringe.**
- Tag kun den indvendige komfortpolstring ud, når den skal rengøres eller vaskes.
- Hjelmen må under ingen omstændigheder anvendes, hvis man ikke har sat hele den indvendige komfortpolstring fuldstændigt på plads med alle dens dele.
- Vaskes forsigtigt i hånden og kun med mild sæbe og vand, der ikke er mere end 30° C varmt.
- Skylles med koldt vand og tørres ved stuetemperatur på et sted, som er beskyttet mod direkte sollys.
- Den indvendige komfortpolstring må aldrig vaskes i vaskemaskine.
- Den indvendige flamingoen i hjelmen er et materiale, som er meget deformerbart, og det har til formål at absorbere stød ved deformation eller delvis ødelæggelse.

- Undgå at foretage nogen form for ændringer eller indgreb på de indvendige komponenter i flamingo.
- De indvendige komponenter i flamingo må kun rengøres med en fugtig klud og tørres ved stuetemperatur på et sted, som er beskyttet mod direkte sollys.
- Anvend aldrig værktøjer og redskaber ved udførelse af ovennævnte punkter.

LINER POSITIONING CONTROL (LPC)

1 JUSTERING AF DEN INDVENDIGE BEKLÆDNINGSPERSONEN

Den forskellige anatomiske form af førernes hoved kræver nogle gange en tilpasning af hjelmens position på selve hovedet. Takket være systemet LINER POSITIONING CONTROL (LPC) kan den indvendige beklædningsposition reguleres. Hjelme i samme størrelse kan reguleres efter hovedets form og kan tilpasses til alle behov.

Gør som følger for at regulere den indvendige beklædning, efter at have frigjort den bageste del af selve den indvendige beklædning (se foregående instruktioner).

- 1.1 Frigør bagklappen til regulering af den indvendige beklædning fra den midterste fastgørelsesstift, som sidder på den bageste ramme til selve den indvendige beklædning (Fig. 20).
- 1.2 Træk bagklappen til regulering, og fastgør den til midterstiften i én af de 7 tilgængelige positioner med et klik.
 - ❶ Når du trækker i bagklappen til regulering af den indvendige beklædning, placerer hjelmen sig gradvist, klik efter klik, højere på hovedet.
- 1.3 Genmonter den indvendige beklædning i hjelmen (se foregående instruktioner). Vær opmærksom på, at trække reguleringsklappen korrekt ind i mellemrummet mellem yderskallen og inderskallen i flamingo.
- 1.4 Tag hjelmen på og kontrollér, at reguleringen og komforten passer til dit hoved. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du regulere hjelmen igen.

▲ VIGTIGT

Efter at have reguleret den indvendige beklædningsposition, skal du tage hjelmen på og fastgøre den for at kontrollere den korrekte justering af hageremmen (se vedlagt vejledningskort), den korrekte positionering af hjelmen på hovedet under kørestillingen samt løsgørelse (se foregående instruktioner "VEJLEDNING VEDRØRENDE SIKKERHED OG ANVENDELSE").

EYEWEAR ADAPTIVE

1 ÅBNING AF PLADS TIL BRILLER

- 1.1 Fjern venstre pude fra hjelmen (se foregående instruktioner).
- 1.2 Tag pudernes indvendige skumpolstring af (se foregående instruktioner).
- 1.3 Hiv den øverste del af den forhullede indvendige polstring af (Fig.21), og placér derefter den resterende del af polstringen i puden.
 - ❶ Det anbefales at gemme den fjernede polstring til eventuelle efterfølgende genanvendelser.
- 1.4 Tag pudernes indvendige skumpolstring på (se foregående instruktioner).
- 1.5 Monter igen puden fuldstændigt på hjelmen (se foregående instruktioner).
- 1.6 Gentag samme fremgangsmåde for polstringen på højre pude

2 LUKNING AF PLADS TIL BRILLER

- 2.1 Fjern venstre pude fra hjelmen (se foregående instruktioner).
- 2.2 Tag pudernes indvendige skumpolstring af (se foregående instruktioner).
- 2.3 Før den indvendige skumpolstring, der tidligere blev fjernet, korrekt ind i pudens stofbeklædning (Fig. 21).
- 2.4 Montér igen puden fuldstændigt på hjelmen (se foregående instruktioner).
- 2.5 Gentag samme fremgangsmåde for polstringen på højre pude.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM (NERS)

Nolan Emergency Release System (NERS) gør det muligt for redningsmandskabet at fjerne pudernes lejer fra hjelmen, mens den sidder fast på motorcyklistens hoved.

For at fjerne lejet i venstre pude fra hjelmen skal man løsne hageremmen og derefter trække i den røde rem placeret i det forreste område af lejet, som vist i Fig.22.

I første omgang frigøres spærregrebet på bagsiden af pudens leje og derefter, og idet man fortsætter med at trække i den røde rem, frigøre lejet sig fra flamingoen og drejer gradvist mod ydersiden af hjelmen, mens området i siden efterlades frit.

Den samme operation gentages på den højre side af hjelmen, som derefter kan fjernes fra motorcyklistens hoved på en mere behagelig måde.

▲ VIGTIGT

- Træk aldrig i de røde remme til Nolan Emergency Release System (NERS) under kørslen.
- Kontrollér altid pudernes korrekte montering. Efter brug af Nolan Emergency Release System (NERS) skal man kontrollere, at puderne ikke er beskadigede og påmontere dem igen ifølge de foregående instruktioner.
- Brug ikke Nolan Emergency Release System (NERS) til procedurer for normal vedligeholdelse og rengøring af puderne.
- Fjern ikke klistermærkerne i Fig.23 fra hjelmen: Disse kan indeholde yderligere instruktioner til redningsmandskabet.
- Hvis Nolan Emergency Release System (NERS) viser fejlfunktioner eller skader, skal man henvende sig til en autoriseret Nolangroup-forhandler.
- Brug kun Nolan Emergency Release System (NERS) i forbindelse med førstehjælp ved dokumenteret kompetence og egnethed på området. Ved tvivl skal man ringe til det egnede redningsmandskab.

VINDBESKYTTER (WIND PROTECTOR)

(Medfølger som standard eller tilgængelig som tilbehør/reservedel)

Dette tilbehør forbedrer hjelmens ydeevne under særlige anvendelsesforhold. Vindbeskytteren (Wind Protector) mindsker ubehagelig luftinfiltration under hagepartiet. Se Fig.24for montering og afmontering.

VENTILATIONSSYSTEM

Hjelmens ventilationssystem består af:

Nederste ventilation

Muliggør ventilation ud for munden og begrænser tildugning ved at lede luften direkte på visiret.

Se Fig.25 for åbning og lukning.

Øverste ventilation

Giver en spredt ventilation ved hovedets øverste område, også ved lav hastighed. Se Fig.26 for åbning og lukning.

Bagerste ventilation

Den er indbygget i en spoiler bagtil og sørger for at fjerne varm og dårlig luft. På denne måde sikres en optimal komfort indvendigt i hjelmen (Fig.27).

TILSLUTNINGER TIL N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Findes afhængigt af produktudgaven)

Din hjelm er klargjort til at kunne udstyres med kommunikationssystemet N-Com. Under installationen af kommunikationssystemet (se de specifikke instruktioner i kittet N-Com) er det nødvendigt at fjerne skumindsatserne fra hjelmen, som er placeret i puderne af flamingo på lejerne til N-Com høretelefonerne.

- ❶ De ovennævnte indsætter skal **kun** fjernes fra hjelmen, hvis den bruges med et installeret N-Com kompatibelt system.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ... για την αγορά του καινούργιου κράνους σας.

Το design, η εργονομία, η άνεση, η αεροδυναμικότητα, οι απλοί και λειτουργικοί χειρισμοί, όλα έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για να δημιουργηθεί ένα μοντέρνο προϊόν και με τις μεγαλύτερες επιδόσεις, σε θέση να ικανοποιεί ακόμη και τις πιο υψηλές απαιτήσεις ως προς την ασφάλεια και την άνεση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**1 ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ**

- Πριν από τη χρήση του κράνους σας διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο και όλα τα άλλα έγγραφα που περιλαμβάνονται, επειδή περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να κάνετε καλύτερη χρήση του κράνους, εύκολα και με ασφάλεια. Προτείνεται η φύλαξη του για μελλοντικές αναφορές.
- Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών μπορεί να μειώσει την προστασία που παρέχει το κράνος θετώντας κατά συνέπεια σε κίνδυνο την ακεραιότητά σας.
- Να αποφεύγετε τυχόν χρήσεις και συμπεριφορές που είναι δυνατό να επηρεάσουν ή να μειώσουν την προστατευτική ικανότητά του κράνους.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΡΑΝΟΥΣ

- Το κράνος έχει κατασκευαστεί ειδικά για μοτοσυκλετιστική και μοτοποδηλατική χρήση. Δεν πρέπει επομένως να χρησιμοποιείται διαφορετικά (για άλλες χρήσεις ή σκοπούς) επειδή σε αυτήν την περίπτωση δεν εξασφαλίζει την ίδια προστασία.
- Σε περίπτωση ατυχήματος, το κράνος είναι ένα στοιχείο προστασίας που επιτρέπει τον περιορισμό των τραυματισμών και των βλαβών στο κεφάλι. Ωστόσο, κανένα κράνος δεν μπορεί να διασφαλίσει την απόλυτη ασφάλεια. Η λειτουργία του κράνους είναι να μειώνει την πιθανότητα ή τη σοβαρότητα τραυματισμών σε περίπτωση ατυχήματος, ωστόσο το μέγεθος ορισμένων χτυπήματων και οι διαφορετικές ειδικές δυναμικές πρόσκρουσης είναι δυνατό να υπερβούν οποιαδήποτε προστατευτική ικανότητα του κράνους. Επομένως, οδηγείτε πάντα προσεκτικά.
- Να φοράτε πάντα το κράνος σας καλά κομμημένο κατά την οδηγία δικύκλων προκειμένου να επιωφεληθείτε πλήρως από τη διαθέσιμη προστασία.
- Μη φοράτε ποτέ κασκόλ κάτω από το σύστημα πρόσδεσης ή σκούφο οποιουδήποτε τύπου κάτω από το κράνος.
- Το κράνος μπορεί να μειώσει τους ήχους της κυκλοφορίας οχημάτων. Ωστόσο, σε κάθε περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι αντιλαμβάνεστε καλά τους απαραίτητους ήχους όπως τις κόρνες και τις σειρήνες έκτακτης ανάγκης.
- Να διατηρείται πάντα μακριά από πηγές θερμότητας, όπως για παράδειγμα σιλανσέ εξάτμισης, βάση μπαγκαζιέρας ή θαλάμος επιβατών ενός μέσου μεταφοράς.
- Μην τροποποιείτε ή/και επεμβαίνετε στο κράνος (έστω και εν μέρει) για οποιονδήποτε λόγο. Τυχόν τροποποιήσεις ή/και αλλοιώσεις υπονομεύουν τις απαιτήσεις ασφαλείας διακυβευοντας την προστατευτική ικανότητα του κράνους. Είναι δυνατό να καταστήσουν το κράνος μη συμμορφούμενο προς τους κανονισμούς έγκρισης τύπου και κατά συνέπεια ακατάλληλο για χρήση, ακυρώνοντας την ισχύ της εγγύησης.
- Τοποθετείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα ή/και ανταλλακτικά καταλληλά για το συγκεκριμένο μοντέλο κράνους.
- Οι ζημιές που ενδεχομένως προκαλούνται στο κράνος από τυχαίες πτώσεις δεν είναι πάντοτε εμφανείς ή άμεσα ορατές δια γυμνού οφθαλμού. Κάθε κράνος που έχει υποστεί βίαιη πρόσκρουση πρέπει να αντικαθίσταται. Να χειρίζεστε το κράνος πάντοτε με προσοχή ώστε να μη διακυβεύεται ή μειώνεται η προστατευτική του ικανότητα.
- Σε περίπτωση αμφιβολιών σχετικά με την ακεραιότητα και την ασφάλεια του κράνους, μην το χρησιμοποιήσετε και απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης για να ελεγχθεί.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΚΡΑΝΟΥΣ**1 ΜΕΓΕΘΟΣ**

- 1.1 Για να προσδιοριστεί το σωστό μέγεθος, φορέστε κράνη με διαφορετικά μεγέθη και επιλέξτε αυτό που προσαρμόζεται καλύτερα στη διάπλαση του κεφαλιού σας και είναι πλήρως σταθερό όταν φορεθεί και δεθεί κατάλληλα διασφαλίζοντας ταυτόχρονα καλή άνεση.
- 1.2 Ένα κράνος που είναι πολύ μεγάλο μπορεί να χαμηλώσει καλύπτοντας τα μάτια ή να στραφεί πλευρικά κατά την οδήγηση.
- 1.3 Κρατήστε το στο κεφάλι σας για μερικά λεπτά και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σημεία πίεσης, τα οποία μακροπρόθεσμα είναι δυνατό να προκαλέσουν μούδιασμα ή πονόκεφαλο.

2 ΒΓΑΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΚΡΑΝΟΥΣ

- 2.1 Με το κράνος φορεμένο και με δεμένο το λουράκι του, δοκιμάστε να βγάλετε το κράνος όπως υποδείκνυται στην εικόνα (Α). Πράγματι, σε περίπτωση ατυχήματος, οι υπάρχουσες δυνάμεις και οι διαφορετικές κατευθύνσεις προς τις οποίες ενεργούν αυτές οι δυνάμεις μπορούν να προκαλέσουν περιστροφές του κράνους ή ακόμη και την αφαίρεση του κράνους από το κεφάλι εάν αυτό δεν έχει προσδεθεί τελεία.
- 2.2 Το κράνος δεν πρέπει να στρέφεται, να κινείται ελεύθερα στο κεφάλι ή να βγαίνει. Διαφορετικά, ρυθμίστε το μήκος του λουρακι ή αλλάξτε μέγεθος κράνους. Δοκιμάστε και πάλι την εφαρμογή του.

3 ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ

- 3.1 Το σύστημα συγκράτησης (λουράκι) είναι ρυθμισμένο από τον κατασκευαστή σε ένα κανονικό μήκος. Πριν από τη χρησιμοποίησή του ελέγξτε, αν είναι σωστή η προρρυθμίσση.
- 3.2 Να βεβαιώνετε πάντοτε ότι το λουράκι έχει κουμπώσει καλά και σφιχτά ώστε να συγκρατεί το κράνος σταθερά στο κεφάλι. Σε κάθε περίπτωση, πριν από την αναχώρησή, βεβαιωθείτε ότι το λουράκι είναι καλά σφιγμένο κάτω από το πηγούνι, όσο το δυνατόν πιο πίσω προς τον λαιμό, αλλά χωρίς να είναι αβολό,
- 3.3 Το σωστό τέντωμα, ρυθμίσει το λουράκι πρέπει να σας επιτρέπει να αναπνέετε και να καταπίνετε κανονικά, αλλά χωρίς να μπορείτε να περάσετε ένα δάχτυλο ανάμεσα στο λουράκι και στον λαιμό.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το κράνος που ενδεχομένως υπάρχει στο λουράκι έχει αποκλειστικά τη λειτουργία να αποτρέπει την ελεύθερη κίνηση της ακρής του, αφού έχει δεθεί σωστά.

ΖΕΛΑΤΙΝΑ

- Αν η ζελατίνα έχει υποστεί βλάβη και έχει έντονες γρατσουνιές που μειώνουν την ορατότητα, είναι πιθανό η προστατευτική επικάλυψη να έχει υποβαθμιστεί και ως εκ τούτου η ζελατίνα πρέπει να αντικατασταθεί.
- Η ζελατίνα μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά με το μοντέλο κράνους για το οποίο έχει σχεδιαστεί.
- Μην εφαρμόζετε κόλλες και βερνίκια.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

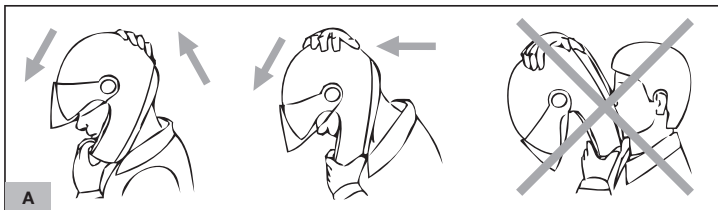
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το κράνος και η ζελατίνα είναι δυνατό να υποστούν σοβαρές ζημιές από ορισμένες συνηθισμένες ουσίες χωρίς η βλάβη να είναι εμφανής. Για τις εργασίες καθαρισμού του κράνους και της ζελατίνας χρησιμοποιήστε μόνο χλιαρό νερό και λίγο ουδέτερο σαπούνι. Αφήστε το να στεγνώσει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος, μακριά από τον ήλιο ή/και από πηγές θερμότητας.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, διαλυτικό, βενζόλιο, διαλύτες ή άλλες χημικές ουσίες διότι είναι δυνατό:

- Να προκαλέσουν ανεπανόρθωτη ζημιά στο κράνος.
- Να μεταβάλλουν τις οπτικές ιδιότητες, να μειώσουν τις μηχανικές ιδιότητες και να εξασθενίσουν την προστατευτική επεξεργασία της ζελατίνας.



ΖΕΛΑΤΙΝΑ (XFS-03)**1 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΖΕΛΑΤΙΝΑΣ**

- 1.1 Ανοίξτε τελείως τη ζελατίνα (Εικ. 1).
- 1.2 Ταυτόχρονα, στις δύο πλευρές του κράνους, πιέστε με ένα δάχτυλο το μοχλό αποσυνδεσης του πλευρικού μηχανισμού προς τα κάτω μέχρι το τέρμα της διαδρομής του (Εικ.2) και απομακρύνετε τη ζελατίνα από το κράνος με τον αντίχειρα (Εικ.3).

2 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΖΕΛΑΤΙΝΑΣ

- 2.1 Τοποθετήστε την αριστερή πλευρά της ζελατίνας στον αντίστοιχο πλευρικό μηχανισμό ώστε ο εσωτερικός πείρος της ζελατίνας να οδηγηθεί μαγνητικά στην κεντρική θέση του μηχανισμού (Εικ.4).
- 2.2 Περιστρέψτε τη ζελατίνα μέχρι τη θέση του μέγιστου ανοίγματός της ώστε όλοι οι εσωτερικοί πλευρικοί πείροι να εισέλθουν πλήρως μέσα στη θέση τους και βεβαιωθείτε, με το κλικ που θα ακουστεί, ότι η αριστερή πλευρά της ζελατίνας έχει κομπώσει πλήρως στο μηχανισμό (Εικ.1).
- 2.3 Επαναλάβετε τις παραπάνω ενέργειες στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 2.4 Πιέστε ελαφρά τα πλαϊνά τμήματα της ζελατίνας για να βεβαιωθείτε ότι έκλεισε αυτόματα και σωστά.
- 2.5 Κλείστε τελείως τη ζελατίνα.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Βεβαιωθείτε ότι οι μηχανισμοί λειτουργούν σωστά. Ανοίξτε και κλείστε τη ζελατίνα για να βεβαιωθείτε ότι συγκρατείται από τους μηχανισμούς στις αντίστοιχες θέσεις. Εάν χρειαστεί, επαναλάβετε τις ενέργειες που περιγράφηκαν παραπάνω.
- Μην χρησιμοποιείτε το κράνος χωρίς να έχετε τοποθετήσει σωστά τη ζελατίνα.
- Μην αφαιρείτε ποτέ τους πλευρικούς μηχανισμούς από το κέλυφος.
- Σε περίπτωση που οι πλευρικοί μηχανισμοί παρουσιάσουν δυσλειτουργία ή φθορά, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolan group.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι πλευρικοί μηχανισμοί και η ζελατίνα διαθέτουν μαγνήτες: συνιστάται να διαβάσετε τις ειδικές οδηγίες προσοχής και τις προφυλάξεις για τη χρήση που περιέχονται στο συνημμένο καρτελάκι οδηγιών.

PINLOCK®

(Διαθέσιμο στο βασικό εξοπλισμό ή ως αξεσουάρ/ανταλλακτικό)

1 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ PINLOCK®

- 1.1 Αφαιρέστε τη ζελατίνα (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 1.2 Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική επιφάνεια της ζελατίνας είναι καθαρή και ότι οι εξωτερικοί μοχλοί ρύθμισης των πείρων είναι στραμμένοι προς τα μέσα (Εικ.5).
- 1.3 Τοποθετήστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® στη ζελατίνα.
 - ❶ Το προφίλ σιλικόνης της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® πρέπει να έρχεται σε επαφή με την εσωτερική επιφάνεια της ζελατίνας.
- 1.4 Τοποθετήστε τη μία πλευρά της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® σε έναν από τους δύο πείρους της ζελατίνας και στερεώστε την στη θέση της (Εικ.6).
- 1.5 Ανοίξτε τη ζελατίνα και προσαρμόστε στον άλλο πείρο τη δεύτερη πλευρά της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® (Εκ.7).
- 1.6 Αφήστε τη ζελατίνα.
- 1.7 Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® και

- ββαιλωθείτε ότι όλο το προφίλ σιλικόνης εφαρμόζει καλά στη ζελατίνα.
- 1.8 Τοποθετήστε τη ζελατίνα στο κράνος (δείτε προηγούμενες οδηγίες).

2 ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΑΝΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ PINLOCK®

Ελέγξτε τη σωστή τοποθέτηση της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® ανοίγοντας και κλείνοντας τη ζελατίνα και ββαιλωθείτε ότι δεν κινούνται μεταξύ τους.

Σε περίπτωση που η εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® δεν είναι καλά στερεωμένη στη ζελατίνα, στρέψτε ταυτόχρονα τους δύο εξωτερικούς μοχλούς ρύθμισης προς τα επάνω σταδιακά και χωρίς υπερβολή για να αυξηθεί η τάνυση (Εικ.5).

Η μέγιστη τάνυση επιτυγχάνεται όταν οι εξωτερικοί μοχλοί ρύθμισης των πείρων είναι στραμμένοι προς τα έξω.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ενδεχόμενη παρουσία σκόνης μεταξύ της ζελατίνας και της μεμβράνης μπορεί να προκαλέσει γρατζουνιές και στις δύο επιφάνειες.
- Οι ζελατίνες για στωερικές μεμβράνες PINLOCK® που έχουν υποστεί φθορά από γρατζουνιές ενδέχεται να μειώσουν την ορατότητα και πρέπει να αντικατασταθούν.
- Ελέγχετε τακτικά εάν η εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® εφαρμόζει σωστά προκειμένου να μην κινείται και προκαλέσει γρατζουνιές και στις δύο επιφάνειες.
- Σε περίπτωση που κατά τη χρήση θαμπώσει η ζελατίνα του κράνους ή/και σχηματιστεί συμπύκνωμα σε κάποιο σημείο μεταξύ της ζελατίνας και εσωτερικής μεμβράνης, ελέγξτε εάν η εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® έχει τοποθετηθεί σωστά και εάν εφαρμόζει καλά.
- Η υπερβολική και πρόωρη τάνυση της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα να προσκολλάται υπερβολικά πάνω στην επιφάνεια της ζελατίνας ή/και ακόμα και να προκαλέσει μόνιμες αλλοιώσεις στη μεμβράνη, με αποτέλεσμα να μην είναι δυνατόν να γίνουν σωστά ενδεχόμενες περαιτέρω ρυθμίσεις.
- Η έντονη επιφύρωση/αναπνοή, η χρήση σε ιδιαίτερες κλιματολογικές συνθήκες (χαμηλές θερμοκρασίες και/ή αυξημένη υγρασία και/ή απότομες αλλαγές της θερμοκρασίας και/ή έντονη βροχή) και/ή έντονη και παρατεταμένη χρήση μπορούν να προκαλέσουν μείωση της αποτελεσματικότητας της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK®, με αποτέλεσμα να θαμπώνει ή να σχηματίζεται συμπύκνωμα στη μεμβράνη. Σε αυτές τις περιπτώσεις, μετά τη χρήση, για να αποκατασταθεί η αποτελεσματικότητα του συστήματος, αφαιρέστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® από τη ζελατίνα του κράνους και στεγνώστε την με ξηρό και χλιαρό αέρα. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία και για το κράνος, το οποίο πρέπει να αφήσετε να στεγνώσει για να εξαλειφθεί τυχόν υγρασία που δημιουργήθηκε μέσα στο κράνος εξαιτίας των προαναφερόμενων συνθηκών.

3 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ PINLOCK®

- 3.1 Αποσυναρμολογήστε τη ζελατίνα που είναι εξοπλισμένη με την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 3.2 Ανοίξτε τη ζελατίνα και αποσυνδέστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® από τους πείρους (Εικ.7).
- 3.3 Αφήστε τη ζελατίνα.

4 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ PINLOCK®

- 4.1 Αποσυναρμολογήστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® από τη ζελατίνα. Χρησιμοποιώντας ένα νωπό και μαλακό πανί, καθαρίστε απαλά με ουδέτερο υγρό σαπουνι. Αφαιρέστε κάθε ίχνος σαπουνιού πλένοντάς την κάτω από τρεχούμενο νερό.

- 4.2 Αφήστε την εσωτερική μεμβράνη να στεγνώσει χωρίς να την τρίψετε, αλλά με τη χρήση ξηρού και χλιαρού αέρα.
- 4.3 Για να διατηρήσετε τα χαρακτηριστικά της εσωτερικής μεμβράνης αναλλοίωτα στο πέρασμα του χρόνου, μετά τη χρήση του κράνους αφήστε το να στεγνώσει σε αεριζόμενο και ξηρό χώρο, με τη ζελατίνα ανοιχτή. Κρατήστε μακριά από πηγές θερμότητας και φυλάξτε σε σκοτεινό χώρο.
- 4.4 Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή χημικά προϊόντα.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

Το αποκλειστικό εσωτερικό VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) είναι μια αντηλιακή μεμβράνη από πολυανθρακικό πλαστικό LEXAN™ (*) με αντιχαρακτική/αντιθαμπωτική επεξεργασία, απλή και άνετη στη χρήση της: αρκεί να την χαμηλώσετε για να ενεργοποιηθεί ή να την σηκώσετε για να την βγάλετε από το οπτικό σας πεδίο. Είναι χρήσιμη σε όλες τις περιπτώσεις, στις μεγάλες διαδρομές εκτός πόλης ή στις μικρές διαδρομές εντός της πόλης.

Επιπλέον, το πρωτοποριακό σύστημα σύνδεσης σας επιτρέπει να τοποθετείτε και να αφαιρείτε την αντηλιακή μεμβράνη χωρίς εργαλεία όταν χρειάζεται να προβείτε στις ενέργειες τακτικής συντήρησης και καθαρισμού.

1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ VPS

Ο μηχανισμός του VPS σας επιτρέπει να ενεργοποιείτε την αντηλιακή μεμβράνη με μια απλή κίνηση, κατεβάζοντάς την για να καλύπτει εν μέρει το οπτικό πεδίο της ζελατίνας και συνεπώς να καθορίζετε το βαθμό διαπερατότητας του φωτός που επιθυμείτε.

Ανά πάσα στιγμή, πάντα με μια απλή κίνηση και ανεξάρτητα από τη ζελατίνα, το VPS μπορεί στη συνέχεια να απενεργοποιηθεί και να ανασηκωθεί γρήγορα μέχρι το σημείο επαναφοράς των κανονικών συνθηκών ορατότητας και προστασίας που παρέχει η εγκεκριμένη ζελατίνα του κράνους.

1.1 Για να ενεργοποιηθεί το VPS, μετακινήστε τον ολισθητήρα όπως φαίνεται στην Εικ. 8Α μέχρι να ακούσετε το κλικ που επιβεβαιώνει ότι έχει τοποθετηθεί το VPS όπως επιθυμείτε.

❶ Το VPS ρυθμίζεται σε διάφορες ενδιάμεσες θέσεις με σκοπό να εξασφαλίσει μέγιστη άνεση για το χρήστη, ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης του.

1.2 Για να απενεργοποιήσετε το VPS, μετακινήστε τον ολισθητήρα όπως φαίνεται στην Εικ.8Β.

2 ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ VPS

Οι τρέχουσες προδιαγραφές έγκρισης (OEE22-05) ορίζουν ότι ο ελάχιστος βαθμός διαπερατότητας του φωτός στη ζελατίνα πρέπει να είναι μεγαλύτερος του 80% κατά τη νυχτερινή οδήγηση και σε κάθε περίπτωση να μην είναι κατώτερος του 50% κατά την οδήγηση την ημέρα. Κατά συνέπεια, σε καιρικές και περιβαλλοντικές συνθήκες με ιδιαίτερο φως, για παράδειγμα, με ισχυρή φωτεινότητα που προκαλείται από μια μεγάλη ένταση ή/και πρόσπτωση των ηλιακών ακτίνων, η χρήση των γυαλιών ηλίου είναι πολύ συχνά, για να μην πούμε σχεδόν υποχρεωτικά, απαραίτητη, εφόσον με τη χρήση γυαλιών η διαπερατότητα είναι πολύ κατώτερη του 50%. Αυτό συμβαίνει προκειμένου να μειωθεί η κόπωση των ματιών σε μεγάλες αποστάσεις ή ο κίνδυνος προσωρινής τύφλωσης από άμεση αντανάκλαση του φωτός, σε σχέση με τη χρήση μόνο των εγκεκριμένων ζελατινών. Ωστόσο η χρήση γυαλιών ηλίου καθιστά ιδιαίτερα δύσκολους τους ενδεχόμενους χειρισμούς έκτακτης ανάγκης που ενδέχεται να προκύψουν από την ανάγκη γρήγορης αποκατάστασης της μέγιστης ορατότητας που προσφέρει η ζελατίνα του κράνους, όπως για παράδειγμα όταν εισερχόμαστε σε τούνελ ή, γενικά, όταν παρουσιάζονται αιφνίδιες μεταβολές της

[†] LEXAN is a trademark of SABIC.

φωτεινότητας στον περιβάλλοντα χώρο. Χάρη στο μηχανισμό λειτουργίας του, όσον αφορά το VPS, οι χειρισμοί αυτοί αντίθετα απλοποιούνται.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Το VPS πρέπει να ενεργοποιείται/απενεργοποιείται αποκλειστικά με τη χρήση του ενδεδειγμένου ολισθητήρα. Μην πειράζετε απευθείας το VPS για να το απενεργοποιήσετε.
- Το VPS μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο την ημέρα και στις συνθήκες περιβάλλοντος που αναφέρθηκαν παραπάνω.
- Το VPS **πρέπει** να απενεργοποιείται τη νύχτα ή/και σε συνθήκες ανεπαρκούς ορατότητας.
- Να βεβαιώνεστε πάντα ότι η τοποθέτηση του VPS είναι κατάλληλη για τις διάφορες μετεωρολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες ή/και σύμφωνη με τις προαναφερθείσες συστάσεις για τη χρήση του.
- Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το VPS αποκλειστικά και μόνο σε συνδυασμό με την εγκεκριμένη ζελατίνα του βασικού εξοπλισμού με βαθμό διαπερατότητας ανώτερο του 80%.
- Το VPS δεν αντικαθιστά την προστασία που παρέχει η ζελατίνα.
- Βεβαιωθείτε ότι το VPS είναι καθαρό και ότι λειτουργεί σωστά, έτσι ώστε όταν το ενεργοποιείτε να μην προκαλούνται γρατζουνιές ή/και ασυνήθιστες φθορές.
- Για τις εργασίες συντήρησης και καθαρισμού του VPS και της ζελατίνας, δείτε την ειδική ενότητα του εγχειριδίου χρήσης του κράνους.
- Η αντιχαρακτική/αντιθαμπωτική επεξεργασία του VPS μειώνει σημαντικά το πρόβλημα του θαμπώματος. Η συνέχιση, ιδιαίτερα έντονα μετεωρολογικών ή/και περιβαλλοντικών συνθηκών μπορεί, ωστόσο, να προκαλέσει θάμπωμα ή/και το σχηματισμό συμπυκνώματος στο VPS, με συνακόλουθη μείωση της ορατότητας ή/και της ευκρίνειας των εικόνων: σε αυτήν την περίπτωση το VPS πρέπει να απενεργοποιηθεί.
- Σε περίπτωση βροχής, η άμεση επαφή των σταγόνων νερού με το αντιχαρακτικό / αντιθαμπωτικό VPS, προκαλεί ταχεία μείωση της ευκρίνειας των εικόνων με συνακόλουθη ανεπαρκή ορατότητα: σε αυτήν την περίπτωση το VPS πρέπει να απενεργοποιηθεί.
- Η ειδική αντιθαμπωτική επεξεργασία του VPS είναι γενικά ευαίσθητη στις υψηλές θερμοκρασίες ή στις πηγές θερμότητας. Σε αυτές τις περιπτώσεις μπορεί να προκληθεί μόλυνση που οφείλεται στην επαφή με άλλα υλικά και η οποία εκδηλώνεται με το σχηματισμό θαμπών κηλίδων ή λεκέδων. Σε αυτές τις περιπτώσεις (π.χ. στην μπαγκαζιέρα όταν κάνει πολλή ζέση), συνιστάται να ελέγχετε εάν το VPS έρχεται σε επαφή με άλλα υλικά.

3 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ VPS

- 3.1 Ανοίξτε εντελώς τη ζελατίνα του κράνους και χαμηλώστε πλήρως το VPS (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 3.2 Κρατήστε σταθερά την αριστερή πλευρά της αντηλιακής μεμβράνης και τραβήξτε την προς το εξωτερικό μέρος του κράνους (Εικ.9).
- 3.3 Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.

4 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ VPS

- 4.1 Ανοίξτε εντελώς τη ζελατίνα του κράνους και μετακινήστε τον πλευρικό ολισθητήρα μέχρι το τέρμα της διαδρομής του (δείτε προηγούμενες οδηγίες)(Εικ. 8Α).
- 4.2 Τοποθετήστε το αριστερό άκρο της αντηλιακής μεμβράνης στον αριστερό πλευρικό οδηγό μέχρι να κουμπώσει στη θέση του κελύφους (Εικ. 9).
- 4.3 Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ελέγξτε ότι το VPS λειτουργεί σωστά ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τον πλευρικό ολισθητήρα (δείτε προηγούμενες οδηγίες). Εάν χρειαστεί, επαναλάβετε τις ενέργειες που περιγράφηκαν παραπάνω.
- Εάν οι μηχανισμοί ανοίγματος και κλεισίματος του VPS παρουσιάζουν δυσλειτουργία ή φθορά, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolangroup.
- Μην χρησιμοποιείτε το κράνος χωρίς να έχετε τοποθετήσει σωστά το VPS.
- Το VPS δεν αντικαθιστά την προστασία που παρέχει η ζελατίνα, ως εκ τούτου πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα όταν η ζελατίνα του κράνους είναι κατεβαμένη.

ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΕΠΕΝΔΥΣΗ

Η αποσπώμενη εσωτερική επένδυση αποτελείται από τα εξής:

- κουκούλα
- μαξιλαράκια πλευρικών μάγουλων (δεξιά και αριστερά)
- γλωσσιδία επένδυσης

Όλα τα εξαρτήματα είναι πλήρως αφαιρούμενα και πλενόμενα.

Τα μάγουλα διαθέτουν επίσης εσωτερική επένδυση με αφρώδες υλικό που αφαιρούνται.

1 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΜΑΓΟΥΛΩΝ

- 1.1 Ανοίξτε το λουράκι (δείτε σχετικές οδηγίες).
- 1.2 Τραβήξτε απαλά την κόκκινη ταινία που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος στο μαξιλαράκι του αριστερού μάγουλου για να αποσυνδεθεί ο μοχλός ασφαλείας που βρίσκεται στο πίσω μέρος του (Εικ.10).
- 1.3 Κρατήστε σταθερά το μπροστινό μέρος από το μαξιλαράκι του αριστερού μάγουλου και στρέψτε το προς τα επάνω για να αποσυνδεθεί ο μπροστινός γάντζος και τα δύο κουμπιά στερέωσης, αντίστοιχα το μπροστινό και το άνω, που βρίσκονται στο πίσω μέρος του (Εικ.11).
- 1.4 Τραβήξτε το πίσω μέρος του μαξιλαριού του αριστερού μάγουλου προς το εσωτερικό του κράνους για να αποσυνδεθεί το πίσω κουμπί στερέωσης που βρίσκεται στο πίσω μέρος του (Εικ.12).
- 1.5 Αφαιρέστε το πίσω πτερόγιο της επένδυσης του αριστερού μάγουλου από το διάκενο που υπάρχει ανάμεσα στην πίσω τσιμούχα και στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο και στη συνέχεια αφαιρέστε τελείως την επένδυση του μάγουλου από το κράνος (Εικ.13).
- 1.6 Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες για την επένδυση του δεξιού μάγουλου.
 - ① Μην αφαιρείτε από το κέλυφος του κράνους τα μάγουλα από πολυστυρένιο.

2 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΑΦΡΩΔΟΥΣ ΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟ ΤΑ ΜΑΓΟΥΛΑ

Για να είναι πιο εύκολο το πλύσιμο των εξαρτημάτων της εσωτερικής επένδυσης, τα μάγουλα του κράνους διαθέτουν εσωτερική επένδυση από αφρώδες υλικό που αφαιρείται από την υφασμάτινη φόδρα της επένδυσης. Για να αφαιρέσετε αυτές τις επενδύσεις, ακολουθήστε την εξής διαδικασία, αφού αφαιρέσετε τα μάγουλα του κράνους (δείτε προηγούμενες οδηγίες).

- 2.1 Αφαιρέστε απαλά από την υφασμάτινη φόδρα της επένδυσης του αριστερού μάγουλου την εσωτερική επένδυση από αφρώδες υλικό (Εικ.14).
- 2.2 Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες για την επένδυση του δεξιού μάγουλου.

- ▲ Προσοχή:** αφού αφαιρεθούν οι εσωτερικές επενδύσεις αφρώδους υλικού από τα μάγουλα, βεβαιωθείτε ότι το πίσω πρεσαριστό κουμπί «D», το μπροστινό και επάνω κουμπί «C», ο γάντζος «A» και ο μοχλός ασφαλείας NERS «B» είναι σωστά συνδεδεμένα στο πίσω πλαίσιο της υφασμάτινης φόδρας της επένδυσης των μάγουλων (Εικ.15). Σε αντίθετη περίπτωση, τοποθετήστε τα ξανά στη θέση τους.

3 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΓΛΩΣΣΙΔΙΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΥΡΑΚΙ

Για να αφαιρέσετε τα γλωσσίδια επένδυσης που έχει το λουράκι από την ταινία, ακολουθήστε την εξής διαδικασία, αφού αφαιρέσετε τα μάγουλα του κράνους (δείτε προηγούμενες οδηγίες).

- 3.1 Τραβήξτε το αριστερό γλωσσίδιο επένδυσης στο σημείο του «σκρατς» για να διαχωριστεί από την ταινία που έχει το λουράκι και στη συνέχεια αφαιρέστε το τελείως (Εικ.16Α).
- 3.2 Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες για το δεξί γλωσσίδιο επένδυσης.

4 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

- 4.1 Αποσυνδέστε το πίσω αριστερό πτερύγιο της κουκούλας από το πίσω χέλος του κελύφους τραβώντας ελαφρώς την επένδυση προς το εσωτερικό (Εικ. 17). Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία με το πίσω δεξί πτερύγιο.
- 4.2 Βγάλτε το πτερύγιο ρύθμισης από το πίσω διάκενο που βρίσκεται ανάμεσα στο εξωτερικό κέλυφος και το εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο.
- 4.3 Τραβήξτε το πίσω μέρος της επένδυσης προς το εσωτερικό του κράνους για να ξεκουμπώσουν τα δύο πλευρικά κουμπιά που βρίσκονται στο πίσω μέρος της από τις αντίστοιχες θέσεις τους στο πίσω στήριγμα, το οποίο είναι στερεωμένο στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο (Εικ.18).
- 4.4 Κρατήστε σταθερά το μπροστινό αριστερό τμήμα της κουκούλας και τραβήξτε το προς τα επάνω για να βγει το αντίστοιχο πτερύγιο της κουκούλας από το στήριγμα που είναι στερεωμένο στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο (Εικ.19). Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία με το μπροστινό κεντρικό και με το δεξί πτερύγιο.
- 4.5 Βγάλτε τελείως την επένδυση από το κράνος.

5 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

- 5.1 Τοποθετήστε σωστά την επένδυση στο εσωτερικό του κράνους.
- 5.2 Περάστε το μπροστινό αριστερό πτερύγιο της κουκούλας στην αντίστοιχη υποδοχή στο στήριγμα που είναι στερεωμένο στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο και σπρώξτε το προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσει πλήρως. Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία με το κεντρικό και με το δεξί πτερύγιο (Εικ.19). **Προσοχή:** Βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το μπροστινό μέρος της κουκούλας σηκώνοντας και κατεβάζοντας το VPS που θα πρέπει να κινείται ελεύθερα. Σε αντίθετη περίπτωση, επαναλάβετε τις ενέργειες των σημείων 4.4 και 5.2.
- 5.3 Κουμπώστε τα δύο πλευρικά κουμπιά που βρίσκονται στο πίσω μέρος της επένδυσης στις αντίστοιχες θέσεις που υπάρχουν στο πίσω στήριγμα, το οποίο είναι στερεωμένο στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο (Εικ.18).
- 5.4 Τοποθετήστε το πτερύγιο ρύθμισης της κουκούλας στο πίσω διάκενο που βρίσκεται ανάμεσα στο εξωτερικό και το εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο.
- 5.5 Περάστε το πίσω δεξί και αριστερό πτερύγιο της κουκούλας στις αντίστοιχες κάτω υποδοχές του χέλους του κελύφους (Εικ.17). Σπρώξτε τα πτερύγια μέχρι να κουμπώσουν καλά στο στήριγμα.

6 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΓΛΩΣΣΙΔΙΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΣΤΟ ΛΟΥΡΑΚΙ

Τα γλωσσίδια επένδυσης στο λουράκι δεξιά και αριστερά είναι διαφορετικά μεταξύ τους (Εικ.16B, 16C).

- 6.1 Αφού εντοπίσετε το αριστερό γλωσσίδιο επένδυσης, εισάγετε το μηχανισμό απελευθέρωσης του λουριού στο εσωτερικό του, σε αντιστοιχία με το ελεύθερο άκρο του «σκρατς» μέχρι να βγει εντελώς από την κεντρική σχισμή. Πατήστε το ελεύθερο άκρο του γλωσσιδίου πάνω από την ταινία του λουριού στο σημείο του «σκρατς» και τραβήξτε την ταινία για να τεντώσει εντελώς (Εικ.16A).
- 6.2 Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες για το δεξί γλωσσίδιο επένδυσης.
- 6.3 Βεβαιωθείτε ότι τα γλωσσίδια έχουν «πιάσει» καλά τραβώντας ελαφρά προς το εσωτερικό του κράνους.
- 6.4 Αν η αποσύνδεση είναι τύπου κρίκος D, βεβαιωθείτε ότι το πρεσαριστό κουμπί αντι-κυματισμού που υπάρχει μόνο στο αριστερό γλωσσίδι έχει τοποθετηθεί σωστά μετά τους κρίκους «D» (Εικ.16B).

7 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΑΦΡΩΔΟΥΣ ΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟ ΤΑ ΜΑΓΟΥΛΑ

- 7.1 Τοποθετήστε απαλά στην υφασμάτινη φόδρα της επένδυσης του αριστερού μάγουλου την εσωτερική του επένδυση από αφρώδες υλικό (Εικ.14). Απλώστε με προσοχή την επένδυση και βεβαιωθείτε ότι δεν ζαρώνει η υφασμάτινη επένδυση του μάγουλου.
- 7.2 Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες για την επένδυση του δεξιού μάγουλου.

8 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΜΑΓΟΥΛΩΝ

- ▲ Προσοχή:** πάρτε το μαξιλαράκι του αριστερού μάγουλου και βεβαιωθείτε ότι το πίσω πρεσαριστό κουμπί «D», το μπροστινό και επάνω κουμπί «C», ο γάντζος «A» και ο μοχλός ασφαλείας NERS «B» είναι σωστά συνδεδεμένα στο πίσω πλαίσιο της υφασμάτινης φόδρας της επένδυσης του μάγουλου (Εικ.15). Βεβαιωθείτε επίσης ότι ο μοχλός NERS μπορεί να περιστρέφεται ελεύθερα και κατόπιν τοποθετήστε τον μοχλό στη θέση ανοίγματος.
- 8.1 Τοποθετήστε το πίσω πτερύγιο της επένδυσης του αριστερού μάγουλου από το διάκενο που υπάρχει ανάμεσα στην πίσω τσιμούχα και στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστερένιο (Εικ.13).
 - 8.2 Τοποθετήστε το λουράκι στο αντίστοιχο πέρασμα της επένδυσης του μάγουλου και πατήστε στο σημείο που αντιστοιχεί στο πίσω κουμπί στερέωσης που βρίσκεται στο πίσω τμήμα του, για να κουμπώσει στην αντίστοιχη θέση στο μάγουλο από πολυστερένιο (Εικ.12).
 - 8.3 Πατήστε το μαξιλαράκι του αριστερού μάγουλου κόντρα στο μάγουλο από πολυστερένιο και ταυτόχρονα στρέψτε το προς τα μέσα για να συνδεθεί το μπροστινό άγκιστρο και το άνω άγκιστρο που βρίσκονται στο πίσω μέρος του (Εικ.11).
 - 8.4 Πιέστε στα σημεία που αντιστοιχούν στα δύο κουμπιά στερέωσης, αντίστοιχα εμπρός και επάνω, για να τα κουμπώσετε στις αντίστοιχες θέσεις στο μάγουλο από πολυστερένιο.
 - 8.5 Πατήστε το μοχλό ασφαλείας προς τα πάνω σε αντιστοιχία με την περιοχή στερέωσης της κόκκινης ταινίας για να την στρέψετε προς την επένδυση του μάγουλου μέχρι να έρθει σε θέση κλεισίματος. (Εικ.10).
 - 8.6 Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά και το άγκιστρο έχουν κλείσει σωστά τραβώντας ελαφρά το μαξιλαράκι του μάγουλου προς το εσωτερικό του κράνους και βεβαιωθείτε ότι παραμένει εφαρμοστό στο μάγουλο από πολυστερένιο.
 - 8.7 Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες για την επένδυση του δεξιού μάγουλου.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- **Αν το κράνος σας διαθέτει το σύστημα συγκράτησης με κρίκους D-Rings, κλείστε το όπως υποδεικνύεται στο συνημμένο καρτελάκι οδηγιών σχετικά με το σύστημα με κρίκους D-Rings.**
- Βγάλτε την εσωτερική επένδυση μόνο όταν είναι απαραίτητο να την καθαρίσετε ή να την πλύνετε.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το κράνος χωρίς να έχετε επανατοποθετήσει πλήρως και σωστά την εσωτερική του επένδυση σε όλα του τα μέρη.
- Πλύνετε απαλά στο χέρι και χρησιμοποιήστε μόνο ουδέτερο σαπούνι και νερό σε μέγιστη θερμοκρασία 30° C.
- Ξεβγάλτε με κρύο νερό και στεγνώστε σε θερμοκρασία περιβάλλοντος και όχι στον ήλιο.
- Η εσωτερική επένδυση δεν πρέπει να πλένεται ποτέ στο πλυντήριο.
- Το πολυστερένιο στο εσωτερικό είναι ένα υλικό το οποίο μπορεί εύκολα να χάσει το σχήμα του και έχει σαν σκοπό να απορροφά τα χτυπήματα καθώς αλλοιώνεται ή και εν μέρει καταστρέφεται.
- Μην τροποποιείτε και μην αλλοιώνετε με κανέναν τρόπο τα εσωτερικά εξαρτήματα από πολυστερένιο.
- Καθαρίστε τα εσωτερικά εξαρτήματα από πολυστερένιο χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ένα νωπό πανί και στη συνέχεια αφήστε να στεγνώσει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος και όχι στον ήλιο.
- Για τις παραπάνω διαδικασίες μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα και εργαλεία.

LINER POSITIONING CONTROL (LPC)**1 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ CUFFIA**

Η διαφορετική ανατομία των κρανίων των αναβατών απαιτεί ενίοτε προσαρμογή της θέσης του κράνους στο κεφάλι. Χάρη στο σύστημα LINER POSITIONING CONTROL (LPC) μπορείτε να ρυθμίσετε τη θέση της κουκούλας που, ανάλογα με το μέγεθος του κρανούς, σας επιτρέπει να αλλάξετε τη διάταξη του κράνους στο κεφάλι σε σύγκριση με το κράνος με το βασικό εξοπλισμό και κατά συνέπεια να το προσαρμόσετε στις δικές σας ανάγκες.

Για να ρυθμίσετε την κουκούλα, ακολουθήστε την εξής διαδικασία αφού ξεκουμπώσετε το πίσω μέρος της κουκούλας (δείτε προηγούμενες οδηγίες).

- 1.1 Ξεκουμπώστε το πίσω πτερύγιο ρύθμισης της κουκούλας από τον κεντρικό πείρο στερέωσης που βρίσκεται στο πίσω πλαίσιο της κουκούλας (Εικ. 20).
- 1.2 Τραβήξτε το πίσω πτερύγιο ρύθμισης και κουμπώστε το στον κεντρικό πείρο σε μία από τις άλλες 7 θέσεις κλειδώματος.
 - ① Όταν τραβήξετε το πίσω πτερύγιο ρύθμισης της κουκούλας, το κράνος τοποθετείται σταδιακά, ένα κλικ τη φορά, πιο ψηλά στο κεφάλι.
- 1.3 Τοποθετήστε και πάλι την κουκούλα στο κράνος (δείτε προηγούμενες οδηγίες) και φροντίστε να τοποθετήσετε σωστά το πτερύγιο ρύθμισης στο διακено που υπάρχει ανάμεσα στο εξωτερικό και στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστερένιο.
- 1.4 Φορέστε το κράνος και βεβαιωθείτε ότι πρόκειται για τη σωστή διάταξη για το κεφάλι σας και ότι νιώθετε άνετα. Σε αντίθετη περίπτωση, προχωρήστε σε νέα ρύθμιση.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αφού ρυθμίσετε τη θέση της κουκούλας, φορέστε και δέστε το κράνος προκειμένου να βεβαιωθείτε ότι το λουράκι είναι ρυθμισμένο σωστά (δείτε συνημμένο καρτελάκι), ότι το κράνος είναι σωστά τοποθετημένο στο κεφάλι στη θέση οδήγησης και ότι είναι εύκολο να το βγάλετε (δείτε προηγούμενες οδηγίες «ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΧΡΗΣΗΣ»).

EYEWEAR ADAPTIVE**1 ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΧΩΡΟΥ ΓΥΑΛΙΩΝ**

- 1.1 Αφαιρέστε το αριστερό μάγουλο από το κράνος (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 1.2 Αφαιρέστε την εσωτερική επένδυση αφρώδους υλικού από τα μάγουλα (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 1.3 Βγάλτε το πάνω μέρος της αποσπώμενης εσωτερικής επένδυσης (Εικ.21), και στη συνέχεια τοποθετήστε σωστά το τμήμα που απομένει από την επένδυση του μάγουλου.
 ❶ Συνιστάται να φυλάξετε το μέρος της επένδυσης που αφαιρέσατε για τυχόν μελλοντικές χρήσεις.
- 1.4 Τοποθετήστε την εσωτερική επένδυση αφρώδους υλικού στα μάγουλα (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 1.5 Τοποθετήστε ξανά το μάγουλο κομπλέ στο κράνος (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 1.6 Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες για την επένδυση του δεξιού μάγουλου

2 ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΧΩΡΟΥ ΓΥΑΛΙΩΝ

- 2.1 Αφαιρέστε το αριστερό μάγουλο από το κράνος (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 2.2 Αφαιρέστε την εσωτερική επένδυση αφρώδους υλικού από τα μάγουλα (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 2.3 Τοποθετήστε σωστά μέσα στη φόδρα της υφασμάτινης επένδυσης του μάγουλου, μέρος της επένδυσης που είχατε αφαιρέσει προηγουμένως (Εικ.21).
- 2.4 Τοποθετήστε ξανά το μάγουλο κομπλέ στο κράνος (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 2.5 Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες για την επένδυση του δεξιού μάγουλου.

NOLAN EMERGENCY RELEASE SYSTEM (NERS)

Το σύστημα απελευθέρωσης έκτακτης ανάγκης της Nolan Emergency Release System (NERS) επιτρέπει στο προσωπικό πρώτων βοηθειών να αφαιρέσει τα μαξιλαράκια από τα μάγουλα του κράνους ενώ ο αναβάτης εξακολουθεί να το φοράει.

Για να αφαιρέσετε το μαξιλαράκι του αριστερού μάγουλου από το κράνος, ανοίξτε το λουράκι και τραβήξτε την κόκκινη ταινία που βρίσκεται στην μπροστινή περιοχή του μαξιλαριού, όπως απεικονίζεται στην Εικ.22.

Αρχικά θα απελευθερωθεί ο μοχλός ασφαλείας που βρίσκεται στο πίσω μέρος του μαξιλαριού του μάγουλου και στη συνέχεια, εφόσον συνεχίζετε να τραβάτε την κόκκινη ταινία, το μαξιλαράκι θα αποσυνδεθεί από το πολυστυρένιο και θα στραφεί σταδιακά προς το εξωτερικό μέρος του κράνους και θα αφήσει ελεύθερο το πλαινό κομμάτι του κράνους.

Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην δεξιά πλευρά του κράνους, το οποίο στη συνέχεια θα είναι πιο εύκολο να αφαιρεθεί από το κεφάλι του αναβάτη.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην τραβάτε ποτέ τις κόκκινες ταινίες του συστήματος Nolan Emergency Release System (NERS) κατά τη διάρκεια της οδήγησης.
- Ελέγχετε πάντα τη σωστή τοποθέτηση των μάγουλων. Αφού χρησιμοποιήσετε το σύστημα Nolan Emergency Release System (NERS) βεβαιωθείτε ότι τα μάγουλα δεν έχουν υποστεί βλάβη και τοποθετήστε τα όπως ορίζουν οι προηγούμενες οδηγίες.
- Μη χρησιμοποιείτε το σύστημα Nolan Emergency Release System (NERS) για τις εργασίες απλής συντήρησης και καθαρισμού των μάγουλων.

- Μην αφαιρείτε τα αυτοκόλλητα της Εικ.23 από το κράνος: παρέχουν χρήσιμες πληροφορίες στο προσωπικό πρώτων βοηθειών.
- Αν το σύστημα Nolan Emergency Release System (NERS) παρουσιάσει δυσλειτουργία ή φθορά, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolangroup.
- Χρησιμοποιήστε το σύστημα Nolan Emergency Release System (NERS) για να παράσχετε τις πρώτες βοήθειες μόνο εάν έχετε την κατάλληλη κατάρτιση για το θέμα. Σε περίπτωση αμφιβολιών, καλέστε το αρμόδιο προσωπικό πρώτων βοηθειών.

ΑΝΤΙΑΝΕΜΙΚΟ (WIND PROTECTOR)

(Διαθέσιμο στο βασικό εξοπλισμό ή ως αξεσουάρ/ανταλλακτικό)

Το αξεσουάρ αυτό επιτρέπει τη βελτίωση των επιδόσεων του κράνους σε ειδικές συνθήκες χρήσης. Χάρη στο αντιανεμικό (Wind Protector) μειώνεται η δυσάρεστη εισροή αέρα κάτω από το πηγούνι. Για τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση, δείτε Εικ.24.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΕΡΙΣΜΟΥ

Το σύστημα αερισμού του κράνους αποτελείται από τα εξής:

Κάτω αερισμός

Επιτρέπει τον αερισμό στην περιοχή του στόματος και μεταφέρει τον αέρα απευθείας στην ζελατίνα περιορίζοντας το θάμπωμα. Για το άνοιγμα και το κλείσιμο, δείτε Εικ.25.

Άνω αερισμός

Παρέχει διάχυτο αερισμό στην άνω περιοχή του κεφαλιού ακόμη και με χαμηλή ταχύτητα. Για το άνοιγμα και το κλείσιμο, δείτε Εικ.26.

Πίσω αερισμός

Είναι ενσωματωμένος στο πίσω σπόιλερ και επιτρέπει την αποβολή του θερμού και βεβαρημένου αέρα εξασφαλίζοντας άνεση στο εσωτερικό του κράνους (Εικ.27).

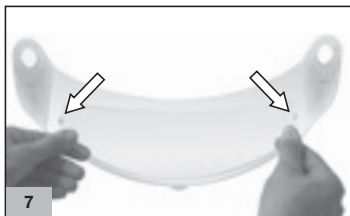
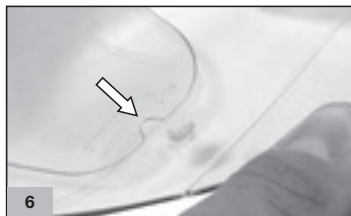
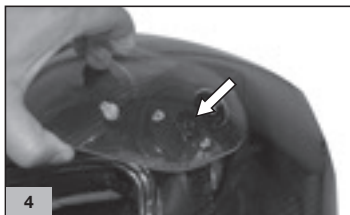
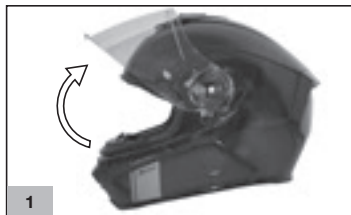
ΠΡΟΒΛΕΨΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Διαθέσιμο ανάλογα με την έκδοση του προϊόντος)

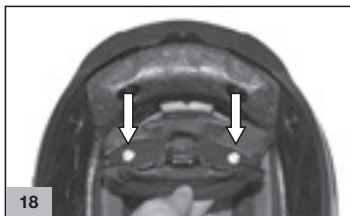
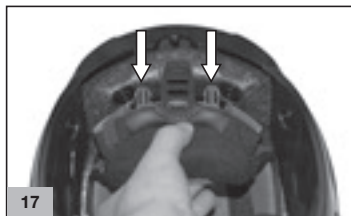
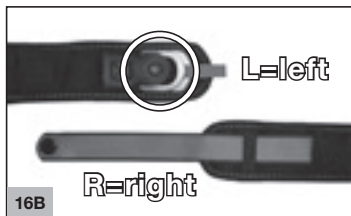
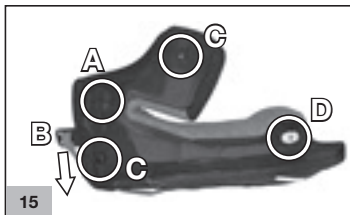
Το κράνος σας έχει τη δυνατότητα να εξοπλιστεί με το σύστημα επικοινωνίας N-Com.

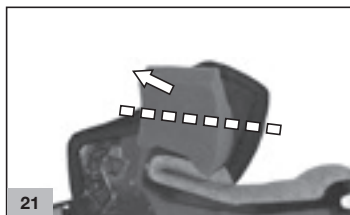
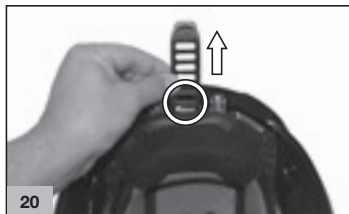
Κατά την εγκατάσταση του συστήματος επικοινωνίας (δείτε τις ειδικές οδηγίες που περιέχονται στο κιτ N-Com) θα χρειαστεί να αφαιρέσετε από το κράνος τα ένθετα από αφρώδες υλικό που υπάρχουν στα μάγουλα από πολυουρένιο στα σημεία των θέσεων των ακουστικών N-Com.

❶ Τα ένθετα που προαναφέρονται πρέπει να αφαιρούνται **μόνο** σε περίπτωση χρήσης του κράνους με εγκατάσταση συμβατού συστήματος N-Com.











- **Questo casco è prodotto in uno stabilimento che rispetta l'ambiente. Al termine del suo utilizzo, si raccomanda di effettuarne lo smaltimento, seguendo le specifiche normative di legge vigenti nel luogo o Paese di residenza.**
- **This helmet is manufactured in a plant respecting the environment. At the end of its use, it is recommended to dispose of it according to specific regulations in force over the place or Country of residence.**
- **Dieser Helm wurde mit größtmöglicher Rücksicht auf die Umwelt hergestellt. Nach Gebrauch entsorgen Sie ihn bitte entsprechend den landes- oder ortsüblichen Bestimmungen.**
- **Ce casque est fabriqué dans un établissement qui respecte l'environnement. À la fin de son utilisation, il est recommandé de procéder à son élimination, suivant les règles spécifiques en vigueur dans le lieu ou le pays de résidence.**
- **Este casco ha sido fabricado en una instalación industrial que respeta el medio ambiente. Una vez cumplido su servicio, para eliminarlo, se recomienda acudir a un centro de recogida selectiva y actuar según las normas vigentes en el lugar y país de residencia.**
- **Este capacete é produzido numa fábrica que respeita o ambiente. No final da sua utilização, recomenda-se que seja eliminado de acordo com regulamentação específica em vigor no local ou País de residência.**
- **Deze helm wordt op een milieu vriendelijke manier vervaardigd. Wanneer de helm niet meer gebruikt wordt dient u deze helm af te voeren volgens de geldende milieu eisen.**
- **Denne hjelm er lavet med respekt for miljøet. Når den engang skal bortskaffes, bør det være i overensstemmelse med miljøreglerne.**
- **Το κράνος αυτό έχει κατασκευαστεί σε εργοστάσιο που σεβεται το περιβάλλον. Μετά το πέρας της χρήσης του συνιστάται να το καταστρέψετε συμφωνώντας με τους κανονισμούς που ισχύουν στο τόπο ή χώρα διαμονής σας.**

NOLAN Technology

COMPOSITE FIBRE

FOLLOW US ON      www.x-lite.it

ISTR000000151 - 10.2018 (Eletra)



Nolangroup

made in Italy, made in Nolan